ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/1998/1
3 February 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Совет управляющих

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПО ПЕРВОЙ ЧАСТИ ПЕРВОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ О ВОЗМЕЩЕНИИ УБЫТКОВ НА СУММУ СВЫШЕ 100 000 ДОЛЛ. США (ПРЕТЕНЗИИ КАТЕГОРИИ D)

GE.98-60395 (R)

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение		1 - 8	9
Глава			
I.	ПРЕТЕНЗИИ КАТЕГОРИИ D	9 - 20	11
	A. Типовая форма претензий категории D	10 - 14	11
	B. Первая партия	15 - 20	12
II.	ФАКТИЧЕСКИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ВТОРЖЕНИЯ ИРАКА И ОККУПАЦИЯ ИМ КУВЕЙТА	21 - 29	14
III.	РАБОТА И ДОКЛАД ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ	30 - 35	17
IV.	ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ D	36 - 42	18
	A. Получение, регистрация и ввод данных	37	18
	B. Оценка по статье 14 и уведомления по статье 15	38	19
	C. Доклады по статье 16	39 - 40	19
	D. Рассмотрение претензий по существу и заключительный доклад	41 - 42	19
V.	ОБЩИЕ ПРАВОВЫЕ РАМКИ	43 - 65	20
	A. Применимое право	43	20
	B. Причинно-следственная связь	44 - 50	20
	C. Предметная юрисдикция	51 - 54	22
	D. Юрисдикционный период	55 - 56	22
	E. Место причинения потери	57	23
	F. Лица, не имеющие права подавать претензии	58 - 60	23
	G. Обменный курс	61	23
	1. Претензии, предъявленные в кувейтских динарах	62	23
	2. Претензии, предъявленные в других валютах	63	24
	H. Проценты	64 - 65	24

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
VI.	ДОКАЗАТЕЛЬСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ D	66 - 79	24
A.	Общий стандарт	67 - 76	24
B.	Дополнительная информация, слушания и эксперты	77 - 79	27
VII.	ДРУГИЕ КАТЕГОРИИ ПРЕТЕНЗИЙ	80 - 84	28
A.	Решения групп уполномоченных по другим категориям претензий	80	28
B.	Межкатегорийные вопросы	81 - 84	28
VIII.	ПРЕДЛАГАЕМЫЙ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ПРЕТЕНЗИЯМ КАТЕГОРИИ D	85 - 102	29
A.	Группирование	91 - 94	30
B.	Этап установления прецедентов	95 - 96	30
C.	Этап применения	97 - 102	31
IX.	ПРЕТЕНЗИИ D1 В ОТНОШЕНИИ РАСХОДОВ НА ОТЪЕЗД	103 - 139	32
A.	Введение и общие сведения	103 - 108	32
B.	Применимые решения Совета управляющих . .	109 - 113	32
C.	Требования, предъявляемые в форме претензии категории D	114 - 116	34
D.	Фактическое описание претензий D1 (денежные потери)	117 - 118	34
E.	Вопросы по статье 16 и ответы на них . . .	119 - 122	35
F.	Методология рассмотрения претензий D1 (денежные потери)	123 - 135	35
1.	Претензии в связи с отъездом	126 - 130	36
a)	Факт отъезда	126	36
b)	Отъезд в юрисдикционный период . . .	127	36
c)	Причинная связь с вторжением в Кувейт	128	36
d)	Оценка стоимости потерь	129 - 130	37

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
2.	Претензии в связи с переездом	131 - 135	37
a)	Доказывание невозможности выехать или возвратиться или основание для решения не возвращаться	131 - 133	37
b)	Причинная связь с вторжением в Кувейт	134	38
c)	Оценка стоимости потерь	135	38
G.	Решения Группы уполномоченных по претензиям D1 (денежные потери)	136 -139	38
X.	ПРЕТЕНЗИИ D1 (ДСМ)	140 - 170	39
A.	Введение и общие сведения	140 - 143	39
B.	Применимые решения Совета управляющих . . .	144 - 149	39
C.	Требования, предъявляемые в форме претензий категории D	150 - 152	40
D.	Фактическое описание претензий D1 (ДСМ) . .	153 - 154	41
E.	Вопросы по статье 16 и ответы на них	155	41
F.	Методология рассмотрения претензий D1 (ДСМ)	156 - 168	41
1.	Факт присутствия	157 - 158	41
2.	Претензии ДСМ в связи с захватом в качестве заложника или незаконным удержанием в течение более трех суток	159 - 162	42
3.	Претензии ДСМ в связи с захватом в качестве заложника или незаконным удержанием в течение трех дней или менее в обстоятельствах, свидетельствующих о существовании неминуемой угрозы для жизни заявителя	163	43
4.	Претензии ДСМ в связи с необходимостью скрываться	164 - 168	43
G.	Решения Группы уполномоченных по претензиям D1 (ДСМ)	169 - 170	44

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
XI.	ПРЕТЕНЗИИ D3 В СВЯЗИ СО СМЕРТЬЮ	171 - 244	44
A.	Введение и общие сведения	171 - 175	44
B.	Применимые решения Совета управляющих . .	176 - 180	45
C.	Требования, предъявляемые в форме претензии категории D	181 - 188	46
D.	Фактическое описание претензий D	189 - 194	47
E.	Вопросы по статье 16 и ответы на них . . .	195 - 197	48
F.	Методология D3	198 - 236	49
1.	Предварительные условия применительно к претензиям D3	199 - 204	49
a)	Факт смерти	199	49
b)	Причинная связь	200 - 203	49
c)	Родство	204	50
2.	Претензии о возмещении расходов . . .	205 - 207	50
3.	Претензии в отношении потери материальной поддержки	208 - 226	51
a)	Присужденная компенсация по претензиям в тех случаях, когда умерший получал доход	212 - 222	51
b)	Единовременная компенсация	223 - 226	54
4.	Душевное страдание и мучение (ДСМ) .	227 - 236	55
a)	ДСМ в случае смерти	227 - 228	55
b)	ДСМ, связанные с присутствием при совершении умышленных действий, приведших к смерти	229 - 232	56
c)	Определение размера компенсации за ДСМ	233 - 236	56
G.	Дублирование претензиями D3 претензий по категории B и C	237	57
H.	Определения Группы по претензиям D3 . . .	238 - 244	57

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
XII.	ПРЕТЕНЗИИ D4 ПРИМЕНИТЕЛЬНО К АВТОТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ	245 - 274	58
A.	Введение и общие сведения	245 - 252	58
B.	Применимые решения Совета управляющих .	253	59
C.	Требования, установленные в форме претензий по категории D	254 - 256	59
D.	Фактическое описание претензий D4 (ТС) . .	257	60
E.	Вопросы по статье 16 и ответы на них . . .	258	60
F.	Методология в отношении претензий D4 (ТС)	259 - 272	60
1.	Жительство в Кувейте или Ираке . . .	260	60
2.	Право собственности	261 - 262	61
3.	Потеря	263 - 272	61
4.	Причинная связь	266	62
5.	Определение размера потери	267 - 272	62
G.	Определения Группы по претензиям D4 (ТС)	273 - 274	63
XIII.	ПРЕТЕНЗИИ D6 В ОТНОШЕНИИ ПОТЕРИ ДОХОДОВ	275 - 341	63
A.	Введение и общие сведения	275 - 278	63
B.	Применимые решения Совета управляющих .	279 - 282	64
C.	Требования, установленные в форме претензий по категории D	283 - 289	64
D.	Фактическое описание претензии D6	290 - 298	65
E.	Вопросы по статье 16 и ответы на них . . .	299 - 302	67
F.	Методология рассмотрения претензий D6 . . .	303 - 339	67
1.	Доказательство факта работы по найму .	304	68
2.	Доказательство причинной связи с вторжением и оккупацией	305 - 306	68
3.	Определение размера потери	307 - 336	68
a)	Расчет множителя	322 - 330	71
b)	Расчет месячного дохода	331 - 334	72
c)	Дублирование претензий C6 и D6 . . .	335 - 336	73

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	4. Претензии в отношении материальной помощи	337	73
	5. Претензии в отношении "прочих" потерь, связанных с работой по найму	338	73
	6. Душевное страдание и мучение	339	73
	G. Определение Группы по претензиям D6 . . .	340 - 341	73
XIV.	ПРЕТЕНЗИИ D10 В СВЯЗИ С ВЫПЛАТАМИ ИЛИ ПОМОЩЬЮ	342 - 365	74
	A. Введение и общие сведения	342 - 344	74
	B. Применимые решения Совета управляющих .	345 - 346	74
	C. Требования, установленные в форме претензии D	347 - 348	75
	D. Вопросы по статье 16 и ответы на них	349	75
	E. Претензии по категориям E и F	350 - 353	75
	F. Фактическое описание претензии D10	354 - 355	76
	G. Предлагаемая методология в отношении претензии D10	356 - 362	76
	1. Доказательство выплат или помощи . .	359	77
	2. Причинная связь с вторжением в Кувейт	360 - 361	77
	3. Определение размера компенсации . . .	362	77
	H. Определения Группы по претензиям D10 . .	363	78
XV.	ПРЕТЕНЗИИ D (ПРОЧИЕ)	364 - 380	78
	A. Введение и общие обстоятельства	364 - 366	78
	B. Применимые решения Совета управляющих .	367 - 368	78
	C. Требования, установленные в форме претензии категории D	369 - 370	78
	D. Фактическое описание претензий D (прочие) .	371 - 375	79
	E. Вопросы по статье 16 и ответы на них . . .	376 - 377	79
	F. Определения Группы по претензиям D (прочие)	378 - 380	80

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
XVI.	РЕКОМЕНДАЦИИ	381 - 384	80
	A. Присужденные выплаты по объединенным претензиям	382	80
	B. Проценты	383	80
	C. Представление через Исполнительного секретаря Совету управляющих	384	80

Примечания

Приложения

I. Цикл жизни претензии

II. Рекомендованные к оплате претензии первой партии в разбивке по странам или международным организациям

Введение

1. Настоящий доклад является первым докладом Группы уполномоченных по претензиям категории D ("Группа"), который она представляет Совету управляющих через Исполнительного секретаря Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") в соответствии со статьей 38 e) Временного регламента урегулирования претензий ("Регламент") 1/. Группа была создана Советом управляющих на его двадцать первой сессии 23 июля 1996 года из числа кандидатов, предложенных Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций по рекомендации Исполнительного секретаря Комиссии. Она стала самой первой Группой, которая была создана для рассмотрения претензий категории D, т.е. претензий отдельных лиц на сумму свыше 100 000 долл. США ("претензии категории D"). Группе было передано 69 претензий категории D на общую заявленную сумму в 55 млн. долл. США ("первая партия"). Доклад содержит решения и рекомендации Группы по первой партии претензий категории D.

2. Как известно, 2 августа 1990 года Ирак вторгся в Кувейт, оккупировав эту страну. Вооруженные силы коалиции союзников, действующие на основании резолюции 678 (1990) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, положили конец вторжению и оккупации. Вскоре после прекращения огня Совет Безопасности в своей резолюции 687 (1991) вновь подтвердил, что Ирак несет ответственность по международному праву за любые прямые потери, ущерб или вред, причиненные отдельным лицам, правительствам и корпорациям в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

3. Совет управляющих Комиссии в своем решении 1 (S/AC.26/1991/1) принял некоторые критерии урегулирования "наиболее неотложных претензий", которые предусматривали "простые и ускоренные процедуры", позволяющие осуществить выплаты многим отдельным лицам, которые понесли личные потери в результате вторжения в Кувейт и его оккупации. Эти критерии были призваны содействовать скорейшей выплате полной компенсации многим заявителям и предоставлению временной помощи другим заявителям, пока производится урегулирование их более значительных или более сложных претензий. Такими неотложными претензиями являются претензии категорий A, B и C. По категории A производится выплата фиксированных сумм компенсации в случае отъезда из Ирака или Кувейта на основании простого документального подтверждения факта и даты отъезда. Аналогичным образом по категории B предусматривается выплата фиксированных сумм компенсации в случае причинения увечья или смерти близких родственников на основе простого документального подтверждения факта и даты увечья или смерти. По претензиям этих двух категорий никаких документальных подтверждений фактической суммы понесенных потерь не требовалось. По категория C предусматривается выплата компенсации в размере до 100 000 долл. США в отношении потерь, понесенных физическими лицами в связи с отъездом, увечьем, смертью, личным имуществом, банковскими вкладами/ценными бумагами, заработной платой, недвижимым имуществом и коммерческой деятельностью, в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. При этом для подтверждения таких потерь требовались "доказательства в минимальном объеме, который разумно необходим при данных обстоятельствах дела, причем в случае претензии на

меньшие суммы, например менее чем на 20 000 долл. США, как правило, будет требоваться меньший объем документальных свидетельств" 2/. Была также предусмотрена возможность того, что претензии отдельных лиц на суммы свыше 100 000 долл. США будут поданы позднее на полный объем потерь по категории D, либо сначала можно было потребовать возмещения убытков в объеме до 100 000 долл. США по категории C, а затем предъявить требования о возмещении остальных потерь по категории D.

4. В принятом впоследствии решении 7 (S/AC.26/1991/7/Rev.1) Совет управляющих установил критерии для претензий категории D, т.е. претензий отдельных лиц в объеме свыше 100 000 долл. США "в отношении любых потерь, ущерба или вреда (включая смерть), причиненных отдельным лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

5. В пункте 7 решения 7 поясняется, что претензии категории D могут предъявляться отдельными лицами в отношении потерь, превышающих те потери, которые подлежат компенсации по категориям B или C, а также теми отдельными лицами, которые решили не подавать претензий по категориям A, B и C, поскольку их потери превышают 100 000 долл. США, равно как и для возмещения выплат или помощи, предоставленных какими-либо лицами другим, например, работникам по найму или другим лицам в соответствии с договорными обязательствами - в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом управляющих критериев.

6. В пункте 3 решения 7 также содержится важный принцип, согласно которому урегулирование претензий, касающихся существенных общих вопросов юридического или фактического характера, следует, по возможности, производить совместно. Этот принцип был закреплен в статье 38 a) Регламента.

7. Совет управляющих провел важное различие между неотложными претензиями категории A, B и C, которые, как правило, предъявлены на меньшие суммы, и претензиями категорий D, E (претензии корпораций) и F (претензии правительств и международных организаций), установив более высокий доказательственный стандарт для последних категорий. В пункте 8 решения 7 Совет управляющих указал, что, поскольку претензии категории D, E и F могут быть предъявлены на значительные денежные суммы, они должны обосновываться документами и другими соответствующими свидетельствами, достаточными для того, чтобы подтвердить обстоятельства и размеры охватываемых претензией потерь. Позднее это требование было включено в статью 35 (3) Регламента.

8. Группа отмечает, что, если по категориям A (претензии в связи с отъездом), B (серьезное физическое увечье или смерть) и C (претензии отдельных лиц на сумму до 100 000 долл. США, именуемые ниже "претензиями категории C") уже было представлено несколько докладов, настоящий доклад является одним из первых докладов, которые будут подготовлены по категориям D, E или F. Ввиду различия проведенного Советом управляющих между этими двумя группами категорий и поскольку фактические обстоятельства в момент вторжения и оккупации очень сильно влияют на доказательственные требования, которые надлежит предъявлять к претензиям категории D, Группа посчитала чрезвычайно важным внимательно рассмотреть имеющиеся свидетельства,

относящиеся ко времени вторжения и оккупации. Часть таких свидетельств коротко охарактеризована в главе II ниже.

I. ПРЕТЕНЗИИ КАТЕГОРИИ D

9. По оценке секретариата Комиссии, в Комиссию в общей сложности было подано 10 570 претензий категории D на общую заявленную сумму порядка 10 млрд. долл. США 3/.

A. Типовая форма претензии категории D

10. "Типовые формы Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций для предъявления индивидуальных претензий о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США" ("форма претензии D") содержат перечисление видов потерь, в отношении которых могут предъявляться претензии категории D. В их число входят: на листе D1 - расходы на отъезд, душевное страдание и мучение в результате захвата какого-либо лица в качестве заложника, незаконного удержания или принуждения скрываться; на листе D2 - ущерб, вытекающий из физического увечья; на листе D3 - претензии в отношении смерти; на листе D4 - потеря личного имущества и транспорта; на листе D5 - утрата банковских счетов и ценных бумаг; на листе D6 - потеря доходов; на листе D7 - потеря недвижимого имущества; на листах D8 и D9 - коммерческие потери; на листе D10 - потери, обусловленные осуществлением выплат или оказанием помощи другим лицам; на листе DS.1 - любые потери, не охватываемые другими листами формы претензии D.

11. Несколько из вышеуказанных листов типовой формы допускают возможность предъявления различного вида претензий в отношении душевного страдания и мучения ("ДСМ"). Конкретно претензии ДСМ могут быть предъявлены в отношении захвата в качестве заложника, незаконного удержания или принуждения скрываться - на листе D1; в отношении ущерба, вытекающего из физического увечья, - на листе D2.1; очевидцами причинения увечий члену семьи - на листе D2.2; в связи с гибелью супруга, ребенка или родителя, либо очевидцами намеренного совершения действий, ведущих к такой смерти, - на листе D3; или в отношении лишения всех средств к существованию - на листе D6.

12. Группа отмечает, что на листе DS.2 формы претензии D, озаглавленном "Резюме охватываемых претензией потерь", заявителей претензии просят указать, подавали ли они другую претензию в отношении этой же потери или этих же потерь в какой-либо другой орган, например национальный суд. Если любая подобная претензия подавалась в другой орган или в отношении этих же потерь уже была получена компенсация, то заявитель обязан сообщить об этом Комиссии и "любая полученная таким образом сумма будет вычитаться из любой компенсации, присужденной по этой претензии". Далее, на листе DS.2 помещено следующее "заявление":

> "Ваша подпись на отведенном для этого листе настоящих форм претензии представляет собой признание Вашего обязательства информировать Комиссию о

представлении Вами любой претензии в отношении этой же потери или этих же потерь в другой орган или о получении Вами любой компенсации в отношении этих же потерь".

13. На листе DSig формы претензии D, озаглавленном "Подпись и подтверждение индивидуальной претензии о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США", от заявителя требуется поставить свою подпись под следующим заявлением: "Настоящим подтверждаю, что информация в этой претензии является верной".

14. Кроме того, в соответствии со статьей 14 (1) c) Регламента каждое правительство, подающее претензию, обязано препровождать подтверждение того, что, "согласно имеющейся у него информации, заявители претензии являются его гражданами или постоянно проживают на его территории и что у него нет оснований полагать, что указанная в претензиях информация неверна". Группа разделяет мнение, выраженное Группой уполномоченных, рассматривавшей претензии категории C ("Группа по категории C"), о том, что надлежащим образом заполненная форма для предъявления претензии сама по себе является важнейшим заявлением лица, предъявляющего претензию 4/. Форма претензии D содержит подробную информацию о конкретных видах охватываемых претензией потерь, а также описание непосредственно самим заявителем претензии этих потерь. Ввиду этого обстоятельства и с учетом двух вышеупомянутых подтверждений, если ничто не указывает на противоположное, Группа исходит из того, что форма претензии D, как правило, может служить надежным отправным пунктом для рассмотрения каждой претензии категории D.

B. Первая партия

15. За упомянутым ниже исключением, претензии первой партии касаются только следующих видов потерь: D1 - расходы на отъезд, D1 (ДСМ), D3 - смерть, D4 - транспортные средства, D6 - потеря дохода, D10 - оказание помощи и D - прочее). В состав первой партии входит одна претензия, по которой истребуется компенсация в размере порядка 30 млн. долл. США ("претензия № 3000001"). Претензия № 3000001, помимо компонента D4 - транспортные средства, содержит компонент D4 - личное имущество (в основном речь идет о коллекции произведений мусульманского искусства) и компонент D7 - недвижимое имущество.

16. Претензии первой партии были переданы Группе секретариатом во исполнение статьи 32 Регламента 5/. Претензии были отобраны в состав первой партии таким образом, чтобы создать прецеденты рассмотрения различных видов потерь (т.е. D1 - расходы на отъезд, D1 (ДСМ), D3 - смерть, D4 - транспортные средства, D6 - потеря дохода, D10 - оказание помощи и D (прочее). Для оказания Группе помощи в установлении соответствующих критериев секретариат включил в состав первой партии относительно небольшое число претензий, которые, как правило, были в надлежащем порядке и хорошо поддавались обработке. При рассмотрении Группой претензий первой

партии компьютерная база данных по претензиям категории D еще отсутствовала. Поэтому в любом случае не представлялось бы возможным включение в состав первой партии более значительного числа претензий из-за трудностей с разбивкой претензий на подгруппы и регистрацией решений Группы уполномоченных. Кроме того, во всех случаях, когда в первых представлениях стран или международных организаций удавалось обнаружить претензии, удовлетворяющие вышеизложенным критериям отбора, такие претензии включались в состав первой партии. Группа уполномоченных поддержала мнение секретариата о том, что в первую очередь следует по возможности рассматривать те претензии, которые были поданы раньше.

17. За исключением потерь типа D4 и D7 в претензии № 3000001, в составе первой партии не было претензий в отношении трех более крупных типов потерь по категории D (крупных как с точки зрения количества претензий, так и с точки зрения заявленной стоимости), а именно: D4 - личное имущество, D7 - недвижимое имущество и D8/9 коммерческие потери. При рассмотрении претензий, касающихся таких более крупных и более сложных потерь, необходимо широко прибегать к помощи экспертов, например специалистов-оценщиков и бухгалтеров, и поэтому предполагается, что такие претензии будут лучше поддаваться обработке в составе самостоятельных последующих партий. Претензия № 3000001 была включена в состав первой партии, для того чтобы дать Группе уполномоченных возможность рассмотреть вопрос о том, каким образом надлежит обрабатывать такие более крупные и сложные претензии, а также по причине того, что она была одной из первых полученных претензий.

18. Группа отдает себе отчет в том, что разработанные в настоящем докладе критерии основаны на сравнительно небольшом числе претензий и чти при рассмотрении в будущем более значительных количеств претензий могут возникнуть новые вопросы, которые потребуют внесения соответствующих изменений в критерии, установленные в настоящем докладе.

19. Рассматривая претензии первой партии, Группа уполномоченных обнаружила, что несколько заявителей по ошибке предъявили свои претензии, неправильно квалифицировав понесенные ими виды потерь. Квалификация потерь в таких претензиях была изменена на правильную. В случае семи заявителей выяснилось, что вид потерь по такой новой классификации не подлежит рассмотрению в составе первой партии. Например, одна претензия была подана в отношении утраты грузового автотранспорта на листе D4 - транспортные средства и на листе D6 - потеря поступлений. На практике же обнаружилось, что на самом деле эту претензию надо было подать в качестве претензии D8/9 - коммерческие потери, поскольку речь идет об утрате коммерческой собственности (грузового автотранспорта) и потере коммерческих поступлений. Поскольку претензии D8/9 (коммерческие потери) не рассматриваются в составе первой партии, Группа уполномоченных по рекомендации секретариата воздержалась от принятия решений по этой и другим реклассифицированным претензиям, которые будут включены с состав последующих соответствующих партий, где будут рассматриваться соответствующие виды потерь. Такая отсрочка с урегулированием этих претензий никак не затрагивает существа поднятых в них вопросов. В соответствии с этим группа уполномоченных 2 сентября 1997 года приняла процессуальное постановление ("Процессуальное постановление № 2"),

чтобы проинформировать об этом представившие претензии стороны. В некоторых случаях, когда реклассифицированный вид потерь входил в число потерь, рассматриваемых в составе первой партии, Группа уполномоченных рассмотрела претензии по соответствующему виду потерь.

20. В соответствии со статьей 14 Регламента все претензии в составе первой партии были рассмотрены секретариатом и признаны удовлетворяющими формальным требованиям, установленным Советом управляющих. Кроме того, обо всех претензиях первой партии было сообщено в докладах Исполнительного секретаря Совету управляющих, представленных в соответствии со статьей 16 Регламента ("Доклады по статье 16").

II. ФАКТИЧЕСКИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ВТОРЖЕНИЯ ИРАКА И ОККУПАЦИИ ИМ КУВЕЙТА

21. Колоссальный ущерб и урон, причиненный в Кувейте во время вторжения Ирака и оккупации им этой страны, подробно описан в различных документах Организации Объединенных Наций и охарактеризован в докладах групп уполномоченных по другим категориям претензий (собирательно называемых "справочные доклады") 6/. Группа начала свою работу с рассмотрения справочных докладов и пришла к выводу о том, что содержащаяся в них фактическая информация имеет критически важное значение в плане установления критериев и доказательственных стандартов для претензий категории D.

22. Первый доклад Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о гуманитарных потребностях, возникших в Кувейте в обстановке, сложившейся непосредственно после кризиса, был представлен 28 марта 1991 года заместителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам администрации и управления г-ном Мартти Ахтисаари сразу после посещения им Кувейта. В этом докладе сказано:

> "Кувейт тяжело переживает раны, нанесенные незаконной оккупацией и, в меньшей степени, войной. По крайней мере две трети населения, проживавшего в стране по состоянию на 2 августа 1990 года, в настоящее время разбросаны по всему миру. В памяти тех, кто не покинул страну, свежи воспоминания о жестокой оккупации, разграблении их жилищ, нанесении тяжелого ущерба их ресурсам и окружающей среде. Многие отчетливо припоминают факты бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, жертвами которого стали они сами или члены их семей. Я и члены моей миссии собственными глазами видели многочисленные следы поджогов, грабежей злонамеренного разрушения жилых домов, предприятий, рынков, музеев, библиотек и всего, что дорого каждому народу. Побережье Кувейта обезображено разрушенными зданиями и мотками колючей проволоки; сотни тысяч мин превратили его пляжи в гибельное место. Над Кувейтом - плотная пелена маслянисто-черного дыма, который в иные дни превращает полдень в мрачные сумерки и таит в себе еще не исследованные опасности для здоровья человека. Никто точно не знает числа горящих скважин, однако по крайней мере половина из них - от 600 до 700 - изрыгает пламя и дым. С воздуха взору зачастую открываются лишь черные облака и огненные факелы, зажженные в яростном исступлении отступавшими войсками.

Чудовищный ущерб, причиненный окружающей среде, до сих пор не поддается доскональной оценке, но последствия этой катастрофы уже сказываются на близлежащих странах, а со временем могут затронуть и другие - более отдаленные. На песчаных пространствах образовались реки, озерца и даже большие озера разлитой нефти, которая медленно продвигается в сторону вади, дорог и моря. Электростанции, нефтеперерабатывающие установки, объекты связи и опреснительные установки уничтожены в ходе боевых действий или варварски разрушены до такого состояния, что их невозможно восстановить. Гавани заблокированы, суда потоплены, подъемные краны опрокинуты на землю. Медицинские системы жизнеобеспечения - и даже машины "скорой медицинской помощи" - похищены; стационарные ЭВМ, которые были установлены в правительственных учреждениях, сорваны с фундаментов и вывезены. Эта картина опустошения, частично вызванного спланированными действиями, а в большей части - бессмысленной жестокостью, была, как мне сказали, еще более мрачной четыре недели назад, когда кувейтцы начали возвращаться в свою освобожденную страну. Дело в том, что с тех пор многое уже сделано - как можно будет увидеть из последующих пунктов - для того, чтобы начать в Кувейте процесс восстановления" 7/.

В заключение в докладе Ахтисаари сказано следующее:

"Не может быть никаких сомнений в том, что предпринимались намеренные попытки уничтожить Кувейт, его национальное лицо, подавить гордость его народа своей историей и достижениями. Характер разрушений с присущими ему целенаправленным вандализмом и массовым грабежом оставляет неизгладимое впечатление. Мне и членам моей группы выпала большая честь - быть свидетелями возрождения нации, какими бы болезненными ни были сложившиеся обстоятельства" 8/.

23. В другом справочном докладе, представленном бывшим заместителем Генерального секретаря г-ном Абдулрахимом А. Фарахом 26 апреля 1991 года 9/, говорится о масштабах и характере ущерба, причиненного инфраструктуре Кувейта. После посещения Кувейта в составе миссии высокого уровня в период с 16 марта по 4 апреля 1991 года г-н Фарах в своем докладе подробно описывает разрушения, причиненные в Кувейте, в частности, нефтедобывающей промышленности, окружающей среде, сельскому хозяйству, транспорту и инфраструктуре связи, жилым зданиям, социальной инфраструктуре, банкам, торговле и обрабатывающей промышленности. В докладе Фараха отмечено следующее:

"В настоящее время Кувейт упорно пытается ликвидировать последствия иракской оккупации, которая не оставила незатронутым ни одной группы его населения или сектора его экономики. Погибли невинные люди, и бесчисленное количество других людей испытали страдания. Причиненный экономике ущерб, как представляется, определить невозможно. Более двух третей населения Кувейта было вынуждено покинуть страну и в настоящее время разбросано по всему миру, в то время как около миллиона иностранных специалистов и рабочих, которые были опорой

обслуживающего сектора, были вынуждены оставить свою работу и возвратиться домой. Нефтяная промышленность, которая является центральной в экономике, практически разрушена, в то время как другие жизненно важные секторы инфраструктуры на систематической основе подвергались актам саботажа и грабежа" 10/.

24. В докладе Фараха также подтверждается, что "в ходе инспекционных поездок... во все жилые районы открылась картина широкомасштабных грабежей и варварского разрушения домов, магазинов и торгово-промышленных предприятий" 11/.

25. Во втором докладе той же самой миссии от 29 апреля 1991 года об оценке масштабов гибели людей и иракской практике в отношении гражданского населения отмечено, что встречи, проведенные членами миссии, свидетельствовали о многочисленных нарушениях одного или нескольких видов практики, запрещенных четвертой Женевской конвенцией 12/. В предварительном докладе Фараха отмечено следующее:

"Полученная миссией информация позволяла предположить, что на раннем этапе оккупации иракские власти прибегали к суровым мерам с целью подавления любых проявлений сопротивления. На более позднем этапе за этим последователи интенсивные обыски домов в поисках любых иностранцев или членов движения сопротивления, которые могли там скрываться, и для наказания тех, кто мог их укрывать. По сообщениям, проводились массовые аресты. Использовались пытки с целью получить информацию о сети сопротивления. Утверждалось, что тактика террора в отношении гражданского населения усилилась к концу периода оккупации. Это проявилось в виде произвольных арестов, а в некоторых случаях - в убийстве людей прямо у их домов или на глазах у их семей, а также в сваливании тел в общественных местах" 13/.

26. Комиссия по правам человека Экономического и Социального Совета назначила Специального докладчика, г-на Вальтера Келина, для расследования положения в области прав человека в оккупированном Кувейте и представления об этом докладов. Специальный докладчик находился в Кувейте с июня по сентябрь 1991 года, где он опросил различных людей, остававшихся в Кувейте в период оккупации, а также более 80 потерпевших или очевидцев нарушений прав человека, предположительно совершенных иракскими оккупационными силами. Он представил свой окончательный доклад 16 января 1992 года 14/. В докладе Келина отмечается, что большое число кувейтских военнослужащих были взяты в плен во время вторжения, что в первые дни оккупации большое количество гражданских лиц были арестованы и задержаны оккупационными иракскими войсками и что массовые аресты были проведены оккупационными иракскими войсками непосредственно перед их отступлением. Многие граждане государств - членов Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) использовались в качестве "живых щитов" 15/.

27. Специальный докладчик получил "подробную информацию, касающуюся пыток и жесткого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения со стороны иракских

оккупационных сил". Он также подробно опросил лиц, заявивших о том, что они стали жертвами пыток, врачей, которые осматривали или лечили многих таких потерпевших, а также родственников казненных, которые видели следы пыток на телах своих близких. Кроме того, он получил фотоматериалы о таких актах, которые подтверждались очевидцами или соответствовали показаниям бывших задержанных, которые сами стали жертвами пыток 16/. Специальный докладчик также получил "многочисленные сообщения о предполагаемых нарушениях права на жизнь в ситуациях вне боевых действий и в ходе задержаний в период оккупации" 17/.

28. Группе уполномоченных известно о том, что "уровень здравоохранения в Кувейте, который был сопоставим с уровнем наиболее высокоразвитых стран, серьезно снизился вследствие оккупации Кувейта иракскими оккупационными силами" 18/. До вторжения и оккупации в Кувейте было шесть региональных и девять специализированных клиник, а также 72 медицинских центра. Как сообщила Всемирная организация здравоохранения, численность работников здравоохранения уменьшилась на 20% от довоенного уровня и на конец оккупации были закрыты все медицинские центры, кроме одиннадцати, которые продолжали работать, несмотря на нехватку персонала 19/. Это объяснялось массовым отъездом медработников, расхищением медицинского оборудования, вывозом медицинской техники в Ирак и отказом в доступе к больницам 20/.

29. Группа пришла к мнению о том, что при оценке адекватности документальных подтверждений, представленных в каждом случае заявителями, а также при установлении критериев и доказательственных стандартов для претензий категории D необходимо принимать во внимание как разруху и хаос, в которые был повергнут Кувейт, как это явствует из вышеприведенных докладов, так и вполне понятную поспешность, с которой многие заявители покидали Ирак и Кувейт.

III. РАБОТА И ДОКЛАД ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ

30. Первое подготовительное совещание Группы с сотрудниками секретариата Комиссии было созвано 9-10 сентября 1996 года, и после этого Группа провела четыре основные сессии в следующие даты в 1997 году: 7-10 апреля, 28-30 мая, 2-4 июля и 1-3 сентября.

31. 10 апреля 1997 года Группа уполномоченных приняла свое первое процессуальное постановление ("процессуальное постановление № 1"). В процессуальном постановлении № 1, в частности, сказано о том, что Группа уполномоченных отнесла претензию 3000001 к числу "необычно крупных или сложных" претензий по смыслу статьи 38 d) Регламента 21/. В соответствии со статьей 38 d) Регламента Группа уполномоченных намерена завершить свое рассмотрение претензии 3000001 и представить отдельный доклад со своими рекомендациями Совету управляющих в течение 12 месяцев после 7 апреля 1997 года (дата открытия первой основной сессии). Из-за необычного характера этой претензии, а также по соображениям процессуальной справедливости претензия 3000001 была препровождена правительству Ирака для ее изучения и представления по ней замечаний.

32. Процессуальное предписание № 1 было препровождено каждому правительству и каждой международной организации, претензии которых вошли в состав первой партии, а также правительству Ирака.

33. Процессуальное предписание № 2 было издано 2 сентября 1997 года по поводу отсрочки рассмотрения некоторых претензий из состава первой партии.

34. При подготовке настоящего доклада Группа уполномоченных приняла во внимание информацию, мнения и материалы, переданные ей секретариатом в соответствии со статьей 32 Регламента. Группа также рассмотрела дополнительную информацию и мнения, представленные рядом правительств, включая правительство Ирака, в ответ на вопросы, поднятые в докладах по статье 16 22/.

35. При рассмотрении претензий первой партии Группа уполномоченных в первую очередь заботилась о том, чтобы интересы заявителей, которые пытались как можно скорее покинуть зону военных действий и зачастую попросту не имели возможности забрать с собой документальные подтверждения потерь, в разумной степени сочеталось с необходимостью продемонстрировать, что охватываемые претензиями потери являются прямым результатом вторжения и оккупации Кувейта.

IV. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ D

36. Перед передачей претензий категории D Группе уполномоченных секретариат предпринимает ряд шагов. В приложении I показан жизненный цикл претензии с момента ее получения до окончательного утверждения Группой уполномоченных рекомендаций Совету управляющих.

A. Получение, регистрация и ввод данных

37. По поступлении претензии (шаг 1) Регистратор Комиссии выдает представившему ее образованию квитанцию о получении (шаги 2 и 3). Претензия регистрируется (шаг 4), и в этот момент ей присваивается идентификационный номер для отслеживания этой претензии на протяжении цикла ее обработки. Информация с претензии вводится в компьютерную базу данных о претензиях (шаг 5). После загрузки в базу данных производится проверка качества данных и в необходимых случаях данные исправляются (шаг 6).

B. Оценка по статье 14 и уведомления по статье 15

38. После этого секретариат проводит "оценку по статье 14" на предмет установления того, удовлетворяет ли данная претензия формальным требованиям, предъявляемым в статье 14 Регламента. В соответствии со статьей 15 Регламента, если обнаружится, что претензия не соответствует формальным требованиям, то об этом уведомляется заявитель претензии и ему предоставляется 60 дней с даты такого извещения для устранения дефектов. К числу таких формальных требований относится необходимость подавать претензии по надлежащей форме и на английском языке. Кроме того, до начала течения официального 60-дневного периода, существует неофициальный шестимесячный период, санкционированный Советом управляющих, во время которого могут быть устранены выявленные в претензиях дефекты (шаг 7).

C. Доклады по статье 16

39. После установления того, что претензии удовлетворяют формальным требованиям, предъявляемым по статье 14, Исполнительный секретарь Комиссии в соответствии со статьей 16 Регламента выпускает ежеквартальные доклады для информирования Совета управляющих о полученных претензиях и возникающих в связи с ними существенных юридических и фактических вопросах (шаг 8). Такие доклады также направляются правительству Ирака и всем правительствам и международным организациям, представившим претензии. В течение 90 дней после этого правительство Ирака и любое правительство или международная организация, которые представили претензии, могут препроводить свою дополнительную информацию и мнения, с которыми затем знакомятся группы уполномоченных, рассматривающие эти конкретные претензии. Лишь только после препровождения информации о соответствующей претензии в докладе по статье 16 эта претензия может быть передана группе уполномоченных.

40. Группа уполномоченных должным образом учитывала ответы различных правительств, в частности ответы правительства Ирака, на вопросы, поставленные Исполнительным секретарем в докладах по статье 16 в отношении претензий первой партии.

D. Рассмотрение претензий по существу и заключительный доклад

41. После этого секретариат проводит перекрестную проверку на предмет установления того, имеются ли у данной претензии параллельные претензии в других категориях (шаг 9).

42. До передачи претензий Группе уполномоченных секретариат группирует претензии (шаг 10), разрабатывает предлагаемые методологии для каждого вида потерь, готовит резюме претензий и в отношении более сложных претензий - юридические записки (шаг 11). После рассмотрения претензий Группой уполномоченных (шаг 12), установления критериев и принятия индивидуальных определений (шаг 13) секретариат начинает применять эти

критерии к похожим претензиям (шаг 14). Порядок применения секретариатом критериев Группы уполномоченных к схожим претензиям проверяется Группой уполномоченных. В заключительном докладе содержатся определения и рекомендации Группы уполномоченных (шаг 15), и после подписания его уполномоченными (и последующего перевода на другие официальные языки Организации Объединенных Наций) доклад представляется через Исполнительного секретаря (шаг 16) Совету управляющих для утверждения (шаг 17).

V. ОБЩИЕ ПРАВОВЫЕ РАМКИ

A. Применимое право

43. В статье 31 Регламента сказано:

> "При рассмотрении претензий уполномоченные будут применять резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности и другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, критерии, установленные Советом управляющих в отношении конкретных категорий претензий, и любые решения, принятые в этой связи Советом управляющих. Кроме того, при необходимости, уполномоченные применяют другие соответствующие нормы международного права".

B. Причинно-следственная связь

44. В своей резолюции 687 (1991) Совет Безопасности:

> "вновь подтверждает, что Ирак без ущерба для своей задолженность и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов, несет ответственность по международному праву за любые прямые потери, ущерб, включая ущерб окружающей среде и истощение природных ресурсов, или вред, причиненный иностранным правительствам, физическим и юридическим лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

45. Таким образом, учитывая, что ответственность Ирака, вытекающая из вторжения в Кувейт и оккупации этой страны, была установлена Советом Безопасности в резолюции 687 (1991), главный вопрос для Группы заключается в определении того, являются ли охватываемые претензиями потери "прямым" результатом иракского вторжения и оккупации. В случае положительного ответа на этот вопрос останется решить такие ключевые вопросы, как вопрос о том, являются ли доказательства, представленные в обоснование претензии, достаточными с учетом доказательственного стандарта, обсуждаемого в главе VI ниже, и если они таковыми являются - оценить сумму понесенных потерь.

46. В пункте 6 решения 7 Совет управляющих предоставил руководящие указания по поводу обстоятельств, которые, как считается, непосредственно связаны с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Прямые потери, ущерб или вред (включая смерть):

"...будут включать в себя любые потери, понесенные в результате:

a) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;

b) выезда из Ирака или Кувейта или невозможности покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении в этот период);

c) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи со вторжением или оккупацией;

d) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или

e) захвата заложников или другого незаконного задержания".

47. Как заявил со ссылкой на пункт 6 решения 7 Совет управляющих в пункте 6 своего решения 15 (S/AC.26/1992/15), "не предполагается, что эти указания являются исчерпывающими. Возникнут другие ситуации, при которых могут быть представлены подтверждения, обосновывающие претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта" 23/.

48. Вышеупомянутая типовая форма претензии D, утвержденная Советом управляющих, содержит десять листов с перечислением видов потерь, которые могут считаться "прямыми" потерями, если они были причинены в результате одного из вышеизложенных обстоятельств или в результате схожих с ними обстоятельств.

49. В пункте 9 решения 7 ясно говорится о том, что "компенсация не будет предоставляться в отношении потерь, понесенных в результате торгового эмбарго и связанных с ним мер". Дополнительные указания по поводу толкования и применения этого решения даны Советом управляющих в его решениях 9 (S/AC.26/1992/9) и 15. Решение 9 касается коммерческих потерь, а в решении 15 поясняется, что, "хотя торговое эмбарго Организации Объединенных Наций было введено в ответ на вторжение Ирака и оккупацию им Кувейта, потери, понесенные исключительно в результате этого эмбарго, не признаются подлежащими компенсации, поскольку причинно-следственная связь между вторжением и потерей не является достаточно прямой".

50. Наряду с руководящими указаниями по поводу квалификации какой-либо конкретной потери в качестве "прямой" потери, данными Советом управляющих в своих решениях, можно также руководствоваться соответствующими нормами и принципами международного права. В этой области, хотя в одном источнике утверждается, что "нормы об ответственности государств содержат мало четких указаний по поводу критериев прямой потери" 20/, в другом источнике на основе анализа соответствующей юриспруденции сделан вывод о том, что "в большинстве случаев, при которых определения "прямой" и

"косвенный" используются для описания последствий противоправного деяния, в сущности они являются синонимами слов "ближайший" и "отдаленный" 25/. В соответствии с этим Группа считает наиболее распространенным критерием оценки обоснованности претензий о возмещении ущерба критерий того, было ли деяние государства "ближайшей причиной" понесенной потери или же такое деяние было слишком отдаленным, чтобы можно было говорить о возникновении ответственности 26/.

C. Предметная юрисдикция

51. Предметная юрисдикция для претензий категории D определяется в решениях 1, 3, 7 и 8 Совета управляющих 27/. В этих решениях, в частности, установлено, какие виды потерь подлежат компенсации по категории D.

52. В решении 7 указано, что претензиями категории D являются претензии отдельных лиц на сумму свыше 100 000 долл. США 28/. В пункте 6 решения 7 сказано следующее:

> "Эти выплаты предоставляются в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда (включая смерть), причиненных отдельным лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

В пункте 7 в отношении претензий категории D далее предусматривается следующее:

> "Эти выплаты предоставляются в отношении отдельных лиц, которые предъявляют претензию о возмещении потерь сверх тех потерь, которые подлежат компенсации по формам претензии B или C. Эти выплаты предоставляются также в отношении отдельных лиц, которые решили не подавать претензий по форме претензии A, B или C, поскольку их потери превышают 100 000 долл. США".

53. Таким образом, хотя категория D в принципе состоит из претензий на суммы свыше 100 000 долл. США, некоторые претензии по категории D поданы на суммы, меньшие, чем 100 000 долл. США, будучи невозмещенным "остатком" после получения компенсации по категориям A, B и C. Как отмечено выше, категории A, B и C были предусмотрены в решении 1 Совета управляющих для ускоренного рассмотрения неотложных претензий.

54. Решения 3 и 8 Совета управляющих касаются претензий ДСМ, и о них пойдет речь в соответствующих разделах ниже.

D. Юрисдикционный период

55. Из формулировки пункта 6 в решении 7 следует, что ответственность Ирака, как правило, связана с событиями, имевшими место в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года. Аналогичная формулировка в отношении претензий категорий A, B и C содержится в пункте 18 решения 1.

56. По мнению Группы, если потеря была причинена вне этих временных рамок, то на заявителя ложится дополнительное бремя объяснения, почему потеря, причиненная за пределами этого периода, должна рассматриваться в качестве прямого результата вторжения Ирака и оккупации им Кувейта 29/.

E. Место причинения потери

57. В резолюции 687 (1991), где говорится о любой прямой потере, ущербе или вреде в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, ничего не сказано о месте причинения такой потери или такого ущерба. К этому вопросу имеют отношение два положения пункта 6 решения 7 Совета управляющих. В подпункте 6 b) сказано о том, что претензии о возмещении потерь, причиненных в результате выезда, невозможности выехать или решения о невозвращении, должны предъявляться в связи с Кувейтом или Ираком. Кроме того, в пункте 6 d) прямо говорится о нарушении общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период в качестве причины причинения ущерба. За исключением этих двух случаев, нет никаких других ограничений на юрисдикцию Комиссии с точки зрения места причинения предположительной потери.

F. Лица, не имеющие права подавать претензии

58. Некоторые лица не имеют права требовать компенсации.

59. Согласно пункту 11 решения 7 "не будут рассматриваться претензии от имени граждан Ирака, не являющихся bona fide гражданами какого-либо другого государства".

60. В решении 11 (S/AC.26/1992/11) указано, что "военнослужащие вооруженных сил коалиции союзников не могут претендовать на получение компенсации в отношении потери или увечья, понесенных в результате их участия в военных операциях коалиции против Ирака", за рядом конкретных изъятий.

G. Обменный курс

61. Группа не считает возможным определять отдельный курс пересчета валют для каждой претензии категории D. Группа соглашается с обоснованиями и выводами Группы уполномоченных по претензиям категории C по данному вопросу 30/ и считает, что обменный курс для целей обработки претензий категории D и выплаты по ним компенсации должен являться следующим:

1. Претензии, предъявленные в кувейтских динарах

62. В отношении претензий, полностью и частично предъявленных в кувейтских динарах, должен применяться курс пересчета кувейтских динаров в доллары США, существовавший до вторжения, т.е. по состоянию на 1 августа 1990 года 31/.

2. Претензии, предъявленные в других валютах

63. Для претензий, полностью или частично предъявленных в других валютах, кроме долларов Соединенных Штатов и кувейтских динаров, должен применяться обменный курс, соответствующий среднему курсу пересчета этой конкретной валюты или этих конкретных валют в доллары Соединенных Штатов за август 1990 года 32/.

H. Проценты

64. В пункте 7 решения 16 (S/AC.26/1992/16) Совет управляющих предусматривает, что "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". Совет управляющих далее уточняет, что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения" и постановляет, что методы расчета и выплаты процентов будут рассмотрены Советом управляющих в надлежащее время 33/.

65. По причинам, которые уже были изложены в связи с вопросом применения обменного курса, Группа постановляет, что "датой возникновения потери", о которой говорится в решении 16, должна быть единая фиксированная дата для всех претензий категории D 34/. Группа считает, что дата вторжения, т.е. 2 августа 1990 года, должна быть датой, с которой надлежит начислять проценты.

VI. ДОКАЗАТЕЛЬСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ ДЛЯ ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ D

A. Общий стандарт

66. В пункте 1 статьи 35 Регламента установлен общий доказательственный стандарт для всех заявителей претензий:

> "Каждый заявитель претензии отвечает за представление документов и других свидетельств, которые удовлетворительным образом подтверждают, что конкретная претензия или группа претензий могут подлежать компенсации во исполнение резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Допустимость, относимость, существенность и значимость любых документов и других представленных свидетельств будут определяться каждой группой".

67. В более конкретном плане в отношении претензий категории D в пункте 3 статьи 35 Регламента предусмотрено следующее:

> "...такие претензии должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленных в претензии потерь".

68. На титульном листе типовой формы претензии категории D содержится следующее общее указание для заявителей, касающееся бремени доказывания:

> "Также потребуется представить документальные и другие надлежащие свидетельства, достаточные для подтверждения обстоятельств причинения ущерба и его суммы. Если возникнет необходимость в представлении дополнительной информации или документации в этом отношении, то Вам сообщат об этом".

69. Совет управляющих возложил на заявителей претензий категории D ответственность за представление документов и других надлежащих доказательств, достаточных для подтверждения как обстоятельств потери, так и размеров этой потери. Норма actori incumbit probatio признается и применяется как национальным, так и международным правом, но при этом она является более гибкой в международном праве 35/.

70. Как указано выше, в возложении на заявителей претензий категории D более высокого доказательственного бремени и заключается важное отличие категории D от категорий A, B и C. Группа подчеркивает, что каждую претензию категории D необходимо отдельно рассматривать на предмет ее соответствия предъявляемым доказательственным требованиям. Однако при этом Группа учитывала некоторые общие соображения, высказанные в справочных докладах, включая:

a) обстоятельства в Кувейте и Ираке во время вторжения и оккупации и их воздействие на способность заявителей представить доказательства в обоснование своих претензий, о чем кратко говорится в главе II выше;

b) социально-экономические условия и связанные с вторжением обстоятельства, в которых оказались заявители из разных стран 36/;

c) преимущественно "наличный" оборот в экономике Кувейта 37/ и отсутствие налоговой структуры, в силу чего платежные квитанции не имеют такого же значения, которое они имеют в странах, где они необходимы для получения налоговых скидок; и

d) степень доступности для отдельных заявителей национальных программ урегулирования претензий различных стран, препроводивших такие претензии 38/.

71. При возложении такого доказательственного бремени на заявителей претензии категории D необходимо также учитывать основную функцию по установлению фактов, присущую Комиссии в целом и группам уполномоченных в частности. Как отмечено в докладе Генерального секретаря от 2 мая 1991 года (S/22559), который закладывает основу для создания Комиссии, Комиссия не является арбитражным трибуналом, перед которым предстают стороны; напротив, она преимущественно выполняет функцию по установлению фактов, рассматривая и проверяя претензии и определяя размер потерь.

72. Группе уполномоченных известно о том, что международные суды различного состава, занимавшиеся урегулированием споров между двумя государствами, принадлежащими к одинаковым или разным системам права, признали принцип, согласно которому доказательственные нормы в международном процессе являются гибкой системой, свободной от каких бы то ни было технических правил 39/. Группе также известно о том, что отсутствие каких-либо стандартных доказательственных норм в международном праве и тот факт, что международные суды либерально подходили к вопросу о допустимости и оценке доказательств, не отменяют лежащее на заявителях бремя подтверждения обстоятельств и суммы охватываемых претензией потерь. С другой стороны, учитывая сложные обстоятельства вторжения и оккупации Кувейта Ираком, о которых говорится в вышеупомянутых справочных докладах, многие заявители не могут представить документальные подтверждения всех аспектов претензии, да и было бы неправильно этого от них ожидать. Во многих случаях соответствующие документы не существуют, были уничтожены или оставлены заявителями, спешно покидавшими Кувейт или Ирак. Поэтому объем доказательств, считающийся Группой уполномоченных достаточным, ближе к так называемому "вероятному допущению", нежели к концепции "вне разумного сомнения", применяющейся в некоторых системах права для доказывания вины в уголовном процессе. Кроме того, критерий "вероятного допущения" должен применяться с учетом обстоятельств, существовавших во время вторжения и в момент причинения потери.

73. Группа уполномоченных также считает, что в соответствии с доказательственным стандартом, установленным Советом управляющих в статье 35(3) Регламента, а именно, что претензии категории D должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери, упомянутые выше справочные доклады, которые были подготовлены сразу после прекращения огня в Кувейте, сами по себе являются достаточным документальным подтверждением обстоятельств причинения охватываемых претензиями потерь и служат также той системой координат, по которой надлежит рассматривать доказательства, подтверждающие затребованную в качестве компенсации этих потерь сумму.

74. Поэтому Группа пришла к мнению о том, что для выполнения соответствующих доказательственных требований в ряде случаев и в отношении некоторых видов потерь значительный вес и важное значение следует придавать четкой пояснительной записке с обоснованием различных элементов формы претензий D.

75. Для того чтобы такая пояснительная записка могла быть принята к рассмотрению Группой уполномоченных, в ней должны четко указываться характер и размер потери, из нее должно ясно следовать, что потеря была прямым результатом иракского вторжения и оккупации, и в ней должны четко излагаться причины отсутствия каких-либо дополнительных документальных подтверждений, которые могли бы быть признаны Группой уполномоченных весомыми и достаточными (такая записка будет именоваться "приемлемой пояснительной запиской"). Группа уполномоченных подчеркивает, что в процессе рассмотрения будущих партий ей придется принять решение о том, может ли приемлемая объяснительная записка сама по себе быть достаточной для подтверждения более крупных и

более сложных видов потерь, таких, как утрата личного имущества, недвижимости и коммерческой собственности. Решение об этом еще предстоит принять.

76. Группа также учитывает, что в соответствии с Регламентом у правительства Ирака имеются ограниченные процессуальные возможности для изложения своей позиции и представления своих материалов. Группа видит свою задачу в том, чтобы сочетать интересы заявителей, пытавшихся в сложных условиях покинуть зону ведения войны и поэтому во многих случаях неспособных представить подробные доказательства в обоснование своих правомерных претензий, с интересами правительства Ирака, которое несет ответственность только за ущерб и потери, причиненные в качестве прямого результата вторжения и оккупации Кувейта. Руководствуясь этими соображениями в случае наиболее крупной претензии из первой партии, т.е. претензии 3 000 001 40/, Группа уполномоченных обратилась с просьбой предоставить эту претензию правительству Ирака для получения от него соображений и материалов. Во всех других случаях вышеизложенные факторы были полностью приняты во внимание вместе с фактическими обстоятельствами, применимым правом, ответами правительств по статье 16 (в частности, ответами правительства Ирака) в интересах 1) установления критериев для всех методологий и доказательственных стандартов и 2) индивидуального рассмотрения претензий первой партии.

B. Дополнительная информация, слушания и эксперты

77. Хотя в статье 38 c) Регламента указано, что "...каждая группа будет выносить свои рекомендации на основе представленных документов...", Регламент также допускает запрашивание дополнительной информации у заявителей и правительства Ирака, разработку и осуществление программ проверки и оценки потерь с помощью экспертов и проведение слушаний.

78. Статья 36 Регламента гласит:

"Группа уполномоченных может:

a) в случае необычно больших или сложных дел запрашивать дополнительные письменные представления и предлагать отдельным лицам, корпорациям или другим образованиям, правительствам или международным организациям представить свои мнения в ходе устного разбирательства;

b) запрашивать дополнительную информацию из любого источника, включая при необходимости экспертные консультации".

79. Группа посчитала необходимым пользоваться услугами экспертов-оценщиков, как об этом говорится ниже. По мнению Группы, услуги экспертов-оценщиков будут иметь критически важное значение для принятия справедливых и взвешенных решений по многим претензиям категории D.

VII. ДРУГИЕ КАТЕГОРИИ ПРЕТЕНЗИЙ

A. Решения групп уполномоченных по другим категориям претензий

80. В связи с рассмотрением претензий категорий A, B и C другие группы уполномоченных рассмотрели многие из вопросов, которые также возникнут при рассмотрении претензий категории D 41/. Разумеется, как это уже было отмечено выше, существуют факторы, отличающие претензии категорий A, B и C от претензий категории D, наиболее важным из которых, пожалуй, является более высокий доказательственный стандарт, предъявляемый к претензиям категории D. Однако во всех соответствующих случаях Группа уполномоченных учитывала и использовала работу и решения других групп, обеспечивая необходимую степень последовательности в рамках рекомендаций групп уполномоченных.

B. Межкатегорийные вопросы

81. Один из важных вопросов, ставших перед Группой при рассмотрении первой партии претензий категории D, заключается в наличии известного перехлеста с претензиями других категорий, в особенности с претензиями категории C.

82. Отдельным лицам был предоставлен следующий выбор: либо предъявить требования о возмещении первых 100 000 долл. США по категории C, а остальной части потерь - по категории D, либо предъявить претензию на весь объем понесенных потерь, если они превышали 100 000 долл. США, по категории D. Кроме того, заявители претензий по категории D могли подать претензии в связи с отъездом по категории A и претензии в связи со смертью или причинением увечий по категории B.

83. До передачи претензий первой партии Группе уполномоченных секретариат проводил перекрестную проверку с целью выявления всех соответствующих претензий категорий A, B и C и их препровождения вместе с претензиями категории D, вошедшими в первую партию. Таким образом, при рассмотрении каждой претензии Группа располагала всеми материалами заявителей претензий, собранными в один файл. При рассмотрении будущих партий секретариат также будет проводить перекрестные проверки между претензиями категории D и претензиями категорий E и F (в частности, в отношении коммерческих претензий D8/9).

84. У многих претензий, вошедших в состав первой партии, имеются параллельные претензии категории C, которые еще не были рассмотрены. В некоторых случаях заявители предъявили претензии в отношении одних и тех же потерь по категориям C и D. Группа придерживается мнения о том, что в интересах эффективного и скорейшего

урегулирования этих претензий, ей надлежит рассмотреть все такие нерешенные претензии, переданные в составе первой партии, и принять по ним решения. В отношении всех таких претензий секретариату поручено исключить возможность получения заявителями многократного возмещения. Ввиду приоритета, установленного для выплаты компенсации по претензиям категории C, по мнению Группы уполномоченных, если это возможно, компенсация в таких случаях должна выплачиваться не по категории D, а по категории C в соответствии с Регламентом и решениями Совета управляющих 42/.

VIII. ПРЕДЛАГАЕМЫЙ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ПРЕТЕНЗИЯМ КАТЕГОРИИ D

85. С учетом большого числа претензий категории D и их широкого разнообразия с точки зрения видов потерь и сумм компенсации Группа уполномоченных считает необходимым разработать всестороннюю методологию, обеспечивающую возможность рассмотрения претензий первой и последующей партий с соблюдением требований справедливости, последовательности и разумной оперативности. В этой связи следует напомнить несколько основополагающих фактов.

86. В общей сложности подано порядка 10 570 претензий категории D, каждая из которых в среднем охватывает два или три вида потерь. Поэтому на практике Группе уполномоченных предстоит рассмотреть и принять решения по 20 000- 30 000 наименований различных видов потерь. Широко различаются и затребованные в качестве компенсации суммы. Примерно 14% претензий категории D предъявлены на суммы, превышающие 1 млн. долл. США. Самая крупная претензия предъявлена на 370 млн. долл. США. Примерно 72% претензий предъявлено на суммы менее 500 000 долл. США, 57% - на суммы менее 300 000 долл. США и 18% - на суммы менее 100 000 долл. США.

87. Широко различаются между собой также виды потерь, охватываемые претензиями категории D. Были поданы претензии в отношении настолько разнообразных видов потерь, как смерть, потеря дохода, расходы в связи с отъездом, потеря недвижимого имущества, коммерческие потери и потеря личного имущества. В отношении кувейтских претензий (на них приходится примерно половина от общего числа претензий категории D) наиболее значительными видами потери является D4 - личное имущество, D7 - недвижимое имущество и D8/9 - коммерческие потери. Самыми распространенными видами потерь в некувейтских претензиях являются D1 - отъезд, D4 - личное имущество, D6 - потеря дохода и D8/9 - коммерческие потери.

88. Внутри каждого вида потерь также наблюдаются значительные различия. Например, на листе D4 - личное имущество предъявлены претензии, касающиеся мебели, автотранспортных средств, яхт, драгоценностей, одежды, наличности, произведений искусства и т.д. Претензии D7 - недвижимое имущество также охватывают большое разнообразие потерь, включая потерю арендных поступлений, ущерб различным зданиям в различных районах Кувейта и сельскохозяйственные потери.

89. Кроме того, претензии сильно различаются по качеству приложенных доказательств и своему оформлению. Некоторые правительства оказывали помощь своим заявителям, и их претензии, как правило, отличаются более высоким качеством оформления. Что касается доказательств, то полученные материалы варьируются от претензий, представленных вообще без пояснительных записок, до претензий с подробными пояснениями и приложенными к ним заключениями оценщиков, квитанциями, показаниями очевидцев и т.д.

90. Вышеохарактеризованное разнообразие претензий порождает значительные трудности обработки. Как ожидается, изложенный ниже подход обеспечит эффективное и справедливое урегулирование претензий категории D.

A. Группирование

91. Совет управляющих предоставил указания по поводу того, каким образом осуществлять урегулирование претензий категории D. В статье 17 Регламента конкретно предусматривается классификация претензий секретариатом 43/. Кроме того, в статье 38 a) указано следующее: "По возможности урегулирование претензий, касающихся существенных общих юридических и фактических вопросов, будет производиться одновременно".

92. Группирование позволит установить прецеденты и применять их к схожим претензиям, сделав возможным эффективное и последовательное урегулирование претензий, порождающих похожие фактические и юридические вопросы. Существует множество возможных критериев группирования, самым важным из которых является вид потери (а именно: D1 - отъезд, D1 - ДСМ, D4 - личное имущество, D4 - автотранспортные средства и т.д.), в силу чего он и был избран Группой.

93. Как отмечено в главе I выше, в первую партию, за исключением одной "крупной или сложной" претензии (претензия 3000001), вошло только семь видов потерь.

94. Обработку намного более крупных партий претензий в будущем призвана упростить база данных по претензиям категории D, которая облегчит группирование, рассмотрение и отслеживание претензий. В настоящее время секретариат занимается созданием такой компьютерной базы данных.

B. Этап установления прецедентов

95. В отношении семи видов потерь, включенных в первую партию, а именно: D1 - отъезд, D1 (ДСМ), D3 - смерть, D4 - автотранспортные средства, D6 - потеря дохода, D10 - помощь и D (прочее), Группа уполномоченных установила критерии проверки и оценки, применила доказательственные стандарты и приняла решения по отдельным претензиям, как об этом говорится ниже.

96. Группа установит прецеденты для других видов потерь при рассмотрении будущих партий.

C. Этап применения

97. Задача Группы заключается в установлении практических критериев и создании системы, благодаря которой можно справедливо, быстро и эффективно урегулировать претензии в соответствии с применимым правом и Регламентом. Поскольку в состав будущих партий будет входить более значительное число претензий, вероятно, возникнут новые вопросы, которые будет необходимо рассмотреть и которые могут потребовать внесения изменений в установленные Группой уполномоченных критерии.

98. Для этапа применения была принята нижеследующая процедура, которая, по убеждению Группы, является эффективной в данных обстоятельствах и позволяет получить справедливые и последовательные результаты как в отношении первой партии, так и в отношении будущих партий претензий. После согласования Группой уполномоченных критериев проверки и оценки для каждого вида потерь секретариат будет применять эти прецеденты к схожим претензиям в составе будущих партий. Группа будет следить за тем, чтобы ее решения четко и последовательно применялись секретариатом. Эта процедура позволит принимать решения по более значительным количествам претензий в составе будущих партий. Претензии, которые по своим характеристикам не будут подпадать под типы претензий, для которых были установлены прецеденты, или особые претензии, которые не будут поддаваться группированию (например, очень крупные претензии), будут рассматриваться Группой уполномоченных отдельно.

99. В процессе принятия решений по относительно небольшому числу претензий в составе первой партии Группе удалось установить прецеденты для нескольких из видов потерь, охватываемых категорией D. В более конкретном плане, по оценкам Группы уполномоченных, прецеденты были установлены в рамках первой партии для потерь, общая сумма затребованной компенсации в связи с которыми составляет порядка 1,14 млрд. долл. США.

100. Это позволит секретариату применять данные прецеденты к намного более значительному числу претензий, которые будут переданы Группе уполномоченных в составе будущих партий, одновременно с рассмотрением более сложных видов потерь, таких, как D4 - личное имущество, D7 - недвижимость и D8/9 - коммерческие претензии.

101. Однако Группа уполномоченных хотела бы вновь отметить, что все претензии категории D будут рассмотрены в индивидуальном порядке.

102. Поскольку это первый доклад Группы уполномоченных по претензиям категории D, он неизбежно должен быть всесторонним и довольно пространным. Когда установленные Группой уполномоченных критерии будут применяться в рамках будущих партий ко всем видам потерь по претензиям категории D, по мнению Группы уполномоченных, будущие доклады, хотя они и будут касаться более значительного числа претензий, будут довольно короткими.

IX. ПРЕТЕНЗИИ D1 В ОТНОШЕНИИ РАСХОДОВ НА ОТЪЕЗД

A. Введение и общие сведения

103. Пять претензий в составе первой партии касаются потерь, обусловленных отъездом из Ирака или Кувейта, невозможностью выехать из Ирака или Кувейта или возвратиться в них или решением не возвращаться в Ирак или Кувейт ("претензии D1 (денежные потери)").

104. По оценкам секретариата, в составе претензий категории D было подано в общей сложности 2 050 претензий D1 (денежные потери) на общую заявленную сумму компенсации в размере порядка 88 млн. долл. США.

105. Группа приняла во внимание соответствующие фактические обстоятельства, в частности приблизительное число экспатриантов, проживавших в Ираке и Кувейте, и обстоятельства отъезда кувейтцев и экспатриантов, охарактеризованное в справочных докладах.

106. Как отмечено в главе II выше, свыше двух третей населения Кувейта покинуло страну и почти миллион иностранных рабочих выехали из Кувейта и Ирака и вернулись в свои родные страны. Массовый отъезд жителей Кувейта начался через несколько часов после вторжения иракских войск 44/. Кроме того, поскольку вторжение произошло в разгар жаркого лета в районе Персидского залива, многие кувейтцы и экспатрианты находились в отпусках за пределами Кувейта.

107. Группа отмечает, что отъезд людей во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта происходил в условиях большой спешки. Многие люди уезжали сухопутным путем, неся при этом различные расходы, которые будет очень трудно подтвердить документально. Те, кто проводил отпуск за пределами Кувейта, были вынуждены понести непредвиденные расходы из-за своей неспособности возвратиться.

108. Группа считает, что вышеизложенные обстоятельства имеют очень важное значение для рассмотрения претензий D1 (денежные потери), и в частности для установления доказательственных критериев.

B. Применимые решения Совета управляющих

109. Помимо указаний для заявителей претензий D1 (денежные потери), содержащихся в форме претензии категории D, критерии предоставления компенсации по претензиям D1 (денежные потери) излагаются в пункте 6 решения 7. В нем говорится следующее:

> "...выплаты предоставляются в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда (включая смерть), причиненных отдельным лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Сюда будут включаться любые потери, понесенные

в результате... выезда из Ирака или Кувейта или невозможности покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период...".

110. Группа отмечает, что вышеупомянутая формулировка Совета управляющих четко ограничивает географический охват претензий D1 (денежные потери) Ираком или Кувейтом. Другими словами, претензии могут быть предъявлены в связи с отъездом из Ирака или Кувейта/невозможностью выезда из Ирака или Кувейта/решением не возвращаться в Ирак или Кувейт.

111. Решения 21 и 24 45/ Совета управляющих касаются тех заявителей претензий категории D, которые также подали претензии в связи с отъездом по категории A. В решении 21 предусматривается:

"...любой заявитель, который избрал более высокую ставку компенсации по категории A (4 000 долл. США или 8 000 долл. США) и одновременно подал претензию по категориям B, C или D, будет рассматриваться как заявитель, избравший соответствующую нижнюю ставку компенсации по категории A".

В случае присуждения любому такому заявителю компенсации по его претензии категории D Группа просит секретариат соответствующим образом исправлять подлежащую выплате сумму в соответствии с Регламентом и решениями Совета управляющих.

112. Решение 24 предусматривает следующее:

"...Любому заявителю, подавшему индивидуальную претензию категории A и одновременно предъявившему претензии в связи с отъездом по категории C и/или D, такие потери в связи с отъездом по категориям C и/или D могут быть возмещены только в том объеме, на который установленная сумма таких потерь превышает 2 500 долл. США.

...Любому заявителю, подавшему претензию категории A от имени семьи и одновременно предъявившему претензию в связи с отъездом по категории C и/или D, такие потери в связи с отъездом по категориям C и/или D могут быть возмещены только в том объеме, на который установленная сумма таких потерь превышает 5 000 долл. США".

113. В отношении любых таких заявителей Группа также просит секретариат в соответствии с решением Совета управляющих осуществлять необходимую корректировку любых сумм, присужденных по категории D (т.е. из суммы компенсации по претензии D1 (денежные потери) надлежит вычитать 2 500 долл. США для отдельных заявителей, которым была присуждена эта сумма по категории A, и 5 000 долл. США для тех, кто подал претензию от имени семьи).

C. Требования, предъявляемые в форме претензии категории D

114. На листе D1 формы претензии D предусмотрено, что претензия может быть предъявлена в отношении убытков по следующим позициям: "выезд", "невозможность выехать или возвратиться" и "решение о невозвращении".

115. В форме претензии D от заявителя требуется указать, какое из вышеупомянутых трех обстоятельств к нему применяется. Заявитель также обязан сообщить страну, из которой он выехал (т.е. Ирак или Кувейт), дату отъезда и дату возвращения. Кроме того, заявитель должен указать, к какой категории относятся его потери и сумму потери. Компенсация может быть предоставлена в связи со следующими видами расходов: "транспортные расходы", "проживание", "питание", "расходы на переезд" и "другие расходы".

116. Указания для заявителей претензий D1 (денежные потери) гласят:

> "Приложите заявление с описанием обстоятельств происшедшего. В случае выезда из страны в заявлении следует указать адрес Вашего последнего места жительства и места работы в Ираке или Кувейте и описать, как Вы добирались из последнего места Вашего жительства или работы в Ираке или Кувейте до Вашего конечного пункта следования. Приложите копии счетов, билетов, квитанций или другие документы, подтверждающие сумму ваших потерь".

D. Фактическое описание претензий D1 (денежные потери)

117. Предъявленные претензии охватывают расходы на транспорт, проживание и питание. Во многих случаях в качестве подтверждения даты и факта отъезда предъявлены копии паспортов с проставленными в них штампами о выезде. В качестве подтверждения расходов предъявлены различные квитанции, такие, как авиабилеты и гостиничные счета. В записках заявителей описаны обстоятельства отъезда или невозможности выехать/вернуться и перечислены понесенные расходы. В некоторых случаях также предоставлены заявления свидетелей с описанием обстоятельств и других подробностей отъезда, маршрута и переезда заявителей.

118. Некоторые претензии явно поданы не на том листе формы претензии, на котором их надлежало подать. Например, один заявитель на листе D1 (денежные потери) требует компенсации утраты некоторых льгот в результате потери работы. Группа рассматривала такие претензии по соответствующему им виду потери, в данном случае - по категории D6 (потеря дохода).

E. Вопросы по статье 16 и ответы на них

119. По мнению Группы, ответы правительств, в том числе правительства Ирака, на вопросы, поставленные в докладах по статье 16, содержали чрезвычайно полезную информацию.

120. В пятнадцатом докладе по статье 16 было поставлено два вопроса, относящихся к претензиям D1 (денежные потери). Один вопрос касался того, каким образом определять приемлемость для компенсации расходов на переезд, а второй вопрос касался того, подлежат ли компенсации расходы на отъезд из Кувейта или Ирака после окончания иракской оккупации Кувейта 46/. Несколько правительств, включая правительство Ирака, представили комментарии в этой связи.

121. В ответ на первый вопрос правительства в целом подтвердили мнение о том, что только расходы, которые непосредственно связаны со вторжением и оккупацией Кувейта, подлежат компенсации и приемлемость для компенсации каждой претензии зависит от обстоятельств конкретного случая. Одно правительство выразило мнение о том, что расходы на переезд вообще не подлежат компенсации, поскольку они не являются прямым результатом вторжения и оккупации. Другое правительство проводило различие между "временными и чрезвычайными" расходами, понесенными в результате отъезда или решения не возвращаться/неспособности возвратиться, которые должны считаться прямым результатом вторжения, и "обычными текущими" расходами, которые должны рассматриваться в качестве косвенного последствия иракского вторжения и оккупации Кувейта, и поэтому не должны подлежать компенсации.

122. В отношении второго вопроса, хотя одно правительство заявило, что такие претензии необходимо сразу же отклонять, другие правительства выразили общее мнение о том, что претензии, лежащие за пределами "юрисдикционного периода" 47/, требуют внимательного рассмотрения. Могут существовать веские основания для такого рода несоответствия, например в случае заложников, захваченных Ираком перед окончанием оккупации и вывезенных в Ирак.

F. Методология рассмотрения претензий D1 (денежные потери)

123. Группа уполномоченных, рассмотрев включенные в состав первой партии претензии D1 (денежные потери); ответы различных правительств (включая правительство Ирака) на вопросы, поставленные в вышеупомянутом докладе по статье 16; методологию, принятую Группой уполномоченных по категории C 48/; указания для заявителей, содержащиеся на листе D1 формы претензии D; фактические обстоятельства, указанные в вышеупомянутых претензиях D1 (денежные потери) и в справочных докладах 49/; а также применимые правила Регламента и решения Совета управляющих, указанные в пунктах 109-113 выше, принимает изложенную ниже методологию рассмотрения претензий D1 (денежные потери).

124. Как указано в пункте 114, форма претензии категории D предусматривает возможность предъявления трех различных видов претензий D1 (денежные потери). По мнению Группы, заявители, вероятно, столкнулись с трудностями при проведении различий между тремя видами таких потерь, как о том свидетельствуют заполненные заявителями листы D1 типовой формы претензии. Для целей оценки Группа уполномоченных считает, что претензии в связи с "отъездом из Ирака или Кувейта" образуют одну группу ("претензии в связи с отъездом"), а претензии в связи с "неспособностью выехать или возвратиться" и "решением не возвращаться" образуют другую группу претензий ("претензии в связи с переездом").

125. Группа уполномоченных приняла разные методологии для рассмотрения каждой из этих двух групп претензий. Все стадии принятых методологий характеризуются ниже.

1. Претензии в связи с отъездом

a) Факт отъезда

126. Группа уполномоченных считает, что, для того чтобы иметь право на компенсацию, заявитель должен продемонстрировать, что он выехал из Ирака или из Кувейта, а не из третьей страны. Отъезд должен подтверждаться выездной печатью/визой, использованным билетом или посадочным талоном или другими аналогичными доказательствами. Кроме того, с учетом вышеописанных фактических обстоятельств и ввиду доказательственного стандарта, применяющегося к претензиям категории D, как минимум должна быть предоставлена приемлемая пояснительная записка 50/.

b) Отъезд в юрисдикционный период

127. Заявители должны продемонстрировать, что отъезд произошел в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года ("юрисдикционный период"). Дата отъезда должна быть доказана таким же образом, как и факт отъезда.

c) Причинная связь с вторжением в Кувейт

128. Чтобы подлежать компенсации, потеря, понесенная в результате отъезда из Ирака или Кувейта, должна быть подтверждена как причиненная в качестве "прямого" результата вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа уполномоченных отмечает, что в пункте 6 b) решения 7 Совета управляющих предусматривается, что потери в связи с "отъездом", понесенные в соответствующий юрисдикционный период, являются прямым результатом вторжения и оккупации. Группа уполномоченных считает, что, для того чтобы подлежать компенсации, охватываемые претензией потери должны быть связаны с "временными и чрезвычайными" расхода (такими, как расходы в связи с отъездом, например транспортные расходы, расходы на проживание и питание в пути; расходы на переезд, такие, как транспортные расходы в связи с поиском нового места жительства, расходы на въезд в новое жилище, краткосрочная аренда жилья, краткосрочная аренда мебели и краткосрочная аренда автотранспортных средств) в отличие от "обычных

текущих" расходов на проживание (такие, как обычная плата за телефон, оплата зубоврачебной помощи, услуги кабельного телевидения, плата за обучение в школе и т.д.) 51/.

d) Оценка стоимости потерь

129. С учетом доказательственного стандарта, предъявляемого к претензиям категории D, заявители таких претензий должны представить подтверждения размеров потери. Как указано на типовой форме претензии D, заявители претензии обязаны приложить квитанции, билеты, гостиничные счета или другую документацию в подтверждение суммы потери.

130. Если заявитель не в состоянии приложить адекватные доказательства, то, по мнению Группы, с учетом того обстоятельства, что речь в данном случае идет о заявителях, покидающих зону военных действий, по крайней мере должна быть предоставлена приемлемая пояснительная записка 52/.

2. Претензии в связи с переездом

a) Доказывание невозможности выехать или возвратиться или основание для решения не возвращаться

131. Группа уполномоченных пришла к мнению о том, что заявитель, обращающийся за компенсацией в связи с невозможностью выехать или возвратиться, должен продемонстрировать, что он не был в состоянии выехать из Ирака или Кувейта или возвратиться в юрисдикционный период. Можно предположить, что "неспособность выехать" могла быть обусловлена захватом данного лица в качестве заложника или его незаконным удержанием, а "невозможность... возвратиться" имеет место в случаях, когда заявитель находился за пределами Ирака или Кувейта в момент вторжения и не смог возвратиться из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Фактические обстоятельства должны быть изложены в приемлемой объяснительной записке 53/.

132. Группа пришла к мнению о том, что заявители, выехавшие до начала юрисдикционного периода, безусловно, не имеют права на возмещение расходов, понесенных в связи с их отъездом, и вправе рассчитывать лишь на возмещение расходов, связанных с их переездом на новое место жительства. Заявитель, который докажет, что он не имел возможности выехать в юрисдикционный период, например, так как он был захвачен в качестве заложника или незаконно удерживался иракскими властями либо поскольку у него отсутствовал транспорт, и поэтому он выехал из страны впоследствии, должен рассматриваться в качестве заявителя, подтвердившего соответствующие обстоятельства и имеющего право на возмещение расходов на отъезд 54/.

133. Кроме того, Группа считает, что заявители, которые подали претензии в связи с "решением не возвращаться", должны продемонстрировать, что они находились за пределами Ирака или Кувейта на момент вторжения. В этом случае можно

презюмировать, что заявители решили не возвращаться из-за действий оккупационных иракских войск. Соответствующие обстоятельства должны быть четко изложены в приемлемой пояснительной записке 55/.

b) Причинная связь с вторжением в Кувейт

134. Для того чтобы потеря, понесенная в результате неспособности заявителя выехать или возвратиться либо решения не возвращаться, подлежала компенсации, необходимы подтверждения того, что она является "прямым" результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Заявитель должен продемонстрировать, что такая потеря, безусловно, относима на счет событий, происшедших в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года.

c) Оценка стоимости потерь

135. Группа уполномоченных считает, что потери по претензиям в отношении смены места жительства следует рассчитывать точно так же, как и потери по претензиям в связи с отъездом (см. пункты 129-130 выше).

G. Решения Группы уполномоченных по претензиям D1 (денежные потери)

136. Группа отмечает, что, как правило, претензии D1 (денежные потери) предъявлены не на крупные суммы.

137. Группа утверждала претензии D1 (денежные потери) к оплате, если, по ее мнению, информация в форме претензии D и приложенные документальные свидетельства надлежащим образом подтверждали предъявленную претензию. Если была подтверждена только часть претензии, то только эта часть претензии утверждалась к компенсации. В случаях отсутствия квитанций, гостиничных счетов и других обычных подтверждений расходов приемлемая пояснительная записка с перечислением расходов считалась достаточной только для той части расходов, которая подтверждалась приемлемой пояснительной запиской 56/.

138. Одна претензия D1 (денежные потери) касается льгот, предоставлявшихся по трудовому договору. Эта претензия была рассмотрена Группой уполномоченных по категории D6 - потеря дохода.

139. Одна претензия в отношении отъезда была отклонена Группой уполномоченных, поскольку из приложенных подтверждений явно следовало, что отъезд произошел за пределами "юрисдикционного периода"; не было предоставлено разумного объяснения причин этого обстоятельства (каковым, например, был бы признан захват в качестве заложника). Кроме того, во избежание двойного возмещения Группа уполномоченных отклоняла претензии D1, дубликаты которых на листе C1 были утверждены к компенсации Группой уполномоченных по претензиям категории C.

X. ПРЕТЕНЗИИ D1 (ДСМ)

A. Введение и общие сведения

140. В состав первой партии входило семь претензий D1 в отношении душевного страдания и мучения в результате обстоятельств, при которых заявитель был захвачен в качестве заложника, незаконно удерживался или был вынужден скрываться ("претензии D1 (ДСМ)").

141. По оценкам секретариата, в числе претензий категории D было подано в общей сложности 580 претензий D1 (ДСМ). Показатель заявленной суммы компенсации по претензиям D1 (ДСМ) отсутствует, поскольку форма претензии D не позволяет заявителю самому оценивать востребуемую в качестве компенсации сумму.

142. На основе рассмотрения справочных докладов Группа уполномоченных отмечает широкое распространение практики захвата людей в качестве заложников и принуждение их скрываться, а также тот факт, что значительное число служащих кувейтских вооруженных сил и мирных жителей было арестовано и задержано оккупационными иракскими властями.

143. Согласно докладу Келина, "значительное число военнослужащих вооруженных сил Кувейта... оказались в плену. Все они были перевезены в Ирак и на протяжении всего периода оккупации содержались под стражей" 57/. Значительное число мирных жителей, главным образом кувейтцев, но также граждан других арабских стран было арестовано и задержано иракскими вооруженными силами во время оккупации 58/. До 2 августа 1991 года, т.е. до начала иракского вторжения в Кувейте находилось приблизительно 9 000 граждан из стран ОЭСР. 16 августа 1990 года гражданам стран ОЭСР было предписано зарегистрироваться у иракских властей, после чего они были депортированы в Ирак и под принуждением были вынуждены оставаться в нем. Некоторые из них использовались в качестве "живого щита" на различных стратегических объектах 59/.

B. Применимые решения Совета управляющих

144. Помимо указаний, предоставленных заявителям претензий D1 (ДСМ) в самой форме претензий, и общего указания Совета управляющих в пункте 6 решения 1 о том, что претензии в отношении ДСМ также будут подлежать рассмотрению, о претензиях типа D1 (ДСМ) говорится в трех решениях Совета управляющих 60/.

145. В пункте 6 решения 7 Совета управляющих, в частности, предусмотрено, что претензии категории D могут предъявляться в отношении "захвата в качестве заложника или другого незаконного задержания".

146. В соответствии с решением 3 все упоминания о задержании и необходимости скрываться должны пониматься как задержание и необходимость скрываться в Ираке или Кувейте. В этом решении далее говорится о том, что термины "задержание" и

"задержанные" должны пониматься "ограничительно" в смысле "удержания людей силой в каком-либо месте иракскими властями".

147. В связи с необходимостью скрываться в форме претензии D (см. ниже) предусмотрено, что необходимость скрываться должна быть связана с "явно обоснованным страхом", который также должен толковаться "ограничительно" и означать "страх, основанный на явных признаках того, что иракские власти намеревались убить или задержать данное лицо или какую-либо группу, в которую входило это лицо" 61/.

148. В решении 8 установлена подлежащая выплате компенсация и верхние пределы возмещения по претензиям ДСМ. Они являются следующими:

a) в случае захвата в качестве заложника или незаконного задержания в течение более трех суток (или более короткого периода при обстоятельствах, свидетельствующих о существовании неминуемой угрозы для жизни) - 1 500 долл. США на заявителя плюс 100 долл. США за каждые дополнительные сутки содержания под стражей до максимальной суммы в размере 10 000 долл. США на заявителя; или

b) в связи с необходимостью скрываться в Ираке или Кувейте в течение трех суток или более - 1 500 долл. США на заявителя плюс 50 долл. США за каждые дополнительные сутки, в течение которых заявитель был вынужден скрываться, до максимальной суммы в размере 5 000 долл. США на заявителя.

149. В решении 8 далее говорится: "Эти суммы подлежат выплате на кумулятивной основе, если в отношении конкретных заявителей действует более одного основания для подачи претензий". На подлежащие выплате суммы компенсации распространяются общие применимые потолки, каковыми являются 30 000 долл. США на заявителя и 60 000 долл. США на семью.

C. Требования, предъявляемые в форме претензий категории D

150. На листе D1 формы претензий D предусмотрено, что претензии в отношении душевного страдания и мучения в результате захвата в качестве заложника или незаконного задержания могут предъявляться только в трех обстоятельствах, а именно:

a) в результате захвата в качестве заложника или незаконного удержания в течение более 3 суток; или

b) в результате захвата в качестве заложника или незаконного задержания в течение менее 3 суток при обстоятельствах, свидетельствующих о существовании неминуемой угрозы для жизни заявителя; или

c) в связи с необходимостью скрываться в течение более 3 суток из-за явно обоснованного страха за свою жизнь или явно обоснованного страха оказаться заложниками или подвергнуться незаконному задержанию.

151. Заявитель претензии обязан указать, какие из этих обстоятельств его касаются, или, если речь идет о случаях, предусмотренных подпунктами a) или c), - проставить количество суток.

152. Указания для заявителей D1 (ДСМ) гласят:

"Приложите документальные и другие надлежащие свидетельства, подтверждающие вышеуказанные обстоятельства".

D. Фактическое описание претензий D1 (ДСМ)

153. Как того требует форма претензии D, все заявители указали, в течение скольких дней они были заложниками, незаконно удерживались или были вынуждены скрываться. Большинство заявителей приложили заявления с описанием обстоятельств, при которых они были заложниками, незаконно удерживались или были вынуждены скрываться. Большинство претензий касаются захвата в качестве заложников или незаконного удержания на протяжении более трех суток.

154. Кроме того, заявители представили документальные подтверждения своего пребывания или жительства в Ираке или Кувейте в юрисдикционный период и доказательства, подтверждающего сообщенную ими дату отъезда.

E. Вопросы по статье 16 и ответы на них

155. Никаких вопросов по претензиям D1 (ДСМ) в докладах по статье 16 поставлено не было.

F. Методология рассмотрения претензий D1 (ДСМ)

156. Группа уполномоченных, рассмотрев претензии D1 (ДСМ) в составе первой партии 62/; указания, содержащиеся на листе D1 формы претензии D; фактические обстоятельства претензий D1 (ДСМ), которые упоминаются выше и в справочных докладах; применимые положения Регламента и решения Совета управляющих, упомянутые в пунктах 144-149 выше, а также методологию, принятую Группой уполномоченных по претензиям категории D, принимает изложенную ниже методологию в отношении D1 (ДСМ).

1. Факт присутствия

157. Жительство или пребывание в Ираке или Кувейте является необходимой предпосылкой признания претензий D1 (ДСМ) обоснованными.

158. Факт жительства можно презюмировать из материалов претензии (на основании трудового договора или кувейтского гражданского идентификационного номера, либо на основании таких конкретных документов, как водительское удостоверение или выездная печать в паспорте). Вопрос о жительстве едва ли может возникать в случае кувейтских граждан.

2. Претензии ДСМ в связи с захватом в качестве заложника или незаконным удержанием в течение более трех суток

159. Во-первых, заявитель обязан указать в форме претензии, что данная претензия предъявляется в отношении захвата в качестве заложника или незаконного удержания в течение более трех суток.

160. Во-вторых, заявитель должен подтвердить факт захвата в качестве заложника или незаконного удержания. Группа понимает, что с учетом обстоятельств может быть трудно вне всяких сомнений доказать факт захвата в качестве заложника, незаконного удержания или принуждения скрываться либо точное время, в течение которого эти условия сохранялись. Принимая во внимание как фактические обстоятельства, охарактеризованные выше в настоящем докладе, так и доказательственный стандарт, применимый к претензиям категории D, Группа считает, что факт захвата в качестве заложника или незаконного удержания может быть установлен путем:

a) сообщения от правительства заявителя; или

b) приемлемой пояснительной записки 63/, в которой должны излагаться подробные обстоятельства захвата в качестве заложника или незаконного удержания; или

c) документации, приложенной к форме претензии D, такой, как свидетельские показания; или

d) другой соответствующей внешней информации 64/.

161. В-третьих, заявитель должен указать число дней пребывания под стражей. Это число должно быть проставлено в соответствующем месте в форме претензии D. Кроме того, подтверждения, представленные в обоснование претензии (т.е. один из видов вышеупомянутых доказательств), также должны доказывать количество дней содержания под стражей.

162. Суммы подлежащей выплате компенсации установлены в решении 8 и указаны в пункте 148 выше.

3. Претензии ДСМ в связи с захватом в качестве заложника или незаконным удержанием в течение трех дней или менее в обстоятельствах, свидетельствующих о существовании неминуемой угрозы для жизни заявителя

163. В состав первой партии такого рода претензий не вошло; поэтому Группа не посчитала необходимым устанавливать критерии для таких претензий на данном этапе.

4. Претензия ДСМ в связи с необходимостью скрываться

164. Во-первых, заявитель обязан указать в форме претензии D, что данная претензия предъявлена в связи с необходимостью скрываться.

165. Во-вторых, заявитель, требующий компенсации в связи с необходимостью скрываться, обязан продемонстрировать, что он действительно был вынужден скрываться и что это было вызвано "явно обоснованным страхом за свою жизнь" или явно обоснованным страхом оказаться заложником или подвергнуться незаконному задержанию. Группа вновь обращает внимание на то, что заявителям может быть трудно доказать, что они были вынуждены скрываться. В соответствии с мнением, выраженным в пункте 160 выше, Группа уполномоченных считает, что заявитель обязан подтвердить факт необходимости скрываться путем предоставления следующего вида свидетельств:

a) сообщения от правительства заявителя; или

b) приемлемой пояснительной записки 65/; или

c) документации, приложенной к форме претензии D, такой, как свидетельские показания; или

d) другой соответствующей внешней информации.

166. Группа разделяет мнение Группы уполномоченных по претензиям категории C в ее первом докладе о том, что некоторые категории лиц могут считаться вынужденными скрываться из-за "явно обоснованного страха" за свою жизнь или "явно обоснованного страха" оказаться заложником или подвергнуться незаконному задержанию 66/. Группа уполномоченных уточняет, что в приемлемой пояснительной записке 67/ или других документальных подтверждениях должен устанавливаться факт принадлежности заявителя к любой из перечисленных групп.

167. В-третьих, заявитель обязан указать количество дней, в течение которого он был вынужден скрываться. Оно должно быть четко проставлено в форме претензии и дополнительно подтверждаться прилагаемыми доказательствами.

168. Подлежащие выплате в качестве компенсации суммы установлены в решении 8 и указаны в пункте 148 выше.

G. Решения Группы уполномоченных по претензиям D1 (ДСМ)

169. Как правило, заявители довольно подробно описывали в приемлемых пояснительных записках 68/ обстоятельства, при которых они были захвачены в качестве заложника или незаконно удерживались. Несколько граждан из стран ОЭСР пояснили, что при попытке выехать из Кувейта через Ирак, зачастую в составе конвоев, они были задержаны иракскими военнослужащими и помещены в различные центры содержания под стражей в Ираке. Один заявитель, который работал в Ираке в качестве экспатрианта, аналогичным образом был задержан иракскими войсками. Другой гражданин одной из стран ОЭСР был вынужден прятаться вместе со своей женой, о чем свидетельствуют записи в дневнике, который он вел. Повествования мужа и жены об этом согласуются между собой.

170. Все претензии D1 (ДСМ) в составе первой партии удовлетворяли критериям, установленным Группой уполномоченных в настоящем докладе, и в соответствии с этим были утверждены к компенсации согласно решению 8 Совета управляющих. В одном случае из приложенных доказательств следовало, что количество дней, проведенных в "незаконном месте содержания под стражей", было несколько меньшим, чем количество дней, проставленное заявителем в форму претензии; Группа рекомендовала выплатить компенсацию на основе меньшего исправленного количества дней.

XI. ПРЕТЕНЗИИ D3 В СВЯЗИ СО СМЕРТЬЮ

A. Введение и общие сведения

171. В состав первой партии входят 13 претензий в отношении убытков в связи со смертью супруга, ребенка или родителя ("претензии D3"). Эти претензии касаются потери материальной поддержки, которую заявители получили бы от умершего, расходов на погребение и других расходов, понесенных в связи с умершим, а также ДСМ в связи с фактом потери близкого или присутствием при смерти супруга, ребенка или родителя.

172. По оценкам секретариата, в числе претензий категории D подано примерно 170 претензий D3 на заявленную сумму порядка 50 млн. долл. США в отношении потери материальной поддержки и других расходов. Данная сумма не включает претензий в связи с ДСМ, так как на листе D3 формы претензии D от заявителя не требуется указывать сумму компенсации в отношении ДСМ.

173. При рассмотрении претензий D3 Группа уполномоченных исходила из содержащихся в справочных докладах описаний обстоятельств гибели людей во время вторжения в Кувейт и его оккупации, которые также были приняты во внимание группами уполномоченных по претензиям категории B и претензиям категории C 69/ при рассмотрении ими претензий в связи со смертью, поданных по каждой из этих категорий. В частности, Группа уполномоченных отметила, что, как сказано в докладе Келина, во время вторжения в Кувейт и оккупации этой страны происходили грубые нарушения права на жизнь, предусмотренного статьей 3 Всеобщей декларации прав человека и статьей 6

Международного пакта о гражданских и политических правах. Хотя частично гибель людей могла быть вызвана вооруженным конфликтом, были широко распространены случаи произвольных казней и казней без надлежащего судопроизводства 70/. В докладе далее говорится следующее:

> "Казни часто производились после пыток, причем нередко - без судебного разбирательства. В тех случаях, когда судебные процессы все-таки имели место, они проходили с нарушением соответствующих основных гарантий справедливого судебного разбирательства, включая и те, которые применяются во время войны. По словам свидетелей, для того чтобы внушить страх гражданскому населению, использовались такие формы, как публичные казни, казни в присутствии родственников или выставление тел мертвых. Люди умирали из-за плохих общих условий содержания в местах заключения в Кувейте и Ираке" 71/.

174. Кроме того, как уже отмечала Группа уполномоченных в пункте 28 выше, число медицинских учреждений в Кувейте сократилось в результате резкого уменьшения численности медицинских работников, закрытия, демонтажа и разграбления медицинского оборудования в результате введения ограничений на доступ в больницы 72/.

175. В докладе Келина указано, что люди гибли в Ираке в результате тех условий, в которых задержанные содержались под стражей, и от жестокого обращения с ними иракских военнослужащих. Люди, содержавшиеся под стражей в Ираке, гибли также из-за непредоставления им необходимой медицинской помощи. Иракские власти не вели учета смертных случаев в местах содержания под стражей, и поэтому не представляется возможным установить точное число людей, умерших в Ираке 73/. Одна претензия D3 в составе первой партии предъявлена в отношении гибели человека во время ракетного обстрела Ираком Израиля.

B. Применимые решения Совета управляющих

176. В пункте 6 решения 7 Совета управляющих сказано, что "выплаты предоставляются в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда (включая смерть), причиненных отдельным лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта" (подчеркнуто нами).

177. В пункте 7 решения 7 далее поясняется, что выплаты предоставляются в отношении отдельных лиц, которые предъявляют претензию о возмещении потерь сверх тех потерь, которые подлежат компенсации по формам претензии B и C, или в отношении отдельных лиц, которые решили не подавать претензий по форме претензии A, B и C, поскольку их потери превышают 100 000 долл. США.

178. В решении 3 Совет управляющих заявил, в частности, что компенсация будет предоставляться в отношении неимущественного вреда в результате ДСМ, когда супруг, ребенок либо один из родителей заявителя скончались или когда такое лицо стало свидетелем причинения смерти супругу, ребенку или родителю.

179. Совет управляющих в решении 8 устанавливает размеры компенсации, подлежащей выплате в отношении различных категорий ДСМ. В случае смерти супруга, ребенка или родителя заявителя верхний предел компенсации установлен в размере 15 000 долл. США на отдельного заявителя или 30 000 долл. США на семью. В случае намеренного совершения на глазах такого лица действий, ведущих к смерти, установлен предел в размере 2 500 долл. США на заявителя и 5 000 долл. США на семью.

180. Как отмечено в разделе B главы X выше, общая сумма компенсации в отношении ДСМ для заявителей не может превышать 30 000 долл. США на отдельное лицо и 60 000 долл. США на семью.

C. Требования, предъявляемые в форме претензии D

181. Претензии в отношении смерти должны подаваться на листе D3 формы претензии D. В форме претензии D описаны обстоятельства, при которых заявитель, который мог подать претензию категории B, также имеет возможность представить претензию D3, а именно:

> "Если Вы представили претензию в связи со смертью Вашего супруга (супруги), ребенка или родителя по форме B, то по данной форме Вы можете представить претензию в связи со смертью только в том случае, если Вы можете доказать, что Ваши потери превышают 2 500 долл. США".

182. Заявитель обязан сообщить следующую информацию: полное имя умершего; номер удостоверения личности умершего, степень родства с умершим, т.е. являлся ли он супругом, ребенком или родителем заявителя; обстоятельства смерти; дату смерти; род занятий умершего и название или имя нанимателя.

183. Заявителей просят представить документальные подтверждения родства с умершим. В соответствии с указаниями на листе D3 заявители обязаны приложить фотокопию свидетельства о браке, свидетельства о рождении или другого официального документа.

184. Указания для заявителей претензий в отношении обстоятельств и даты смерти также содержат требование о том, чтобы они прилагали фотокопию свидетельства о смерти или захоронения и отдельное удостоверенное заявление с указанием причины и обстоятельств смерти.

185. Существует три вида потерь, которые могут подлежать компенсации в связи со смертью: потеря материальной поддержки; расходы, такие, как медицинские расходы и расходы на захоронение, понесенные заявителем в связи с умершим; и убытки в отношении ДСМ в результате смерти или присутствия при причинении такой смерти.

186. В отношении претензий в связи с потерей материальной поддержки заявителя просят указать доходы покойного за двенадцать месяцев до 2 августа 1990 года и ежемесячную материальную помощь, которую он получал от умершего за этот период. Заявителя также

просят указать общую сумму требуемого им возмещения в связи с потерей материальной поддержки.

187. В форме претензии указаны медицинские расходы и расходы на захоронение в качестве двух видов расходов, которые могут подлежать компенсации. Также допускается возможность предъявления претензий в отношении возмещения "других" расходов. Инструкции в форме претензии гласят: "Приложите документальные и другие надлежащие свидетельства, такие, как подробные счета понесенных расходов или подробные квитанции, подтверждающие произведенные платежи".

188. В случае предъявления претензий в отношении ДСМ заявитель обязан поставить отметку в соответствующем месте формы претензии для указания того, требуется ли ДСМ в отношении смерти или в отношении намеренного совершения в его присутствии действий, ведущих к смерти. Соответствующие указания требуют того, чтобы:

> "Претензии в отношении душевного страдания и мучения, вызванных смертью Вашего супруга, ребенка или одного из родителей, и в связи с тем, что Вы стали очевидцем смерти Вашего супруга, ребенка или одного из родителей, должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами смерти и обстоятельств смерти".

D. Фактическое описание претензий D3

189. Все претензии D3 в составе первой партии имеют связанную с ними претензию категории B и все, за исключением одной, имеют связанную с ними претензию категории C.

190. Рассмотренные Группой уполномоченных претензии касаются смертных случаев в Иране, Ираке, Израиле и Кувейте. Заявителями были указаны следующие причины смерти: казнь иракскими военнослужащими; неоказание медицинской помощи; разрывы мин; и сердечные приступы, вызванные захватом в качестве заложника в Ираке и в одном случае - ракетным нападением на Израиль. Все эти обстоятельства упоминаются в справочных докладах в числе причин гибели людей в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

191. В случае одиннадцати претензий смерть наступила в юрисдикционный период вторжения и оккупации. В случае двух претензий смерть была причинена разрывом мин после 2 марта 1991 года. Все заявители представили документацию, такую, как свидетельство о смерти, доказывающую факт смерти и дату смерти.

192. Предъявленные претензии касаются смерти детей, учащихся, домашней хозяйки и работников по найму разного возраста. В одном случае речь идет о служащем кувейтских вооруженных сил, скончавшемся в первые дни после вторжения и оккупации. Заявители представили такую документацию, как свидетельства о рождении и вступлении в брак,

которая ясно доказывает, что в силу своего родства с умершим они имеют право на предъявление претензии типа D3.

193. Во всех случаях заявители предъявили претензии в отношении потери материальной поддержки и, если умерший работал по найму, - доказательства найма и доходов; все заявители, за исключением одного, подали претензии в отношении ДСМ в связи со смертью; три заявителя препроводили претензии в отношении ДСМ в связи с тем, что смерть произошла на их глазах.

194. Только один заявитель представил претензии в отношении различных расходов, таких, как расходы на захоронение. Этот заявитель представил счета, подтверждающие произведенные выплаты.

E. Вопросы по статье 16 и ответы на них

195. В пятнадцатом докладе по статье 16 поставлены два вопроса, имеющих отношение к рассмотрению Группой уполномоченных претензий D3 в составе первой партии. Первый вопрос касается методологии, которую надлежит использовать при подсчете потерь будущих поступлений, а второй вопрос - это вопрос о том, можно ли смерть, причиненную в результате неоказания медицинской помощи, непосредственно отнести на счет вторжения и оккупации Кувейта, и если да, то могут ли соответствующие потери подлежать компенсации 74/. Ответы на эти вопросы препроводили несколько правительств, включая правительство Ирака.

196. По первому вопросу одно правительство отметило, что потеря будущих поступлений должна подлежать компенсации, но при этом оно выразило мнение о том, что единовременной выплате следует отдать предпочтение перед выплатами, осуществляющимися в течение какого-либо периода времени, поскольку организация таких выплат вызовет сложности. Другое правительство выразило мнение о том, что потеря будущих доходов не является прямой потерей, обусловленной вторжением и оккупацией Кувейта, и поэтому компетенция Комиссии на нее не распространяется.

197. По второму вопросу одно правительство выразило мнение о том, что смерть из-за отсутствия медицинской помощи подлежит компенсации, будучи прямой потерей, и что причиненные в этой связи убытки должны подлежать внимательному изучению в свете представленных документов. Другое правительство заявило, что после предоставления заявителю компенсации по категории B никакая другая компенсация по категории D представляться не должна. По мнению Группы, эта точка зрения противоречит решению 7 и общей цели претензий категории D, которая заключается в предоставлении компенсации заявителям, которые могут доказать, что их потери превышают те суммы компенсации, которые были ими получены по категориям A, B и C.

F. Методология рассмотрения претензий D3

198. Группа уполномоченных, рассмотрев претензии D3 в составе первой партии; ответы различных правительств (включая правительство Ирака) на вопросы, поставленные в докладах по статье 16, как это изложено в пунктах 195-197 выше; фактические обстоятельства, которые отмечены выше и в справочных докладах; применимые положения Регламента и вышеупомянутые решения Совета управляющих, а также методологии, принятые группами уполномоченных по претензиям категории B и C, принимает изложенную ниже методологию урегулирования претензий D3.

1. Предварительные условия применительно к претензиям D3

a) Факт смерти

199. Заявитель должен удостоверить факт смерти. На странице D3 формы претензии заявителю предлагается приложить документы и другие надлежащие свидетельства, такие, как фотокопия свидетельства о смерти или захоронении.

b) Причинная связь

200. В соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности и решением 7 Совета управляющих заявитель должен доказать, что смерть явилась "прямым" результатом вторжения в Кувейт и его оккупации.

201. В случае смерти за пределами юрисдикционного периода вторжения и оккупации к заявителю предъявляются более строгие требования удостоверения причинной связи с вторжением и оккупацией. В первой партии имеются две претензии D3 в отношении смерти из-за подрыва на мине по истечении юрисдикционного периода. Группа считает такие смерти прямо вызванными вторжением Ираком в Кувейт и оккупацией им Кувейта 75/.

202. В отношении претензии D3, касающейся смерти супруги заявителя в результате обстрела Израиля ракетами "Скад", Группа считает, что на такие обстрелы распространяются положения пункта 6 решения 7, в котором устанавливается, что выплаты предоставляются в отношении потерь, понесенных, в частности, в результате "военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года". Таким образом, если потери являются прямым результатом нападения, они подлежат компенсации вне зависимости от того, в какой стране погибший пострадал от него.

203. Группа также рассмотрела претензию, поданную отцом маленького ребенка, умершего из-за неоказания медицинской помощи. Ребенок страдал врожденной почечной болезнью, требовавшей регулярной медицинской помощи в ожидании пересадки почки. В период оккупации, когда нормальная необходимая медицинская помощь не могла быть

получена из-за массового расхищения медицинского оборудования, его родители выехали из Кувейта, но уже после этого ребенок умер. Группа приняла к сведению факты, изложенные в справочных докладах, касающихся уничтожения и разграбления медицинских учреждений в Кувейте. Группа считает, что, если лицо заболело до вторжения и оккупации и умерло в результате неоказания медицинской помощи из-за нарушения нормальной работы и разграбления медицинских учреждений, в таком случае смерть может считаться прямым результатом вторжения в Кувейт его оккупации.

c) Родство

204. В соответствии с решением 1 должно быть удостоверено родство между умершим и заявителем. Правом на подачу претензий имеют супруг, ребенок или родитель умершего. Заявитель должен представить доказательство родства, и в форме претензии указано, что заявитель должен приложить фотокопию свидетельства о браке, свидетельства о рождении или какого-либо иного официального документа.

2. Претензии о возмещении расходов

205. Лишь один заявитель в претензии D3 в первой партии представил претензию на возмещение расходов, понесенных в результате смерти. Он требует возмещения расходов на похороны и стоимости дара одному учреждению в память об умершем. Заявитель представил счета в отношении всех понесенных им расходов.

206. Группа рассмотрела вопрос о том, в каких пределах расходы на похороны подлежат компенсации. Ввиду различия между заявителями в отношении их местожительства и обычаев Группа решила, что такие расходы, которые могут считаться разумными в свете местонахождения и обычаев заявителя и умершего, подлежат компенсации. Заявители должны представлять документальные подтверждения понесенных им расходов или "приемлемую пояснительную записку" 76/ с указанием видов расходов и истраченных сумм.

207. В отношении "других" расходов Группа пришла к выводу, что Совет управляющих имел в виду компенсацию заявителям расходов, которые будут понесены в связи с розыском тела умершего или репатриации его останков. Группа сочла, что в тех случаях, когда такие расходы, по-видимому, прямо не связаны с фактом смерти, а возникли в результате личного решения заявителя, компенсация не присуждается. Группа рекомендует не присуждать компенсацию по претензии, охарактеризованной в пункте 205 выше, в отношении расходов, связанных с пожертвованием в память о покойном. Все прочие расходы были сочтены подлежащими прямой компенсации, и Группа рекомендует произвести ее выплату.

3. Претензии в отношении потери материальной поддержки

208. При определении методологии рассмотрения претензий в отношении потери материальной поддержки Группа сочла крайне важным учитывать личные обстоятельства умершего и заявителей 77/, а также демографические и актуарные предположения, применимые в отношении претензий D3. Рассматривая претензии D3 в отношении потери материальной поддержки, Группа сочла, что такие претензии подразделяются на две группы: 1) в восьми из 13 претензий умерший работал по найму до 2 августа 1990 года, и заявители располагают документами, удостоверяющими заработок умершего за 12 месяцев до этой даты, согласно требованию, изложенному в форме претензии "D"; 2) в случае пяти остальных претензий умерший не работал по найму, и поэтому сумма его дохода не могла быть установлена.

209. Группа уполномоченных сочла необходимым проводить различие между двумя такими группами, выделенными в зависимости от указанных обстоятельств умерших в период до их смерти. Она просила секретариат привлечь актуариев для оказания ей помощи в определении подлежащих применению актуарных принципов и имела возможность обсудить ряд вопросов на встрече с представителем актуарной фирмы 78/.

210. Группа изучила мнение Группы уполномоченных по претензиям категории C, в соответствии с которым согласно актуарным принципам в ситуациях, когда умерший работал по найму в предшествовавший смерти период, компенсация исчисляется на основе стоимости будущего дохода умершего в оценке настоящего времени. Группа согласилась с таким подходом и приняла его 79/.

211. В тех случаях, когда умерший не имел личного дохода, Группа сочла, что неполученный вклад жены и матери в семейное хозяйство имеет денежную оценку, которая признается как международным, так внутригосударственным правом 80/. Хотя вклад жены и матери дает основания для крайне важных и правомерных претензий о компенсации, Группа рассматривает семью как хозяйственную ячейку, каждый член которой вносит свой вклад. Поэтому Группа рекомендует, чтобы в тех случаях, когда умерший не имел дохода, присуждались единовременные выплаты в различной сумме в зависимости от родства между заявителем и умершим. В отношении этих двух групп Группа применяет методологию, изложенную ниже.

a) Присужденная компенсация по претензиям в тех случаях, когда умерший получал доход

212. Группа нашла, что в тех случаях, когда до 2 августа 1990 года умерший получал доход, следует принять следующие актуарные принципы:

a) если бы не смерть, умерший имел бы ожидаемую продолжительность жизни, равную ее средней продолжительности для данного пола, возраста и страны,

указанной в наиболее подходящих для этой цели из имеющихся таблиц продолжительности жизни 81/;

b) если бы не смерть, умерший продолжал бы зарабатывать и оказывать материальную поддержку своим имеющим на нее право иждивенцам на протяжении своей жизни;

c) размер доходов умершего уменьшился бы по достижении им обычного пенсионного возраста 82/;

d) размер компенсации следует устанавливать, исходя из состава семейной группы в момент смерти, вне зависимости от ее последующего изменения 83/;

e) компенсацию следует выплачивать, исходя из заработков умершего на момент смерти.

213. Имея в виду то, что претензии D3 в первой партии представляют собой менее 10% всех претензий D3, а также то, что эти претензии были поданы заявителями из трех стран-подателей объединенных претензий, секретариат составил перечень всех подателей объединенных претензий, представивших претензии D3, а также просил актуариев вынести рекомендации на основе демографических характеристик всех претензий D3 84/.

214. Рекомендация актуариев заключалась в том, что ввиду числа стран-подателей претензий и необходимости выработки методологии, которая была бы проста и при этом учитывала различия в экономических факторах, значимых для выработанных методологий, претензии следовало бы подразделить на три группы в зависимости от гражданства 85/.

215. Компенсация выплачивается заявителям в виде капитальной суммы, составляющей актуарный эквивалент предполагаемой суммы финансовой поддержки, которую умерший оказывал бы на протяжении своей ожидаемой жизни. Здесь предполагается, что капитальная сумма, имевшаяся вначале и вложенная для получения сложного процента i за n лет, обеспечивала бы выплату аннуитета в размере 1 за n лет. Капитальная сумма дисконтируется для получения стоимости аннуитета в оценке настоящего времени. Главный фактор при определении подлежащей присуждению суммы - применимая ставка дисконтирования. Такой подход соответствует рекомендации, представленной одним из правительств, когда вопрос о компенсации потери материальной поддержки был поднят в пятнадцатом докладе по статье 16, как отмечается в пункте 196 выше.

216. Ставка дисконтирования определяется в зависимости от двух факторов: во-первых, вероятности получения в будущие годы данного дохода на вложенный капитал, что требует принять предположение относительно будущей доходности на осмотрительные и надежные инвестиции, и, во-вторых, покупательной способности присужденной заявителям капитальной суммы, которая зависит от предположений относительно будущей инфляции. Оба этих предположения необходимо рассматривать в контексте экономической конъюнктуры и прошлой динамики финансовых рынков страны происхождения умершего.

217. Таким образом, актуариям потребовалось определить применяемую ставку дисконтирования. Учитывая экономическую конъюнктуру, затрагивающую доходность инвестиций 86/, и инфляцию 87/ в странах-подателях претензий, сгруппированных актуариями, Группа считает, что применительно к заявителям из стран группы "1" при определении подлежащей выплате компенсации следует использовать ставку дисконтирования в 5% годовых 88/ и для заявителей из стран группы "2" и группы "3" - 3% годовых 89/.

218. Еще один момент, касающийся претензий в отношении потери материальной помощи в том случае, когда умерший получал доход, - это то предположение, что годовой доход любого человека используется для оказания материальной поддержки семейной группе не в полной сумме. Часть такого дохода используется для личного потребления и расходов на прожитие. Поэтому сумма материальной поддержки, потерянной заявителями, должна определяться путем вычета известного процента из капитальной суммы, представляющей собой будущий доход умершего, приведенный в оценке настоящего времени. Актуарии рекомендуют установить его в размере 40%, если имеется один иждивенец, и 25%, если имеется более одного иждивенца 90/. Группа считает эти проценты, рекомендованные актуариями, разумными и принимает их для целей исчисления окончательных сумм компенсации, присужденной заявителям.

219. Чтобы помочь секретариату в применении ряда аспектов этой методологии, актуарии составили ряд расчетов для их использования при установлении сумм компенсации, предоставляемой заявителям. Поскольку эта методология основывается на общей ожидаемой продолжительности жизни умершего, исчисленные суммы представляют собой ту совокупную сумму, которая должна быть распределена между всеми оставшимися в живых иждивенцами, и, таким образом, общие суммы, присуждаемые к выплате применительно к любым суммам, требуемым по категориям C и D в связи с потерей материальной поддержки.

220. Заявителями, подавшими претензии в отношении потери материальной поддержки в первой партии претензий, являются супруги или родители умерших. Помимо удостоверения факта смерти, причинной связи между смертью и вторжением и оккупацией и родства заявители представили справки, выданные бывшими работодателями умершего в подтверждение факта работы по найму и ежемесячного дохода умершего. Группа отмечает, что лишь один заявитель представил какие-либо свидетельства материальной поддержки. В остальных претензиях заявители либо указали, что они получали материальную поддержку от умершего, либо указали истребуемую сумму потерянной материальной поддержки в соответствующей графе формы претензии D.

221. Группа признает тот факт, что в случае претензий в отношении потери материальной поддержки внутренние трансферты внутри семей редко фиксируются в документах. В соответствующих случаях Группа считает, что "приемлемая пояснительная записка" должна считаться достаточным свидетельством потерь, понесенных заявителем 91/. За исключением одной претензии, когда заявитель представил некоторые

свидетельства перечисления умершим средств на личный счет заявителя, как общее правило, заявители не представили прямых свидетельств материальной поддержки.

222. Формула, принятая Группой, применялась ко всем претензиям, и Группа рекомендует присуждать компенсацию исходя из результатов таких расчетов в соответствии с указанными выше принципами. С учетом того, что по этой формуле совокупная сумма, подлежащая выплате заявителю, рассчитывается с момента смерти, а часть этой суммы охватывает претензию в отношении материальной поддержки, поданную заявителем по категории C, Группа считает, что любые суммы, присужденные в отношении потери материальной поддержки по категории C, должны быть вычтены из сумм, присужденных по категории D.

b) Единовременная компенсация

223. Как указано в пункте 211 выше, Группа рассматривает семью как хозяйственную ячейку, каждый член которой вносит свой вклад, поэтому применительно к претензиям D3 в первой партии в том случае, когда умерший не имел личного дохода, были бы оправданы единовременные выплаты. Компенсация основывается на ожидаемом материальном вкладе члена домохозяйства или потенциальном заработке, который был потерян, каждого члена домохозяйства. При исчислении подлежащих выплате сумм Группа считала необходимым учитывать некоторые изложенные ниже обстоятельства, касающиеся умершего и заявителя:

a) группа сочла равным вклад мужа и жены, если один из них не работал по найму;

b) если умерший является супругом старше 55 лет, предполагается, что у него нет детей-иждивенцев, если только не имеется свидетельств об обратном;

c) возраст 55 лет использовался в качестве максимального возраста, соответствующего обычному пенсионному возрасту 55 лет, установленному кувейтским законодательством о социальном обеспечении 92/;

d) компенсация применительно к супругам старше 55 лет снижается ввиду уменьшившегося дохода после ухода на пенсию;

e) применительно к детям, родители которых не являются заявителями, компенсация рассчитывается на основе суммы в размере 5 000 долл. США в год на 5-летний период;

f) предполагается, что дети являются иждивенцами до достижения возраста 21 года 93/.

В соответствии с этим Группа рекомендует выплачивать заявителям единовременную компенсацию в размере, указанном в следующей таблице:

Родство заявителя с умершим	Умерший был:					
	Ребенком	Супругом без детей-иждивенцев		Супругом с детьми-иждивенцами		Родителем
		младше 55 лет	старше 55 лет	младше 55 лет	старше 55 лет	
Отец/мать	10 000 долл. США каждый	не выплачивается	не выплачивается	не выплачивается	не выплачивается	не выплачивается
Супруг	не выплачивается	100 000 долл. США	60 000 долл. США	100 000 долл. США + 15 000 долл. США на ребенка-иждивенца	60 000 долл. США + 15 000 долл. США на ребенка-иждивенца	не выплачивается
Ребенок младше 21 года без родителя-заявителя	не выплачивается	не выплачивается	не выплачивается	не выплачивается	не выплачивается	25 000 долл. США за потерю каждого родителя

224. Все заявители, подавшие претензии в отношении потери материальной поддержки в тех случаях, когда умерший не имел личного дохода, представили свидетельства, удостоверяющие факт смерти, причинную связь между смертью и вторжением в Кувейт и его оккупацией, а также родство.

225. Группа рассмотрела четыре претензии, поданные родителями умерших детей в возрасте от двух лет до 21 года. В двух случаях право подачи претензии имел только отец, поскольку мать была гражданкой Ирака. Группа рекомендует выплатить каждому из заявителей сумму в 10 000 долл. США.

226. Оставшаяся претензия в отношении неработавшего умершего была претензией мужа в отношении умершей жены, которая была домохозяйкой. Родившиеся в этом браке дети старше 21 года, были указаны в качестве дополнительных членов семьи на странице DID.2 формы претензии D. Ввиду того, что в момент смерти умершей было больше 55 лет и она не имела детей-иждивенцев, Группа рекомендует выплатить пережившему ее супругу сумму в 60 000 долл. США.

4. Душевное страдание и мучение (ДСМ)

a) ДСМ в случае смерти

227. Двенадцать из тринадцати претензий D3 включают в себя претензии в отношении ДСМ в случае смерти супруга, ребенка или родителя. Рассматривая претензии в отношении ДСМ, Группа изучила доклад группы экспертов, назначенной Группой по категории C для рассмотрения компенсации по претензиям в отношении ДСМ первых трех категорий, установленных Советом управляющих в решении 8, включая ситуации смерти 94/. В докладе указывается, что некоторые из перечисленных событий, включая смерть:

"...были трагическими и вызвавшими большое потрясение, и имеются достоверные научные данные о том, что все события такого рода причиняют острые душевные страдания и мучения".

228. Все заявители претензий D3 в отношении ДСМ сделали пометку в соответствующих графах формы претензии D и представили свидетельства факта смерти, причинной связи между вторжением и оккупацией, а также родства. Каждый из заявителей представил "приемлемую пояснительную записку" 95/, указывающую обстоятельства смерти. Поэтому Группа рекомендовала выплату компенсации по таким претензиям в пределах, установленных Советом управляющих в своем решении 8 и упоминаемых ниже.

b) ДСМ, связанные с присутствием при совершении умышленных действий, приведших к смерти

229. Три претензии D3 первой партии, включавшие претензии за ДСМ в случае смерти, также включали в себя претензии за ДСМ в связи с присутствием при совершении умышленных действий, приведших к смерти. В каждом из этих случаев умер ребенок заявителя.

230. В силу характера присутствия при смерти трудно ожидать прямых документальных свидетельств этого, поэтому Группа сочла, что для выплаты компенсации по претензии достаточно "приемлемой пояснительной записки" 96/.

231. В случае одной требующей особого рассмотрения претензии, связанной с гибелью ребенка, подорвавшегося на мине, заявитель фактически не присутствовал при собственно взрыве, которым был убит его ребенок, прибыв на место случившегося сразу после взрыва и увидев, что стало с его ребенком. Группа считает, что термин "присутствие при совершении умышленных действий" следует толковать как охватывающий указанное выше обстоятельство.

232. Группа находит, что обстоятельства, указанные в трех этих претензиях, оправдывают выплату компенсации за ДСМ, связанные с присутствием при смерти.

c) Определение размера компенсации за ДСМ

233. В решении 8 устанавливаются предельные суммы компенсации, подлежащей выплате по претензиям в отношении ДСМ. Эти суммы различаются в зависимости от категории истребуемой компенсации за ДСМ, а также того, подана ли компенсация одним лицом или семьей.

234. Предельная сумма компенсации за ДСМ в случае смерти супруга, ребенка или родителя составляет 15 000 долл. США для индивидуального заявителя и 30 000 долл. США для семейной группы. Предельная сумма компенсации за ДСМ очевидцев событий, повлекших смерть, составляет соответственно 2 500 долл. США и 5 000 долл. США.

235. Рассматривая размер сумм, подлежащих выплате за ДСМ в соответствии с решением 8, Группа экспертов, рассмотревшая размер компенсации по претензиям за ДСМ, решила, что максимальные суммы, предусмотренные в решении 8, в целом низки 97/. Группа склонна согласиться с Группой экспертов в том, что эти максимальные суммы являются скромными, и поэтому рекомендует выплачивать по каждой претензии D3 за ДСМ максимальные суммы, выплачиваемые в соответствии с решением 8.

236. Группа определила, что там, где на странице DID.2 формы претензии были указаны другие члены семьи, а заявитель обосновал претензию в отношении ДСМ, подлежащую компенсации, следует присуждать компенсацию в размере суммы, выплачиваемой семье. Во всех подобных случаях секретариат будет проводить дополнительную выверку, чтобы никакими другими членами семьи не подавалось других претензий в отношении ДСМ.

G. Дублирование претензиями D3 претензий по категориям B и C

237. Как указывалось выше, все заявители претензии D3 также подали претензии по категории B и, за исключением одного, все они подали претензии в отношении потерь материальной поддержки по категории C. Группа считает, что следует рассмотреть всю претензию в отношении смерти (т.е. претензии, поданные по категориям B, C и D) и что присужденная сумма компенсации должна исчисляться на основе свидетельств в полном претензионном досье. В случае претензий, по которым уже вынесены решения группами по категориям B и C, присужденные суммы будут вычтены из сумм, присужденных по категории D. Тот же подход, который был изложен в пункте 84 выше, будет применяться в будущем в отношении претензий, еще не урегулированных Группой по категории C.

H. Определения Группы по претензиям D3

238. Группа рекомендует предоставлять компенсацию по претензиям о компенсации медицинских расходов и расходов на похороны в полной сумме в качестве расходов, прямо связанных со смертью и подтверждаемых счетами. Однако претензия в отношении дара в память об умершем не подлежит компенсации ввиду отсутствия прямой связи со смертью и чересчур отдаленного к ней отношения.

239. По всем претензиям о возмещении потери материальной поддержки в тех случаях, когда умерший работал и получал доход, следует выплачивать компенсацию в соответствии с указанной выше методологией, принятой Группой.

240. В случае претензий о возмещении потери материальной поддержки, когда умерший не имел личного дохода, рекомендуется присуждение единовременных выплат. Присужденные суммы варьируются в зависимости от степени родства заявителя и умершего, возраста заявителя и, в некоторых случаях, возраста умершего.

241. В отношении умершего кувейтского военнослужащего Группа считает, что в момент смерти тот не находился в подчинении сил союзников и поэтому изъятие, установленное в решении 11, не применяется 98/.

242. Хотя методология, принятая Группой в отношении претензий D3 о возмещении потери материальной поддержки, основывается на демографических характеристиках всех лиц, которых касаются претензии D3, Группа памятует о том, что такая методология должна корректироваться в соответствии с личными обстоятельствами заявителей, претензии которых будут включены в будущие партии претензий D3.

243. Применительно ко всем претензиям D3 в отношении ДСМ, связанных со смертью или присутствием при событиях, повлекших смерть, рекомендуется максимальная сумма к выплате за ДСМ по решению 8.

244. Группа поручила секретариату вычесть суммы, присужденные по категориям B и C, из сумм, присужденных по категории D.

XII. ПРЕТЕНЗИИ D4 ПРИМЕНИТЕЛЬНО К АВТОТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВАМ

A. Введение и общие сведения

245. В первой партии имеется шесть претензий D4, касающихся автотранспортных средств ("претензий D4 (ТС)"), сумма которых определена заявителями в размере 298 108 долл. США.

246. По оценкам секретариата, общее число претензий D4 (ТС) в числе всех претензий по категории D составляет 2 160 претензий на заявляемую общую сумму примерно 90 млн. долл. США. Кроме того, по коммерческим претензиям D8/9, вероятно, будет истребована компенсация за транспортные средства, использовавшиеся для коммерческих целей.

247. Таким образом, рассмотренные претензии D4 (ТС) представляют собой небольшую часть ожидаемого общего числа претензий D4 (ТС). Как отмечалось выше в настоящем докладе, Группа сознает, что при установлении прецедентов, касающихся большого числа претензий, на основе рассмотрения и оценки небольшого числа претензий может оказаться, что не будут учтены все фактические ситуации и вопросы 99/. При необходимости, в соответствующих случаях при рассмотрении будущих партий в изложенные ниже критерии будут вноситься изменения.

248. Группа изучила соответствующие общие сведения, в частности свидетельства массового уничтожения Ираком в период вторжения и оккупации различного рода имущества в Кувейте, о чем говорится в главе II выше.

249. Имеется много свидетельств (включая фотодокументы) того, что ущерб парку транспортных средств в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта был огромным. Как отмечается в докладе Ахтисаари:

> "В течение указанного периода крупный ущерб был нанесен кувейтскому парку транспортных средств. Согласно оценкам, в 1990 году в стране насчитывалось около 800 000 автотранспортных средств, около 85% из которых составляли личные автомобили. Примерно две трети этих автомашин были украдены, разграблены или изуродованы. Ущерб, нанесенный парку государственных и частных автомашин, весьма очевиден" 100/.

250. В докладе Фараха отмечается, что:

> "В Кувейте и в ходе поездок в удаленные районы на улицах, дорогах, автостоянках и площадках члены миссии видели тысячи разукомплектованных и поврежденных автомобилей, многие из которых не подлежали восстановлению 101/.

251. Группа рассмотрела доклад от 20 июля 1994 года, представленный правительством Кувейта ("доклад ГООК об автотранспортных средствах") 102/. К докладу ГООК об автотранспортных средствах прилагается таблица оценки стоимости автотранспортных средств ("таблица ОТС"). Таблица ОТС указывает стоимость разнообразных марок и моделей транспортных средств в Кувейте по состоянию на 1 августа 1990 года.

252. Группа также рассмотрела соответствующие разделы вводного доклада ГООК по категории D, где, что имеет большое значение, поясняется, что помимо регистрационных свидетельств, выданных Департаментом дорожного движения, которые рассматриваются как свидетельства права собственности на транспортные средства, после введения в эксплуатацию компьютерной системы Департамента им выдавались "свидетельства о снятии регистрации", удостоверяющие снятие с регистрационного учета ввиду потери или гибели транспортного средства в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 103/.

B. Применимые решения Совета управляющих

253. Помимо указаний для заявителей D4 (ТС) в форме претензии D, конкретных решений Совета управляющих в отношении претензий D4 (ТС) не имеется.

C. Требования, установленные в форме претензии по категории D

254. Страница D4 формы претензии D предусматривает, что в отношении транспортных средств могут подаваться претензии трех видов по следующим рубрикам: "ремонту не подлежит", "похищено и не возвращено", "отремонтировано". В большинстве случаев претензии касаются поврежденных или похищенных транспортных средств. В первой партии претензий D4 (ТС) претензий, касающихся "отремонтированных" транспортных средств, не имеется.

255. Указания для заявителей D4 (ТС) гласят следующее:

> "Приложите заявление с указанием обстоятельств Ваших потерь. Кроме того, приложите документальные и другие надлежащие свидетельства, устанавливающие право владения транспортными средствами и поясните использованный метод расчета стоимости".

256. В форме претензии D также указывается, что необходимо указать марку, модель/год, регистрационный номер и идентификационный номер транспортного средства. Для установления размера потери в соответствующих случаях необходимо указать "стоимость ремонта, замены, буксировки или аренды".

D. Фактическое описание претензий D4 (ТС)

257. В целом Группа сочла, что претензии D4 (ТС) подтверждаются необходимыми документами. В большинстве случаев надлежащим образом удостоверяется жительство в Кувейте. Кроме того, большинство заявителей в своем заявлении указали, как того требует форма претензии D, обстоятельства потери. Помимо заявлений, представлены следующие свидетельства: документы о ввозе, регистрационные свидетельства и свидетельства о снятии регистрации. В первой партии претензий D4 (ТС) в отношении транспортных средств, потерянных в Ираке или похищенных из Ирака, не имеется.

E. Вопросы по статье 16 и ответы на них

258. В докладах по статье 16 вопросов, касающихся претензий D4 (ТС), не затрагивается.

F. Методология в отношении претензий D4 (ТС)

259. Рассмотрев претензии D4 (ТС) первой партии, указания, содержащиеся в форме претензии D, общие фактические сведения по претензиям D4 (ТС), отмеченные выше и содержащиеся в справочных докладах 104/, применимые правила, доклад ТООК об автотранспортных средствах, таблицу ОТС, а также вводный доклад ГООК по категории D и методологию, принятую Группой по категории C 105/, Группа принимает методологию в отношении претензий D4 (ТС), изложенную ниже.

1. Жительство в Кувейте или Ираке

260. Группа считает, что как общее правило заявители должны удостоверить, что они проживали или проживают в Кувейте или Ираке. В любых претензиях лиц, не являющихся постоянными жителями Кувейта или Ирака, должно четко поясняться, почему данные транспортные средства находились в Кувейте или Ираке.

2. Право собственности

261. Из вводного доклада ГООК по категории D Группа отмечает, что в удостоверение права собственности принимаются документы следующих видов: машинные выводки, подтверждающие право собственности (также именуемые регистрационным свидетельством), свидетельства о снятии регистрации (удостоверяющие право собственности и потерю) и свидетельства о ввозе (выданные кувейтским Департаментом дорожного движения в подтверждение законного ввоза в Кувейт) 106/.

262. В отношении лиц, не возвратившихся в Кувейт после вторжения и оккупации, Группа считает, что надлежащим свидетельством права собственности могут служить следующие документы: регистрационные свидетельства права собственности, свидетельства о снятии регистрации, свидетельства о ввозе или первоначальные квитанции при покупке. В отношении лиц, не возвратившихся или не имевших возможности возвратиться в Кувейт и поэтому не имевших возможности получить конкретные доказательства права собственности или потери, Группа считает, что ввиду указанных выше фактических обстоятельств доказательственный стандарт, применимый к претензиям категории D, может быть разумным образом удовлетворен заявителем путем представления полной формы претензии и "приемлемой пояснительной записки" 107/ с указанием подробных сведений о владении, включая подробные сведения о транспортном средстве, обстоятельства потери, а также причины отсутствия других подтверждающих документов.

3. Потеря

263. Группа приняла к сведению упомянутые выше многочисленные свидетельства массовой кражи и порчи транспортных средств в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В отношении претензий, вместе с которыми были представлены свидетельства о снятии регистрации, Группа отмечала, что в этом свидетельстве указывается, что регистрация транспортного средства была "снята" ввиду иракской агрессии. Группа считает, что в такого рода случаях разумно принять "свидетельство о снятии регистрации" в качестве свидетельства потери. В иных случаях Группа считает, что приемлемое свидетельство права собственности и "приемлемая пояснительная записка" 108/, поясняющая потери, будут оправдывать то предположение, что если до вторжения и оккупации или в этот период данное транспортное средство оставалось в Ираке или Кувейте и впоследствии не было обнаружено, то оно было потеряно.

264. Группа просила секретариат выяснить практику страхования автотранспортных средств в Кувейте. Конкретно Группу интересовало, не выплачивалось ли страховыми компаниями возмещение гибели или порчи транспортных средств в период вторжения и оккупации.

265. Правительство Кувейта сообщило секретариату, что обычно договоры страхования от ущерба в Кувейте не заключаются и что в любом случае договоры страхования автотранспортных средств обычно содержат оговорку об исключении ущерба в период войны из числа страховых случаев. Группе были представлены экземпляры стандартных форм с такой оговоркой.

4. Причинная связь

266. Чтобы потери подлежали компенсации, необходимо продемонстрировать, что они были "прямо" вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Также и по этой причине Группа считает, что было бы оправданно предполагать, что если до вторжения и оккупации или в период вторжения и оккупации транспортное средство оставалось в Ираке или Кувейте и было потеряно, то его потеря является "прямым" результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. И в этом случае обстоятельства потери должны также быть пояснены в заявлении, как того требует форма претензии D.

5. Определение размера потери

267. Методология, использованная ГООК при составлении таблицы ОТС, излагается в докладе ГООК об автотранспортных средствах. Хотя таблица ОТС представляется полной и обоснованной, группа сочла желательным получить независимые подтверждения таблицы ОТС и просила секретариат получить такое подтверждение.

268. Хорошо известная международная фирма по определению размера потерь провела краткое изучение таблицы ОТС на предмет удостоверения ее надежности. Эта фирма (которая также привлекалась для предоставления консультаций группе уполномоченных по другой категории) полагала, что, хотя в таблице ОТС имеются некоторые несоответствия, в данных обстоятельствах она является в целом приемлемой.

269. Группа заключила, что ввиду такого мнения таблица ОТС может быть использована для исчисления размера потерь в связи с транспортными средствами по категории D4 109/.

270. Хотя в форме претензии D заявителям предлагается "пояснить использованный метод расчета стоимости", Группа считает, что, если только заявитель не указывает более низкий размер потерь, в своих расчетах ей нет необходимости основываться на методе, использованном заявителем.

271. Для целей оценки Группа считает, что компенсацию следует присуждать в размере наименьшей из следующих трех сумм:

- сумма потери, заявленная на странице D4 формы претензии D;
- сумма в таблице ОТС, соответствующая транспортному средству заявителя или
- первоначальная стоимость транспортного средства, указанная на странице D4 формы претензии.

272. В общем плане заявителю не следует присуждать компенсацию сверх испрошенной им суммы. Если по тем или иным причинам стоимость - либо покупная цена, либо размер потери - определена заявителем в меньшей сумме, чем та, которая указана в

таблице ОТС, то следует исходить из данной меньшей суммы. Заявителю могло быть известно об особенности или дефекте транспортного средства, уменьшивших его стоимость, либо он мог приобрести данное транспортное средство по цене ниже рыночной.

G. Определения Группы по претензиям D4 (ТС)

273. В случае лиц, которые не могли возвратиться в Кувейт после иракского вторжения и оккупации, как можно было ожидать, их претензии подтверждаются не всеми необходимыми документами. Тем не менее, помимо "приемлемой пояснительной записки" 110/, такие претензии подтверждаются другими документами, такими, как экспортные квитанции, поэтому Группа рекомендовала присуждение компенсации в соответствии с изложенными выше критериями определения размера потери.

274. Заявители, возвратившиеся в Кувейт после вторжения и оккупации, смогли приложить свидетельство о снятии регистрации, часто в дополнение к квитанциям о покупке, фотографиям и "приемлемым пояснительным запискам" 111/. Такие претензии были приняты, и по ним рекомендовалось присудить компенсацию в соответствии с изложенными выше критериями определения размера потерь.

XIII. ПРЕТЕНЗИИ D6 В ОТНОШЕНИИ ПОТЕРИ ДОХОДОВ

A. Введение и общие сведения

275. В первой партии насчитывается 43 претензии D6 в отношении потери доходов, невыплаченной зарплаты или материальной помощи ("претензии D6"), по которым истребуется компенсация в размере приблизительно 2,2 млн. долл. США.

276. По оценкам секретариата, общее приблизительное число претензий D6 в числе претензий категории D составляет 2 800 претензий на заявленную сумму 526 млн. долл. США. Поэтому претензии D6 представляют собой один из самых крупных (как по числу претензий, так и по испрашиваемой компенсации) видов потерь по претензиям категории "D".

277. Группа рассмотрела соответствующие общие сведения, упомянутые в главе II выше. Кроме того, Группа отмечает, что до вторжения в Кувейте и Ираке находилось большое число иностранных рабочих. В Кувейте они составляли свыше 50% рабочей силы этой страны. Группа также отмечает, что реальные оклады и заработная плата в Кувейте были одними из самых высоких в мире. Хотя некоторые иностранные рабочие оставались лишь несколько лет, многие оставались на значительно более долгий срок и имели разумные основания ожидать, что всю свою жизнь они проработают в Кувейте 112/.

278. Как пояснялось в главе IX выше, исключительно большая часть кувейтцев и иностранцев были вынуждены бежать из Кувейта. Кроме того, очень большое число иностранцев, постоянно проживавших в Ираке, также были вынуждены бежать из страны. Тем самым все они потеряли работу.

B. Применимые решения Совета управляющих

279. Руководящие указания Совета управляющих в отношении претензий D6 содержатся в решениях 3, 7 и 8.

280. В пункте 5 решения 7 в отношении претензий категории D предусматривается, что "по этой категории могут представляться претензии в отношении потери доходов...".

281. Решение 3 предусматривает, что заявитель имеет право требовать компенсации за душевные страдания и мучения, если:

> "данное лицо было лишено всех материальных средств таким образом, что это ставило под серьезную угрозу его выживание или выживание его супруги, супруга, детей или родителей в тех случаях, когда помощь от его правительства или из иных источников не предоставлялась".

282. В решении 8 указывается размер компенсации, подлежащий выплате заявителям претензии D6 ДСМ, которым присуждена выплата компенсации. Для индивидуальных заявителей максимальная сумма составляет 2 500 долл. США, а для семейных групп - 5 000 долл. США.

C. Требования, установленные в форме претензии по категории D

283. Страница D6 формы претензии по категории D озаглавлена "Потери доходов, невыплаченной зарплаты или материальной помощи".

284. Прежде всего форма претензии категории D требует от заявителя сообщить сведения о своей работе до 2 августа 1990 года. Заявитель должен указать, имелось ли у него трудовое соглашение до 2 августа 1990 года, сообщить фамилию или название и адрес нанимателя, указать страж работы до 2 августа 1990 года и зарплату до этой даты. В отношении зарплаты в форме претензии далее указывается: "Приложите документальные и другие надлежащие свидетельства, такие, как копии выписок из платежных ведомостей или документов о получении материальной помощи".

285. Заявителю также необходимо сообщить, возобновил ли он работу в Ираке или Кувейте после освобождения Кувейта и, в этом случае, когда именно, указав также нынешний оклад и фамилию или наименование и адрес работодателя. Если заявитель не возвратился в Ирак или Кувейт, он должен указать причину этого.

286. Заявителю необходимо указать вид потери (т.е. "зарплата", "материальная помощь" или "прочее"), валюту потери и ее сумму.

287. Общее указание для заявителей на странице D6 гласит следующее:

> "Приложите заявление с описанием Ваших убытков (включая способ их расчета Вами) и документальные и другие надлежащие свидетельства Вашего права на получение возмещения".

288. На странице D6 формы претензии D также указывается, что может быть подана претензия в отношении ДСМ. Это указание гласит следующее:

> "Претензии в отношении душевного страдания и мучения в результате лишения Вас всех материальных средств могут быть предъявлены лишь в том случае, если Вы были лишены всех материальных средств таким образом, что это ставило под серьезную угрозу Вашу жизнь и жизнь Вашей супруги(а), детей или родителей в тех случаях, когда помощь от вашего правительства или из иных источников не предоставлялась. Такие претензии должны подтверждаться документальными и другими надлежащими свидетельствами".

289. В специальной графе заявителю необходимо пометить, если он испрашивает компенсацию за ДСМ и "прилагает надлежащие свидетельства".

D. Фактическое описание претензий D6

290. В графе "Оклады или заработная плата" заявители требуют возмещения ряда потерь. Некоторые из них требуют возмещения потерь из расчета оставшегося срока их трудовых соглашений; некоторые требуют компенсацию за более длительный срок на том основании, что их контракты были заключены на неопределенный срок; некоторые требуют возмещения потерь до момента устройства ими на новую работу или восстановления на работе; а некоторые заявители требуют возмещения разницы между их старым и новым окладом. Некоторые заявители сообщили, что после их бегства из Кувейта или Ирака они смогли устроиться на другую работу довольно быстро и представили подробные сведения о своем новом доходе 113/.

291. Трудовые соглашения, рассмотренные Группой, существенно разнятся друг от друга. Некоторые из них были заключены на определенный срок, другие не имели даты окончания (т.е. заключены на неопределенный срок), а некоторые заявители не имели письменных трудовых соглашений. Многие заявители работали по краткосрочным контрактам или могли быть рассчитаны по усмотрению работодателя, проработав, однако, в Кувейте или Ираке многие годы. Важно отметить, что ряд заявителей требуют возмещения крупных сумм, поскольку они рассчитывали на длительную занятость, и утверждают, что не смогли найти схожую работу.

292. Группа отмечает, что многие заявители D6 - высококвалифицированные иностранные специалисты, хорошо оплачивавшиеся в Кувейте или Ираке и имевшие перспективы длительной работы 114/.

293. Заявители истребуют не только компенсации неполученных окладов и заработной платы, но и многих предоставлявшихся работодателем выплат и льгот, включая надбавку на дороговизну, суточные, надбавку за трудные условия, денежную компенсацию неиспользованных отпускных дней, отпуск на родину, пенсионные взносы, сверхурочные, премиальные в конце года, выплаты в счет участия в прибылях, семейное пособие, жилищную субсидию, пособие на покупку автомобиля, медицинское обслуживание, пособие на образование, выходное пособие и подъемные.

294. Группа установила, что многие заявители разделили свои претензии между C6 и D6, например истребовав по C6 возмещения неполученных окладов, а по D6 - различных пособий, например пособия на образование или жилищной субсидии. Еще одна трудность, с которой столкнулась Группа, связана с тем, что многие такие претензии C6 еще не урегулированы. В некоторых случаях по категориям C и D были поданы идентичные претензии, и заявитель лишь указал, что "первые" 100 000 долл. США следует рассматривать по категории C, не указав, что конкретно им истребуется по каждой категории. Из 43 претензий D6 в первой партии 27 претензий имеют соответствующую претензию C6.

295. В обоснование своих претензий заявители претензии D6 представили разные документы. В удостоверение их работы заявители представили копии своих трудовых соглашений с указанием даты найма, срока соглашения, базового оклада и, в соответствующих случаях, других пособий и льгот; другие заявители представили копии письменных предложений о приеме на работу и уведомлений о повышении по службе или о возобновлении соглашения. В большинстве случаев в таких документах прямо подтверждается, что заявитель работал в Ираке или Кувейте, и указывается период работы и месячный оклад. Другие заявители представили весьма подробные записки, объясняющие, чем они занимались в Ираке или Кувейте, указывающие их оклады и содержащие детальные пояснения их потерь.

296. В некоторых претензиях затрагиваются специфические вопросы. Так, одним заявителем первой партии истребуется часть оклада супруга, являвшегося иракским гражданином. Другой заявитель, сотрудник лондонского отделения иракского государственного банка, требует возмещения дохода, не полученного в результате его увольнения после приостановления деятельности банка в Соединенном Королевстве.

297. Некоторые заявители, по-видимому, не поняли, что нужно указывать в графах "Материальная помощь" и "Прочее" (например, они требовали компенсации связанных с работой выплат в графе "Материальная помощь"); другие заявители требовали компенсации своих окладов в графе "Зарплата", а возмещения выплат и надбавок - в графе "Прочее". Все такие претензии были отнесены Группой к категории претензий в связи с "потерей дохода".

298. В первой партии претензий D6 в отношении ДСМ не имеется.

E. Вопросы по статье 16 и ответы на них

299. Группа считает, что отклики правительств в связи с вопросами, поднятыми в докладах по статье 16, в частности ответы правительства Ирака, имеют особую важность.

300. В докладах по статье 16 подняты два вопроса, касающиеся претензий D6. Первый из них - вопрос о компенсируемости некоторых связанных с работой потерь, таких, как потери в связи с исполненной, но не оплаченной работой, неполученной зарплатой за период до истечения трудового соглашения, потерянного дохода за период до того, как заявитель мог найти или фактически нашел новую работу, разница между окладом по трудовому соглашению, действовавшему до вторжения и оккупации, и более низким окладом по заключенному позднее трудовому соглашению, а также различные выплаты, предоставляемые работодателями, такие, как жилищные пособия, премиальные и выходные пособия. Второй вопрос связан с тем, в какой мере методология C6, принятая Группой по категории C (т.е. умножение месячного дохода на определенный множитель), должна применяться в отношении претензий D6 115/. По этим вопросам были получены отклики от нескольких правительств, включая правительство Ирака.

301. В своих замечаниях по первому вопросу правительства, как правило, указывали, что при условии принятия мер по уменьшению ущерба весь ущерб, причинно связанный с иракским вторжением и оккупацией, подлежит компенсации. Одно из правительств указало, что любые последствия прекращения трудовых соглашений являются косвенным ущербом и потому не подлежат компенсации.

302. По второму вопросу одно из правительств указало, что, поскольку претензии в отношении потери дохода по категориям C и D имеют много общего, в интересах эффективной и быстрой обработки претензий D6 оправдано использование методов, аналогичных использованным Группой по категории C.

F. Методология в отношении претензий D6

303. Рассмотрев претензии D6 в первой партии, ответы различных правительств (включая правительство Ирака) по указанным выше вопросам, поднятым в докладах по статье 16, указанные выше применимые решения Совета управляющих, доклад, подготовленный экспертом по международному трудовому праву ("доклад о праве работы по найму") 116/, а также методологию, принятую Группой по категории C, Группа принимает изложенную ниже методологию рассмотрения претензий D6.

1. Доказательство факта работы по найму

304. Сначала заявитель должен удостоверить факт своей работы по найму. Таковой может удостоверяться трудовым соглашением, уведомлением о принятии на работу, удостоверением работника, разрешением на работу или аналогичными документами. В ином случае в свете указанных выше в настоящем докладе общих фактических обстоятельств Группа считает, что доказательственный стандарт, применимый к претензиям категории D в отношении факта работы по найму, мог бы быть также разумным образом соблюден путем представления заявителем "приемлемой пояснительной записки" 117/.

2. Доказательство причинной связи с вторжением и оккупацией

305. В соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности и решением 7 Совета управляющих заявитель должен продемонстрировать, что истребуемые потери являются "прямым" результатом вторжения в Кувейт и его оккупации. Причинная связь между потерей и вторжением должна быть пояснена заявителем в заявлении (как того требует форма претензии "D").

306. Группа рассмотрела вопрос о том, могут ли заявители, работавшие в третьих странах (например, работники зарубежных отделений кувейтских или иракских компаний), считаться понесшими прямые потери в связи с работой по найму в результате иракского вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа считает, что если доказано, что потеря является "прямой", то она подлежит компенсации вне зависимости от места потери. Так, претензия была подана работником лондонского отделения иракского государственного банка, прекратившего свою деятельность после вторжения.

3. Определение размера потери

307. Хотя имеется ряд путей определения размера потерь по претензиям D6, Группа подробно рассмотрела две общих методологии, которые могли бы использоваться.

308. Первая из них - анализ неисполненного трудового соглашения, определение применимого права, а также анализ прав заявителя по такому соглашению в соответствии с применимым правом.

309. Вторая методология - определение размера потери на основе численного множителя, на который умножается месячный доход заявителя.

310. Группа считает, что для 2 800 крайне разнообразных претензий первый метод был бы непрактичным и неосуществимым. Точное заявление условий каждого трудового соглашения, определение применимого права и установление соответствующих положений этого права стало бы задачей колоссальных масштабов. Кроме того, в силу чрезвычайного разнообразия истребуемой компенсации выплат и льгот такая методология оказывается неработоспособной. Более того, такой метод, вероятно, приведет к непоследовательности

в результатах. Он также не соответствовал бы методологии, принятой Группой по категории C, а ввиду того, что многие заявители по-разному разделили свои претензии между категориями C6 и D6, реализация такого метода окажется довольно проблематичной.

311. Поэтому Группа изучила вопрос о том, в какой степени основой определения размера потерь по претензиям D6 может служить методология, подобная использовавшейся Группой по категории C, т.е. умножение месячного оклада заявителя на определенный множитель 118/.

312. Группа имела возможность изучить справочную информацию, собранную Группой по категории C об экономически активном населении в Ираке и Кувейте, об общих условиях работы по найму в регионе и о последствиях вторжения для экономической жизни Кувейта 119/.

313. Группа также отмечает, что выводы Группы по категории C основываются на рассмотрении ряда факторов, включая различные международные нормы, применимое законодательство Ирака и Кувейта, а также такие различные факторы, как выплаты и льготы, и, что самое важное, обязанность принятия мер по уменьшению потерь. С учетом большого числа претензий C6 (по оценке - 360 000), мандата на рассмотрение претензий в оперативном порядке, доказательственного стандарта, применимого к категории C, и большого числа стран, представивших претензии C6 (свыше 90), при определении того, что представляли бы собой "разумные убытки", подлежащие компенсации заявителям в отношении потерь заработной платы и окладов, Группа по категории C решила, что следует использовать множитель 7, на который умножается сообщенный заявителем оклад, заработная плата или доход (в зависимости от случая) 120/.

314. Исходя из этого, Группа по категории C присуждала в качестве компенсации меньшую из сумм, полученную путем умножения на множитель, равный 7, месячного оклада и фактически истребуемой точной суммы 121/.

315. По причинам, изложенным Группой по категории C, с которой согласна настоящая Группа, и причинам, указанным в настоящем докладе, Группа решает, что использование множителя, на который умножается месячный доход заявителя, является справедливым, обеспечивает согласованность результатов, а также является практичным методом урегулирования 2 800 индивидуальных претензий D6. Более того, с учетом большого числа претензий D6, представленных вместе с претензий C6, использование множителя, по-видимому, является единственной методологией, которая даст согласованные результаты для заявителей, которые истребовали часть потерянного ими дохода в форме C6, а часть - в форме D6.

316. Претензии, рассмотренные Группой, во многом отличаются друг от друга в том, что касается профессии заявителя, расчета дохода, видов истребуемых выплат и возможностей заявителя принять меры по уменьшению ущерба. "Связав" различные элементы истребуемой потери дохода, множитель дает согласованные результаты. Группа

считает, что ввиду разнородности и многочисленности претензий D6 было бы нереалистично разрабатывать более конкретные критерии, которые давали бы согласованные результаты.

317. Группа подчеркивает, что в соответствии с критериями, установленными здесь в отношении других видов потерь, до вынесения по ней положительного решения претензия должна соответствовать доказательственному стандарту, применимому в отношении претензий категории D. Для этой цели все претензии D6 подлежат отдельному рассмотрению.

318. Приняв вывод, что следует использовать множитель, на который умножается месячный доход заявителя, Группа, в частности, приняла к сведению "доклад о праве работы по найму", в котором анализируется характер трудовых отношений, применимое право, элементы вознаграждения и возможные выплаты и льготы. В нем также указаны многие возможные надбавки, которые были перечислены выше, различные выплаты, связанные с прекращением работы по найму, такие, как выплата при отсутствии заблаговременного уведомления об увольнении, вознаграждение по окончании трудового соглашения, компенсация накопленных отпускных дней и пенсионных выплат, а также проанализированы недавние новые моменты в международной практике рассмотрения массовых претензий работников по найму 122/.

319. Многие заявители, подавшие претензии D6, истребуют возмещение полной суммы, причитавшейся за период до конца срочного контракта. В "докладе о праве работы по найму" отмечается, что в различных правовых системах используются три общих метода рассмотрения таких претензий. Во-первых, - безусловное право взыскания полной суммы, оставшейся невыплаченной по трудовому соглашению; во-вторых, - использование первого метода при, однако, установлении потолка на взыскиваемую сумму; а также, в-третьих, - рассмотрение такого неисполненного трудового соглашения как соглашения, нарушение которого влечет за собой возмещение ущерба, который может в большей или меньшей степени соответствовать сумме, оставшейся невыплаченной по трудовому соглашению 123/.

320. Группа считает, что, потеряв работу из-за вторжения и оккупации, заявители были обязаны в разумно кратчайший срок принять меры по уменьшению своих потерь; поэтому присуждение компенсации за длительные периоды времени из расчета продолжительности срочных трудовых соглашений не представляется разумным.

321. Учитывая обязанность заявителя принять меры к уменьшению потерь, а также такие другие отмеченные выше факторы, как истребование самых разнообразных выплат и выходных пособий за различные периоды времени, составляющие либо оставшуюся часть срочного контракта, либо ожидаемый период дальнейшей работы в будущем, исходя из длительного срока работы в Кувейте или Ираке, Группа принимает указанный ниже множитель.

a) Расчет множителя

322. При определении множителя, на который умножается месячный доход заявителя, Группа учла тот факт, что по причинам, с которыми настоящая Группа в целом согласна, Группа по категории C приняла множитель, равный 7.

323. Поэтому в соответствии с методологией, принятой в отношении претензий C6, Группа выносит определение, что все заявители претензий категории "D", удовлетворяющие доказательственные требования, применимые к претензиям категории "D", получат компенсацию, исчисляемую с помощью минимального множителя 7.

324. Вместе с тем, ввиду обстоятельств заявитель претензии D6, в частности того, что многие из них были специалистами, работавшими по срочным контрактам или имевшими стабильные долгосрочные договоренности о работе, которые поэтому с разумным основанием могли бы рассчитывать на работу на протяжении значительного периода в будущем, Группа считает, что при известных обстоятельствах при представлении достаточных свидетельств может быть установлен более высокий множитель. Группа решила, что с учетом всех обстоятельств, связанных с претензиями D6, в частности обязанности заявителя принять меры по уменьшению своих потерь, найдя в течение года после вторжения и оккупации другую работу, в качестве максимального разумно принять множитель, равный 12.

325. Группа считает, что заявителям, имевшим срочные контракты, следует выплатить компенсацию за оставшийся период контракта не более года. Группа считает, что такие заявители, которые таким образом истребуют компенсацию в размере, превышающем сумму, полученную в результате применения множителя 7, имеют право на увеличение множителя на 1 за каждый год или неполный год срочного контракта до 5 включительно, с тем чтобы полученный в итоге множитель не превышал 12.

326. Применительно к письменным трудовым соглашениям без даты прекращения 124/ Группа считает, что в этом случае разумно увеличить множитель на 1.

327. Рассмотрев претензии D6 в первой партии, Группа отметила, что многие заявители работали на протяжении длительных периодов времени до вторжения и вполне могли рассчитывать на продолжение работы в будущем, в некоторых случаях до ухода на пенсию. Однако многие такие заявители либо имели краткосрочные контракты, которые продлевались каждый год, либо продолжали работать до особого уведомления.

328. Ввиду того, что такие заявители вполне могли рассчитывать на то, что они смогут продолжить работу на протяжении длительного периода в будущем и, с другой стороны, были обязаны принять меры по уменьшению потерь, Группа приняла решение, что для таких заявителей минимальный множитель, равный 7, может быть увеличен на 1 за первые 3 полных года, отработанных ими у того же работодателя, а также увеличен на 1

за каждые последующие 3 года, и, если остается период менее 3 лет, на 1 за такой оставшийся период 125/.

329. Таким образом, этот множитель может быть увеличен для заявителей за каждый год или неполный год срочного контракта заявителя ("отсчет вперед"), помимо его увеличения на 1 в случае автоматически продлеваемых срочных контрактов (как поясняется в пункте 326 выше), а также может быть увеличен в случае работы заявителя у одного и того же работодателя в течение трех лет или более ("отсчет назад") (как поясняется в пункте 328 выше). Данный множитель может быть увеличен для заявителя как отчетом вперед, так и отчетом назад, однако в любом случае он не может превышать 12.

330. Во всех случаях компенсация выплачивается только при выполнении доказательственных требований, предъявляемых к претензиям категории D. Группа решила, что заявители должны предоставить следующие подтверждающие документы:

a) письменное трудовое соглашение;

b) письмо от работодателя;

c) удостоверяющие выписки из платежной ведомости; или

d) "приемлемая пояснительная записка" 126/, поясняющую условия работы.

b) Расчет месячного дохода

331. Решив установить такой множитель, Группа далее рассмотрела вопрос о методах исчисления месячного дохода, который умножается на такой множитель.

332. Рассмотрев претензии D6 первой партии, Группа отметила очевидную трудность исчисления месячного дохода заявителей. Заявители требуют возмещения по таким разнообразным статьям доходов, как премиальные, выплаты по окончании трудового соглашения, надбавки (за школьное обучение, медицинское обслуживание, пользование транспортными средствами и пр.) и т.д. Некоторые включили такие выплаты и льготы в свои расчеты месячного дохода, другие заявители их не включали.

333. Поэтому Группа считает, что установленный ею множитель должен применяться в отношении заявленного в претензии месячного дохода, как тот указан заявителем в форме претензии. Разумеется, его сумма должна быть подтверждена документами в соответствии с доказательственными требованиями, установленными для претензий категории D. Если подтверждающие документы в претензионном досье подтверждают лишь часть денежного дохода, то на указанный множитель умножается та сумма месячного дохода, который подтверждается такими документами. Заявленный в претензии месячный доход может быть только сокращен, но не увеличен.

334. Если заявитель не указывает какого-либо дохода, Группа определяет месячный доход на основе выплат, подлежащих количественному определению, которые, по мнению Группы, должны быть учтены 127/.

c) Дублирование претензий C6 и D6

335. Имеется несколько вопросов, связанных с дублированием претензий C6 и D6. В отношении еще не урегулированных претензий C6 Группа считает, что самым результативным направлением действий стало бы рассмотрение всех заявленных видов доходов (т.е. как C6, так и D6) и присуждение компенсации на основе удостоверяющих документов в полном претензионном досье, при условии соблюдения доказательственных требований к претензиям категории D. После принятия Группой по категории C решения по претензиям с применением доказательственных требований, действующих в отношении претензий категории C, любая сумма компенсации, присужденной Группой по категории C, должна быть вычтена из суммы, присужденной по претензиям D6.

336. В тех случаях, в которых заявители разделили претензию, например, истребовав по C6 возмещение потери зарплаты, а по D6 - потери определенных выплат, установленный множитель применяется в отношении месячного дохода, указанного на странице D6 формы претензии, и соответственно устанавливается компенсация, присуждаемая по претензии D6. Любая присужденная компенсация по претензии C6 должна быть вычтена из компенсации, присужденной по претензии D6.

4. Претензии в отношении "материальной помощи"

337. Как отмечалось выше, все претензии в отношении "материальной помощи" расцениваются как претензии в отношении "потерь дохода".

5. Претензии в отношении "прочих" потерь, связанных с работой по найму

338. Претензии по рубрике "Прочее" касаются выходного пособия, пособий, связанных с работой по найму и т.п., которые рассматривались Группой в рамках общих заявленных "потерь доходов" и были признаны охваченными в результате применения множителя.

6. Душевное страдание и мучение

339. В первой партии претензий D6 (ДСМ) не имеется. Группа установит критерии в отношении таких претензий, если и когда это будет необходимо, рассматривая следующие партии претензий.

G. Определения Группы по претензиям D6

340. Группа решила, что применение в случае претензий D6 первой партии изложенной выше методологии сделает возможным урегулирование таких претензий эффективным и разумным образом. Множитель, установленный для заявителей, составил в среднем чуть

более 10. В случае 10 из 43 претензий D6 первой партии был установлен максимальный множитель в размере 12. Однако присужденная компенсация, рассчитанная с использованием этого множителя, в целом была значительно ниже истребованных сумм компенсации. Это вызвано тем, что многие заявители истребовали полную сумму, причитающуюся по срочным контрактам, истекавшим через несколько лет. Как указывалось выше, ввиду обязанности принятия мер по уменьшению потерь Группа считает, что суммы компенсации, рекомендованные в отношении претензий D6, являются разумными.

341. Любые претензии, не удовлетворявшие доказательственные требования, изложенные выше, были отклонены. Конкретно, одна претензия была отклонена, поскольку она касалась спора с работодателем, возникшего до вторжения в Кувейт и его оккупации. Претензия в отношении дохода супруга - иракского гражданина была отклонена, поскольку иракские граждане не имеют права подачи претензии 128/. В другом случае заявитель уже получил компенсацию дохода, потерянного в период вторжения в Кувейт и его оккупации, от своего работодателя.

XIV. ПРЕТЕНЗИИ D10 В СВЯЗИ С ВЫПЛАТАМИ ИЛИ ПОМОЩЬЮ

A. Введение и общие сведения

342. Одна из претензий первой партии предъявлена в отношении потерь, связанных с выплатами или помощью, предоставленными другим лицам ("претензии D10"). Группа считает, что при установлении критериев, основываясь на одной только претензии, она должна проявлять крайнюю осторожность. Однако для оказания помощи Группе секретариат рассмотрел ряд претензий D10, не включенных в первую партию, и представил Группе их резюме. Поэтому Группа смогла рассмотреть фактические обстоятельства таких претензий D10, устанавливая изложенные ниже критерии.

343. По оценкам секретариата, общее число претензий D10 категории D составляет 204 претензии на заявленную сумму примерно 33 млн. долл. США.

344. Группа рассмотрела ряд соответствующих общих сведений, изложенных в главе II выше, в частности оценку числа иностранцев в Ираке и Кувейте и общие особенности выезда покинувших эти страны лиц, которые были отмечены другими группами и указаны в справочных докладах.

B. Применимые решения Совета управляющих

345. Пункт 7 решения 7 Совета управляющих устанавливает следующее:

> "Кроме того, эти выплаты предоставляются для возмещения выплат или помощи, предоставленных отдельными лицами другим лицам - например, работникам по найму или другим лицам в соответствии с договорными обязательствами - в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев".

346. Эквивалентного вида потерь по категории C не предусмотрено.

C. Требования, установленные в форме претензии D

347. На странице D10 формы претензии D предусматривается, что претензия может быть подана в отношении "потерь, обусловленных осуществлением выплат или оказанием помощи другим лицам".

348. Указание для заявителей на странице D10 гласит следующее:

> "Приложите заявление с описанием причин, обстоятельств и сумм выплат, которые Вы осуществили, или помощи, которую Вы оказали другим лицам. Препроводите документальные и иные надлежащие свидетельства, подтверждающие обязательства в отношении выплаты или помощи, их суммы и получателей (например, контракт в том случае, если Вы несли контрактное обязательство по осуществлению выплат). Поясните метод определения размера такой помощи".

D. Вопросы по статье 16 и отклики

349. В докладах по статье 16 каких-либо вопросов в отношении претензий D10 не поднималось. Однако, как отмечается выше, в докладах по статье 16 поднимались вопросы, касающиеся аналогичных претензий по категориям E и F.

E. Претензии по категориям E и F

350. Формы претензий категорий E и F предусматривают потери идентичного вида, когда корпорация в случае категории E и правительства и международные организации в случае категории F могут требовать возмещения убытков в связи с "выплатой помощи другим лицам".

351. Большинство претензий, относящихся к потерям этого вида, как по категории "E", так и по категории F, связаны с эвакуацией. По категории E корпорации истребуют компенсацию расходов, понесенных ими при репатриации своих работников. По категории F претензии подаются правительствами, истребующими компенсацию в связи с эвакуацией сотрудников их посольств, их граждан и, в некоторых случаях, граждан других стран из Ирака или Кувейта после вторжения. Вопрос о том, подлежат ли расходы на репатриацию компенсации по этим категориям претензий, поднимался в нескольких докладах по статье 16 129/. Отклики были получены от нескольких правительств, в том числе от правительства Ирака.

352. Почти все правительства указали, что Комиссия обладает юрисдикцией присуждать компенсацию потерь, вызванных, в зависимости от случая, эвакуацией и репатриацией работников или граждан.

353. Одно из правительств в своем ответе указало, что претензии в отношении "выплат или помощи другим лицам" не подлежат компенсации, поскольку соответствующие корпорации/правительства в любом случае были обязаны репатриировать работников.

F. Фактическое описание претензий D10

354. Претензия D10 в первой партии касается финансовой помощи, предоставленной семье заявителя. Анализ ряда претензий D10, не вошедших в первую партию, указывает на то, что заявители по-разному трактуют потери, указываемые на этой странице. Один заявитель истребовал на этой странице плату за обучение его детей в университете в Соединенных Штатах. Как он указывает, из-за вторжения и последующей оккупации его дети уже не смогли посещать университет в Кувейте и поэтому перевелись в университет в Соединенных Штатах. Другой заявитель истребовал на этой странице финансовые потери, понесенные им тогда, когда после вторжения он поменял в Каире кувейтские динары по крайне низкому обменному курсу.

355. Одна претензия, которая по сути относится к претензиям этого рода, но не была включена в первую партию, - претензия иорданского гражданина, который в период оккупации помогал нескольким иностранцам, вынужденным скрываться. В обоснование своей претензии заявитель представил письменные заявления этих лиц, удостоверяющие помощь, полученную от него в период оккупации. В этих заявлениях описано, как заявитель, рискуя жизнью, доставал этим людям еду и питье, а также передавал записки между этими лицами и посольствами и консульствами их стран. Кроме того, заявитель представил копию газетной статьи с фотографией заявителя и его семьи, также посвященной мужественному поступку заявителя. Наконец, заявитель представил копию квитанций, доказывающих, что в период оккупации им было куплено большое количество напитков.

G. Предлагаемая методология в отношении претензий D10

356. Рассмотрев претензии D10 в первой партии, резюмированные выше отклики различных правительств (включая правительство Ирака) на вопросы, поднятые в докладах по статье 16 в отношении претензий категорий E и F, указания, содержащиеся на странице D10 формы претензий D, упомянутые выше справочные доклады, отмеченные выше применимые решения Совета управляющих, а также резюме претензий D10, не включенных в первую партию, Группа принимает изложенную ниже методологию рассмотрения претензий D10.

357. Группа отмечает, что, поскольку в первой партии имеется лишь одна претензия D10, принимаемую методологию, возможно, придется в будущем изменить в свете рассмотрения дополнительных претензий D10 и возникновения новых вопросов.

358. В соответствии с указаниями на странице D10 формы претензии по этой категории могут подаваться претензии двух видов: претензии, связанные с выплатами или помощью, предоставленными в частном порядке и в ходе деловой деятельности. Поскольку в первой

партии не имеется претензий, относящихся к последней категории (т.е. претензий, связанных с деловой деятельностью), Группа не приняла применительно к ним какую-либо методологию, но отметила, что критерии, касающиеся таких претензий, вероятно, не будут существенно отличаться от критериев, установленных ниже в отношении помощи, предоставленной в частном порядке.

1. Доказательство выплат или помощи

359. Группа определяет, что заявитель должен продемонстрировать, что другое лицо или другие лица получили от него выплаты или помощь. Заявитель должен представить свидетельства, удостоверяющие такие выплаты, или доказательства такой помощи (например, заявление получателя таких выплат или помощи либо квитанции на покупки). Группа считает, что ввиду указанных выше фактических обстоятельств доказательственный стандарт, применимый к претензиям D10, мог бы быть разумным образом удовлетворен заявителем путем представления "приемлемой пояснительной записки" 130/ с указанием получателя, суммы и обстоятельств выплаты или помощи.

2. Причинная связь с вторжением в Кувейт

360. Группа считает, что в соответствии с резолюцией 687 Совета Безопасности и решением 7 Совета управляющих заявитель должен продемонстрировать, что заявленные им потери являются "прямым" результатом вторжения в Кувейт и оккупации Кувейта. Иными словами, для того чтобы претензия подлежала компенсации, заявитель должен продемонстрировать, что в данных обстоятельствах такие выплаты или помощь были прямо связаны со вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

361. При определении "прямой связи" между выплатами или помощью и вторжением в Кувейт и его оккупацией Группа разграничивает выплаты "временного" и "чрезвычайного" характера и выплаты "текущего характера на прожитие". Группа считает, что выплаты, относящиеся к первой из указанных категорий, могут считаться прямо связанными с вторжением. Это соответствует выводам Группы в отношении расходов и потерь в связи с выездом по претензиям D1 (денежные потери) (см. пункт 128 выше).

3. Определение размера компенсации

362. Группа определила, что заявитель имеет право на компенсацию лишь в сумме, удостоверенной соответствующими свидетельствами.

H. Определения Группы по претензиям D10

363. По претензиям D10 первой партии рекомендуется к компенсации примерно половина истребуемой суммы, т.е. сумма, подтверждаемая соответствующими документами.

XV. ПРЕТЕНЗИИ D (ПРОЧЕЕ)

A. Введение и общие обстоятельства

364. В первой партии насчитывается шесть претензий в отношении прочих потерь ("претензии D (прочее)").

365. По оценкам секретариата, общее число претензий D (прочее) среди всех претензий категории D составляет 871 на заявленную сумму приблизительно 354 494 723 долл. США.

366. При урегулировании таких претензий Группа учитывала соответствующие общие сведения, изложенные в главе II выше.

B. Применимые решения Совета управляющих

367. В отношении претензий D (прочее) каких-либо конкретных решений Совета управляющих не имеется.

368. Вместе с тем следует напомнить, что в пункте 6 решения 7 предусмотрено следующее:

> "Эти выплаты предоставляются в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда (включая смерть), причиненных отдельным лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта" (подчеркнуто нами).

C. Требования, установленные в форме претензии категории D

369. На странице DS.1 формы претензии D, озаглавленной "Резюме охватываемых претензий и потерь", заявители могут представить в виде резюме всю свою претензию категории D. Страница DS.1 также предусматривает, что заявители могут истребовать "любой другой ущерб, не охваченный вышеуказанным", т.е. D (прочее).

370. Общее указание для заявителей претензии D (прочее) гласит следующее:

> "Приложение заявления с изложением обстоятельств случившегося, описанием ущерба и указанием общей суммы потерь, а также документальные и другие надлежащие свидетельства в отношении каждого элемента таких потерь".

D. Фактическое описание претензий D (прочее)

371. Шесть кратко резюмируемых ниже претензий D (прочее) существенно отличаются друг от друга.

372. Три заявителя, работавших в одном и том же банке, заявляют, что они и банк, в котором они работали, были признаны одним из правительств в качестве "компаний прикрытия и агентов" Ирака и "специально назначенных граждан". Все три заявителя отрицают обвинения этого правительства и подчеркивают, что тем самым была подорвана их репутация хорошо известных банкиров и экономистов и что в результате таких необоснованных обвинений они потеряли профессиональные возможности, а также право совершать поездки в эту страну. В своих практически идентичных претензиях все трое истребуют компенсацию в размере 1 млн. долл. США в результате ущерба "их чести и деловой репутации". Кроме того, двое из этих заявителей требуют компенсации в размере 1 440 000 долл. США в отношении оставшихся лет до ухода на пенсию. Все заявители представили подробные заявления, пресс-релизы, а также личные документы, удостоверяющие их реноме и профессиональную репутацию.

373. Один из заявителей претензии D (прочее), который удерживался заложником в Ираке, требует компенсации расходов, понесенных его сестрой в связи с ее поездкой в Ирак и попытками добиться его освобождения. Заявитель представляет подробный перечень всех понесенных ею расходов в сумме 1 924 долл. США. Также прилагается копия паспорта его сестры, удостоверяющая получение ею виз.

374. Один из заявителей претензии D (прочее) истребует сумму в 692 041 долл. США в качестве "компенсации диффамации, смертельно опасных посягательств террористов". Эта претензия не вполне ясна. Однако, по всей видимости, заявитель требует компенсации в результате невозможности обращения в суд в связи с ущербом здоровью. Заявитель указывает, что она не могла приложить каких-либо свидетельств в обоснование своей претензии, поскольку в результате вторжения все документы были потеряны.

375. Наконец, один из заявителей претензии D (прочее) в качестве кредитора по закладной предъявляет претензию в отношении остатка ссуды, предоставленной им должнику по закладной в Кувейте до вторжения и оккупации в сумме 1 211 072 долл. США. Заявитель поясняет, что после вторжения и оккупации должник умер и что его наследники продали заложенный дом для возврата ссуды, но получили за него лишь 657 439 долл. США. Истребуемая сумма, по-видимому, представляет собой разницу между суммой ссуды и полученной суммой вместе с накопившимися процентами. В обоснование своей претензии заявитель представил ряд кредитных документов.

E. Вопросы по статье 16 и ответы на них

376. В связи с претензиями D (прочее) Исполнительным секретарем был поднят один вопрос. Этот вопрос касается трех претензий, поданных банкирами/экономистами в

отношении ущерба их деловой репутации в результате того, что их фамилии и наименование их работодателя были включены в составленный одним из правительств список, в котором этот банк и заявители были названы агентами Ирака 131/.

377. По этому вопросу отклики были получены от двух правительств. Одно из них заявило, что составление и опубликование этого списка были необходимы, будучи составной частью применения утвержденных Организацией Объединенных Наций санкций. Поэтому эти потери являются результатом торгового эмбарго и связанных с ними мер против Ирака, а значит заявители не имеют права на компенсацию. Другое правительство заявило, что поднятый вопрос является следствием мер, принятых таким правительством для осуществления резолюций Совета Безопасности. Поэтому этот вопрос прямо связан с вопросом о последствиях торгового эмбарго в отношении Ирака, но не связан с прямыми последствиями вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поскольку истребуемый ущерб не носит прямого характера, он не подлежит компенсации.

F. Определения группы по претензиям D (прочее)

378. Поскольку претензии D (прочее) во многом отличаются друг от друга, принятие единой методологии в отношении всех трех претензий не оказалось возможным. Группа рассматривала каждую претензию отдельно, чтобы установить, являются ли заявленные потери или ущерб прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, соблюдены ли доказательственные требования, применимые в отношении претензии категории D, и, если они соблюдены, размер потерь.

379. Группа находит, что пять заявителей не смогли доказать, что их потеря или ущерб являются прямым результатов вторжения в Кувейт и его оккупации. Поэтому Группа не рекомендует выплачивать компенсацию по этим претензиям.

380. В одном случае (см. пункт 373 выше) Группа решила, что необходимая прямая связь была продемонстрирована удовлетворительным образом. Вместе с тем Группа отмечает, что с технической точки зрения эти потери были понесены сестрой заявителя. Не став настаивать на том, чтобы эта претензия была вновь подана сестрой заявителя, Группа поручила секретариату сообщить соответствующему правительству о том, чтобы заявителю было дано указание выплатить всю сумму присужденного возмещения своей сестре.

XVI. РЕКОМЕНДАЦИИ

381. На основе выводов и определений, указанных в настоящем докладе, Группа излагает ниже свои рекомендации.

A. Присужденные выплаты по объединенным претензиям

382. В приложении II перечислены рекомендованные Группой выплаты по каждой стране и международной организации, включенным в первую партию. В приложении II также

перечислены отложенные претензии и претензии, о которых будет сообщено отдельно. Каждому правительству и каждой международной организации будет предоставлен конфиденциальный перечень, содержащий отдельные рекомендации, вынесенные в отношении их заявителей.

B. Проценты

383. Группа рекомендует начислить проценты по претензиям категории D первой партии со 2 августа 1990 года 132/.

C. Представление через Исполнительного секретаря Совету управляющих

384. В соответствии с пунктом e) статьи 38 регламента Группа имеет честь представить настоящий доклад через Исполнительного секретаря Совету управляющих.

Женева, 6 октября 1997 года

(Подпись) Р.К.П. Шанкардасс
Председатель

(Подпись) Х.М. Джоко-Смарт
Уполномоченный

(Подпись) К. Прилес
Уполномоченный

Примечания

1/ Решение 10 (S/AC.26/1992/10). Пункт e) статьи 38 Регламента гласит следующее:

"Каждая группа в письменной форме представит Совету управляющих через Исполнительного секретаря доклад о полученных претензиях и сумме, которую рекомендовано присудить к выплате каждому заявителю. В каждом докладе будут кратко поясняться основания для вынесения таких рекомендаций".

2/ Подпункт c) пункта 2 статьи 35 Регламента.

3/ Все указанные здесь статистические данные носят предварительный характер, поскольку на дату доклада компьютеризованной базы данных по претензиям D еще не имелось.

4/ "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении индивидуальных претензий первой партии о возмещении ущерба в размере до 100 000 долл. США (претензии категории C)" (S/AC.26/1994/3 и Corr.1), 21 декабря 1994 года ("первый доклад по категории C"), стр. 23.

5/ Пункт 1 статьи 32 Регламента гласит следующее:

"После назначения уполномоченных Советом управляющих Исполнительный секретарь представит группам уполномоченных отдельные претензии или категории претензий, которые будет поручено рассмотреть каждой из них, вместе с соответствующей документацией, содержащей результаты первоначальной оценки, проведенной секретариатом, и любую иную информацию, которая считается полезной для работы уполномоченных, а также дополнительную информацию и мнения, представленные в соответствии со статьей 16".

6/ Справочные доклады включают следующие доклады Организации Объединенных Наций:

a) "Доклад о гуманитарных потребностях, возникших в Кувейте в обстановке, сложившейся непосредственно после кризиса, представленный Генеральному секретарю миссией в этот район во главе с заместителем Генерального секретаря по вопросам администрации и управления г-ном Мартти Ахтисаари" (S/22409) ("доклад Ахтисаари");

b) "Доклад Генеральному секретарю миссии Организации Объединенных Наций под руководством г-на Абдулрахима А. Фараха, бывшего заместителя Генерального секретаря, об оценке масштабов и характера ущерба, причиненного инфраструктуре Кувейта, в ходе иракской оккупации страны со 2 августа 1990 года по 27 февраля 1991 года" (S/22535) ("доклад Фараха");

c) "Промежуточный доклад Генеральному секретарю миссии Организации Объединенных Наций под руководством г-на Абдулрахима Фараха, бывшего заместителя Генерального секретаря, об оценке людских потерь в ходе оккупации Кувейта Ираком и о расследовании действий Ирака против гражданского населения в Кувейте" (S/22536) ("промежуточный доклад Фараха");

d) "Исследование, касающееся права на реституцию, компенсацию и реабилитацию в отношении жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод, доклад о ходе работы, представленный Специальным докладчиком г-ном Тео ван Бовеном" (E/CN.4/Sub.2/1991/7);

e) "Доклад о положении в области прав человека в Кувейте в период иракской оккупации, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Вальтером Келином в соответствии с резолюцией 1991/67 Комиссии (E/CN.4/1992/26) ("доклад Келина");

f) "Исследование, касающееся права на реституцию, компенсацию и реабилитацию в отношении жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод, окончательный доклад, представленный Специальным докладчиком г-ном Тео ван Бовеном" (E/CN.4/Sub.2/1993/8).

Справочные доклады также включают следующие доклады групп уполномоченных:

a) "Рекомендации Группы уполномоченных в отношении индивидуальных претензий в связи с серьезным личным ущербом или смертью (претензии категории B)" (S/AC.26/1994/1), 26 мая 1994 года ("первый доклад по категории B"); а также

b) первый доклад по категории C (см. примечание 4 выше).

7/ S/22409, пункты 9-10.

8/ Там же, пункт 41.

9/ См. примечание 6 выше.

10/ S/22535, пункт 533.

11/ Там же, пункт 364.

12/ См. примечание 6 выше.

13/ S/22536, пункт 20.

14/ E/CN.4/1992/26, см. примечание 6 выше.

15/ E/CN.4/1992/26, пункты 79-92.

16/ Там же, пункт 100.

17/ Там же, пункт 125.

18/ S/22535, стр. 70.

19/ E/CN.4/1992/26, пункты 190 и 192.

20/ Там же, пункты 141 и 189.

21/ Пункт d) статьи 38 Регламента гласит следующее:

> "Необычно крупные или сложные претензии могут, при необходимости, подлежать детальному рассмотрению. При этом рассматривающая подобную претензию группа может по своему усмотрению затребовать дополнительные письменные представления и провести устное разбирательство. В таком случае соответствующее отдельное лицо, корпорация, правительство, международная организация или другое образование, подавшие претензию, могут представить дело непосредственно группе и могут воспользоваться помощью адвоката или другого представителя по своему выбору. Группа завершит свое рассмотрение дела и представит в Совет управляющих через Исполнительного секретаря свои рекомендации в течение двенадцати месяцев с даты представления в группу данной претензии".

22/ Группа также рассмотрела всеобъемлющий вводный доклад по претензиям категории D, подготовленный правительством Кувейта (Государственным органом по оценке компенсации за ущерб, причиненный иракской агрессией), - "Вводный доклад по претензиям категории D, представленный Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций правительством Государства Кувейт", март 1996 года (ниже именуемый "Вводный доклад ГООК по категории D").

23/ В пункте 3 решения 15 вновь подчеркивается, что имеются два существенных элемента приемлемых потерь: "такие потери должны являться результатом незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта" и "причинно-следственная связь должна быть прямой".

24/ Lady Hazel Fox Q.C., "Reparations and state responsibility: Claims against Iraq arising out of the invasion and occupation of Kuwait", в: The Gulf War 1990-91 in International and English Law (London, P. Rowe, ed., 1993), p. 261 et seq., pp. 275-276.

25/ B. Cheng, General Principles of Law as Applied by International Courts and Tribunals (London, Stevens & Sons, 1953), (reprinted by Grotius Publications, 1987), p. 243.

26/ E. Riedel, "Damages", в: Encyclopedia of Public International Law, (R. Bernhardt, ed., 1987), vol. V, p. 68 et seq., p. 70. См. также первый доклад по категории C, стр. 19-21.

27/ Решение 1 (S/AC.26/1991/1); решение 3 (S/AC.26/1991/2) и решение 8 (S/AC.26/1992/8).

28/ См. пункт 14 решения 1, где в отношении претензий категории C предусматривается:

> "Эти выплаты предоставляются в случае смерти или физического увечья или потери дохода, материальной поддержки, жилья или личного имущества либо медицинских расходов или расходов в связи с выездом в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и незаконной оккупации Кувейта Ираком. Комиссия в первоочередном порядке ускоренно рассмотрит претензии в отношении таких потерь в размере до 100 000 долл. США на человека".

29/ См. первый доклад по категории C, стр. 11-12, и первый доклад по категории B, стр. 12-13.

30/ См., например, первый доклад по категории C, стр. 28-31.

31/ Обменные курсы кувейтского динара, использовавшиеся в отношении 1 августа 1990 года, представляют собой среднемесячный курс за июль 1990 года по данным издания Организации Объединенных Наций Monthly Bulletin of Statistics, vol. XLV, No. 4, April 1991 (ST/ESA/STAT/SER.1/220).

32/ Валютные курсы, использовавшиеся в отношении других валют, помимо доллара США или кувейтского динара, представляют собой среднемесячный курс таких валют по данным издания Организации Объединенных Наций Monthly Bulletin of Statistics, vol. XLV, No. 4, April 1991 (ST/ESA/STAT/SER.1/220)

33/ Решение 16, пункты 2-3.

34/ К тому же решению пришла и группа по категории C; см. первый доклад по категории C, стр. 32. В Претензии ТПН в качестве средней даты была взята дата 15 октября 1991 года. См. "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по рассмотрению претензии в связи с тушением пожаров на нефтепромыслах" ("претензии ТПН") (S/AC.26/1996/R.27/Annex). Однако потери, заявленные в этой претензии, существенно отличаются от потерь отдельных лиц по категориям C и D, поэтому при определении соответствующих дат используются иные критерии.

35/ M. Kazazi, Burden of Proof and Related Issues: A Study on Evidence Before International Tribunals (The Hague, Kluwer, 1996), p. 116. Общий разбор этого вопроса см. pp. 53-119.

36/ См. первый доклад по категории C, стр. 26.

37/ См. первый доклад по категории C, стр. 27.

38/ См. примечание 22 выше.

39/ См. V.S. Mani, International Adjudication: Procedural Aspects, (The Hague, M. Nijhoff, 1980), p. 193. Автор также отмечает: "Ссылки на этот принцип делались в ходе нескольких международных арбитражных разбирательств. Так, в деле Фабера арбитр Смешанной комиссии по рассмотрению взаимных претензий Германии и Венесуэлы Генри М. Даффилд в 1903 году прямо сослался на него". В претензии Уильяма А. Паркера Смешанной комиссия по рассмотрению взаимных претензий между Мексикой и США в 1926 году признала "для последующего сведения соответствующих агентов", что "сколь бы уместными ни были специальные доказательственные нормы, действующие на территории под юрисдикцией либо Соединенных Штатов, либо Мексики применительно к судопроизводству в судах этих стран, они не имеют отношения к регулированию допустимости и оценки доказательств в настоящем международном суде", United Nations Reports of International Arbitral Awards (UNRIAA), vol. IV, p. 39. То же решение было принято и по претензии Джорджа Пинсона Комиссией по рассмотрению взаимных претензий между Францией и Мексикой в 1924 году, UNRIAA, vol. V, p. 413; J.H.W. Verzijl, La réparation des dommages causés aux étrangers par des mouvements révolutionnaires: Jurisprudence de la Commission franco-mexicaine des réclamations (1924-1932), (Paris, A. Pedone, 1933), p. 94. См. также дело Ласри, рассматривавшееся Смешанной комиссией по рассмотрению взаимных претензий между Соединенными Штатами и Венесуэлой 1903 года, UNRIAA, vol. X, pp. 147-148.

40/ См. пункты 15-17 и 31 выше.

41/ Совету управляющих было представлено шесть докладов группы по категории A, четыре - по категории B и пять - по категории C. Были также подготовлены доклады двух других групп в отношении претензий египетских рабочих и тушения пожаров на нефтепромыслах.

42/ См., в частности, решение 17 Совета управляющих [S/AC.26/Dec.17 (1994)].

43/ Полностью статья 17 гласит следующее:

"Для упрощения работы уполномоченных и обеспечения единообразного рассмотрения сходных претензий секретариат будет осуществлять классификацию претензий, в частности, в зависимости от вида или размера претензий и сходства юридических и фактических вопросов".

44/ Подробные сведения о бегстве содержатся в первом докладе по категории C; см. стр. 58-65.

45/ Решение 21 (S/AC.26/Dec.21/1994) и решение 24 (S/AC.26/Dec.24/1994).

46/ См. доклад № 15 по статье 16 (S/AC.26/1996/R.2).

47/ См. раздел D главы IV настоящего доклада.

48/ Методологию, использованную группой по категории C в отношении претензий C1 (денежные суммы), можно резюмировать следующим образом: заявители должны предоставить надлежащие свидетельства, демонстрирующие: 1) факт присутствия или постоянного жительства в Ираке или Кувейте до вторжения, 2) факт выезда в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года ("соответствующий юрисдикционный период"), 3) тот факт, что потери или события, вызвавшие потери, имели место в соответствующий юрисдикционный период, 4) причинно-следственную связь между потерями и вторжением в Кувейт, а также то, что истребуемые суммы относятся к допустимым потерям, и 5) размер истребуемой компенсации потерь. См. первый доклад по категории C, стр. 58-79.

49/ См. примечание 6 выше.

50/ См. пункт 75.

51/ Это соответствует решению группы по категории C, которая нашла, что расходы в связи с выездом и переездом, связанные с вторжением в Кувейт и его оккупацией, которые удостоверены в качестве "временных и чрезвычайных" расходов (например, расходы на проезд, проживание и питание в период переезда, транспортные расходы, связанные с выбором нового жилья, расходы на краткосрочную аренду жилья, краткосрочная аренда мебели и краткосрочная аренда автомобиля и т.п.), могут считаться подлежащими компенсации, в отличие от "постоянных обычных расходов на прожитие" (например, обычная плата за телефон, оплата зубоврачебных услуг, оплата школьного обучения, плата за кабельное телевидение и т.п.), которые не будут подлежать компенсации. См. первый доклад по категории C, стр. 77-87.

52/ См. пункт 75.

53/ См. пункт 75.

54/ Это согласуется с мнением, принятым в первом докладе по категории C, стр. 76.

55/ См. пункт 75.

56/ См. пункт 75.

57/ (E/CN.4/1992/26), пункт 79.

58/ Там же, пункт 81.

59/ Там же, пункт 90.

60/ См. в целом решение 3, решение 7 и решение 8.

61/ Решение 3 (S/AC.26/1991/3).

62/ См., в частности, стр. 80-94 первого доклада по категории C.

63/ См. пункт 75.

64/ Примером такой соответствующей внешней информации является информация, содержащаяся в претензионном досье из стран, находящихся в схожей ситуации. В случае одной претензии D1 (ДСМ) первой партии свидетельства, содержащиеся в претензионном досье заявителя, находящегося в аналогичном положении, были доведены до сведения Группы и удостоверили утверждение, содержавшееся в рассматривавшейся претензии.

65/ См. пункт 75.

66/ На стр. 92-93 первого доклада по категории C Группа по категории C выделила следующие категории:

"a) заявитель или член его семьи является гражданином страны, указанной в соответствующих директивах или приказах Совета революционного командования Ирака или гражданином страны, в отношении которой было известно, что против нее были направлены действия военнослужащих иракских вооруженных сил или должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года в связи с вторжением в Кувейт и его оккупацией;

b) заявитель указывает, что он или член его семьи являлся членом королевской семьи, военнослужащим вооруженных сил, участником движения сопротивления или сотрудником полиции Кувейта или был связан с ними, или что он или член его семьи являлся политическим деятелем или высокопоставленным должностным лицом в правительстве Кувейта до или во время вторжения в Кувейт и его оккупации, в зависимости от конкретного случая;

c) заявитель указывает, что он или член его семьи являлся врачом или медицинским работником, журналистом - сотрудником органа печати, телевидения или радио, оператором (любительской) радиостанции или ЭВМ в период до или во время иракского вторжения в Кувейт и его оккупации;

d) заявитель указывает, что он или член его семьи или другие лица, находившиеся в такой же или аналогичной ситуации, подвергались допросу, аресту, пыткам, задержанию или посягательству или им причинялись иные формы ущерба, либо они подвергались угрозе таковых со стороны военнослужащих иракских вооруженных сил или должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;

e) заявитель указывает, что член его семьи или другие лица, находившиеся в такой же или аналогичной ситуации, были убиты или им угрожали казнью военнослужащие иракских вооруженных сил или должностные лица, служащие или представители правительства Ирака или контролируемых им образований в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;

f) заявитель указывает на страх, вызванный конкретными действиями (например, казнью, причинением физического увечья, посягательством или задержанием; или допросом, проводимым дома или на контрольно-пропускном пункте; или грабежом или разрушением личного имущества или нанесением ущерба недвижимому имуществу) военнослужащих иракских вооруженных сил или должностных лиц, служащих или представителей Ирака или контролируемых им образований, направленных или предпринятых против заявителя или его семьи или других лиц, находившихся в такой же или аналогичной ситуации;

g) заявитель указывает на страх стать жертвой полового посягательства со стороны военнослужащих иракских вооруженных сил или должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований, вызванный информацией о нападениях на других лиц, находившихся в такой же или аналогичной ситуации, которые были совершены военнослужащими иракских вооруженных сил или должностными лицами, служащими или представителями правительства Ирака или контролируемых им образований в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;

h) заявитель был вынужден скрываться из-за страха, вызванного действиями, которые были совершены иракскими вооруженными силами или должностными лицами, служащими или представителями правительства Ирака или контролируемых им образований в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года и/или в период с 19 февраля 1991 года по 1 марта 1991 года ("критические периоды"). Согласно нескольким докладам первые этапы вторжения Ирака в Кувейт и укрепления там им своих позиций характеризовались обстановкой чрезвычайной враждебности. Поэтому можно предположить, что заявители, указывающие, что они скрывались в течение этого начального периода (по большинству сообщений, с 2 августа 1990 года по 12 августа 1990 года), делали это из-за явно обоснованного страха. Аналогичным образом, по имеющимся сообщениям, в период приблизительно с 19 февраля 1991 года по 1 марта 1991 года иракские войска развернули кампанию арестов и задержаний по мере того, как возрастала угроза удара со стороны вооруженных сил союзников. Можно также считать, что заявители, указывающие, что они скрывались в течение этого периода, делали это из-за явно обоснованного страха".

В случае "необходимости скрываться" Группа по категории C определила, что она будет исходить из числа дней, сообщенных заявителям в форме претензии при условии отсутствия противоречий в имеющейся информации.

67/ См. пункт 75.

68/ См. пункт 75.

69/ См. первый доклад по категории B, стр. 26, 27, 34 и 36, и первый доклад по категории C, стр. 112-116.

70/ E/CN.4/1992/26, пункт 126.

71/ Там же, пункт 140.

72/ Там же, пункт 189.

73/ Там же, пункт 193.

74/ S/AC.26/1996/R.2.

75/ Группа рассмотрела этот вопрос в разделе D главы V выше.

76/ См. пункт 75.

77/ Для целей определения компенсации, выплачиваемой заявителям, следует учитывать некоторые личные характеристики умершего. Среди них - пол и возраст, гражданство, работал ли умерший по найму в момент смерти, обычный годовой доход за 12 месяцев до смерти, а также наличие одного или более переживших его иждивенцев.

78/ Для оказания содействия Группе секретариат привлек международную фирму актуариев.

79/ На стр. 121-123 первого доклада по категории "C" излагается следующая методология, принятая по категории C: исходя из доходов умершего и характера родства между умершим и заявителем, устанавливается сумма ежемесячной материальной помощи, получавшейся заявителем от умершего; с учетом характера родства и их возраста и обычной ожидаемой продолжительности жизни и обычного возраста ухода на пенсию, который бы действовал в отношении умершего, устанавливался ожидаемый период будущей материальной поддержки; такой рассчитанный период будущей материальной поддержки применялся в отношении определенной материальной поддержки. Для расчета определенного таким образом потока доходов в оценке настоящего времени Группа использовала ставку дисконсирования, чтобы учесть такие факторы, как стоимость денег с учетом дохода будущего периода и инфляцию.

80/ Смешанная комиссия по рассмотрению претензий между Соединенными Штатами и Германией присудила компенсацию в отношении умерших, бывших домохозяйками, в следующих случаях: Arthur Courtland Luck; Frances Lapham Field и Terence Joseph Condon. См. Marjorie M. Whiteman, Damages in International Law (United States Government Printing Office, Washington, 1937), vol. I, pp. 693-694.

81/ В этой связи Группа воспользовалась наиболее полным из имеющихся наборов таблиц ожидаемой продолжительности жизни за наиболее близкий к 1990 году период, который содержится в издании Организации Объединенных Наций Demographic Yearbook, vol. 46, 1994 (ST/ESA/STAT/SER.R/25).

82/ Актуарии рассмотрели обычный возраст ухода на пенсию по законодательству о социальном обеспечении различных стран, включая Кувейт. В соответствии с перечнем податель определенных претензий, представленных среди всех претензий D3, поданных в Комиссию, обычный пенсионный возраст в 1990 году составлял 65 лет. Однако в случае Кувейта обычный пенсионный возраст составлял 55 лет.

83/ В этой связи возможность повторного вступления в брак пережившего супруга и та возможность, что дети по достижении совершеннолетия сами начинали получать доход или оказывались на иждивении супругов после вступления в брак, не учитывались.

84/ В соответствии с последними из имеющихся статистических данных претензии D3 были представлены подателями определенных претензий: Германия, Египет, Израиль, Индия, Иордания, Кувейт, Ливан, Судан, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Филиппины.

85/ Актуарии рекомендовали следующие три группы:

группа "1" - Египет, Иордания, Кувейт, Ливан и Судан;
группа "2" - Германия, Израиль, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты;
группа "3" - Индия и Филиппины.

Такая группировка основана на экономических факторах, имеющих значение при составлении таблиц ожидаемой продолжительности жизни, используемых в отношении умерших, а также ставке дисконтирования для целей расчета будущего потока поступлений умершего в оценке настоящего времени.

86/ Группа приняла предложение актуариев, в соответствии с которым надлежащим показателем надежного средний месячный доход и долгосрочного дохода является доходность государственных казначейских векселей.

87/ Рассматриваемая возможность колебаний инфляции, актуарии исходили из показателя валютной стабильности, определяемого Международным валютным фондом путем сопоставления национальных валют с базовой валютой, за которую бралась единица специальных прав заимствования (СДР). В качестве альтернативного показателя валютной стабильности и прямого показателя инфляции актуарии рассматривали индекс потребительских цен в каждой из стран, из которых получены претензии D3.

88/ Применительно к Кувейту актуарии использовали данные о курсе кувейтского динара к СДР (см. примечание 87 выше), лишь незначительно колебавшегося в период с 1966 по 1995 год. См. International Monetary Fund, International Financial Statistics, vol. L, No. 8 (August 1997). Актуарии учитывали инфляцию в Кувейте за период 1981-1993 годов, и, помимо периода 1981-1984 годов и 1990 и 1991 годов, такая инфляция составила менее 2%, что не считается "значительным" для современной экономики.

89/ Для учета более высокой инфляции в странах группы "2" и того, что средняя реальная доходность по безопасным и осмотрительным долгосрочным инвестициям редко достигает в этих странах 5%, группа приняла цифру в 3%.

90/ В своем докладе актуарии отметили, что эти вычеты основаны на выявленной структуре средних семейных бюджетов по результатам периодических обследований домохозяйств, проводившихся в каждой из стран. Основные статьи расходов - жилье, питание, одежда и такие основные услуги, как здравоохранение, транспорт и коммунальные услуги. Семейная группа из двух человек тратит на эти цели, за исключением жилья, примерно одинаковые суммы на человека, на чем и основывается предположение 60/40. В семейной группе в составе более двух человек расходы распределяются иначе ввиду необходимости удовлетворения - как в количественном, так и в качественном отношении - и других потребностей, поэтому доля самого кормильца оказывается меньше.

91/ См. пункт 75.

92/ См. примечание 82.

93/ Группа приняла возраст 21 года, руководствуясь фактическими обстоятельствами заявителей претензий D3 первой партии, которые обнаруживают, что они являются семьями, относящимися к среднему классу, в которых по достижении 21 года дети обычно учатся, получают профессиональную подготовку или обучаются профессии. Однако могут быть исключения для тех стран, где девушки вступают в брак сравнительно рано. В решении по делу Веласкеса Родригеса от 21 июля 1989 года, Series C: Decisions Final Judgements, No. 7, San Jose, 1990, Межамериканский суд по правам человека постановил, что детям должна быть гарантирована возможность учебы, которая может продолжаться до 25-летнего возраста.

94/ "Доклад группы экспертов, назначенных для оказания содействия Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся компенсации за душевное страдание и мучение", приложение VI к первому докладу по категории C, стр. 247.

95/ См. пункт 75.

96/ См. пункт 75.

97/ См. примечание 94.

98/ См. главу V, раздел F.

99/ Так, в первой партии претензий D4 (ТС) не охватываются три конкретные фактические ситуации: a) претензии о возмещении расходов на ремонт; b) претензии D4 (ТС) в отношении транспортных средств, находившихся в Ираке; и c) претензии заявителей, бежавших из Кувейта, в своих транспортных средствах, которые им, возможно, впоследствии пришлось оставить.

100/ S/22409, пункт 36.

101/ S/22535, пункт 331.

102/ "Доклад, касающийся претензий в отношении транспортных средств", представленный Государственным органом по оценке компенсации за ущерб в результате иракской агрессии, правительство Кувейта, 20 июля 1994 года.

103/ См. вводный доклад ГООК по категориям D, стр. 40.

104/ См. примечание 6 выше.

105/ См., в частности, стр. 142-151 первого доклада по категории C и пункты 40-41 "Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении индивидуальных претензий - второй партии о возмещении ущерба в размере до 100 000 долл. США (претензий категории C) (S/AC.26/1996/1) ("второго доклада по категории C"). Общие сведения, касающиеся претензий в отношении автотранспортных средств, содержатся в первом докладе по категории C.

106/ См. также вводный доклад ГООК по категории D, стр. 39-40.

107/ См. пункт 75.

108/ См. пункт 75.

109/ Методологии, использовавшиеся ГООК для составления таблицы ОТС, была тщательно изучена Группой по категории C, и ее оценка претензий в отношении транспортных средств основывается на таблице ОТС. См. первый доклад о претензиях категории C, стр. 150.

110/ См. пункт 75.

111/ См. пункт 75.

112/ Дополнительную фактическую справочную информацию см. в первом докладе по категории C, стр. 160-163.

113/ Такая информация в форме претензии D не запрашивается.

114/ Заявители претензий D6 первой партии имеют такие профессии, как банкиры, инженеры, профессора, консультанты-программисты, бухгалтеры, старшие управленческие работники, технические директора, консультанты, летчики, врачи, военнослужащие и медсестры.

115/ См. доклады № 15 и 16 по статье 16 (S/AC.26/1996/R.2 и S/AC.26/1996/R.16).

116/ "Справочный доклад о претензиях в связи с работой по найму (C6), подготовленный для Комиссии Аланом Глэдстоуном, декабрь 1993 года ("доклад о праве работы по найму"). Группа по категории D сочла его весьма информативным в контексте претензий D6.

117/ См. пункт 75.

118/ См., в частности, стр. 160-184 первого доклада по категории C. Во втором докладе по категории C основное внимание уделяется скорее использованным методологиям статистической выборки; см. пункты 44-51.

119/ См. первый доклад по категории C, стр. 161-165

120/ См. первый доклад по категории C, стр. 183.

121/ См. второй доклад по категории C, пункт 45.

122/ См. доклад о праве работы по найму, стр. 6-7.

123/ См. доклад о праве работы по найму, стр. 15-17.

124/ Обычно именуемые контрактами на неопределенный срок.

125/ На стр. 20 доклада о праве работы по найму отмечается следующее: "Хотя выходные пособия - в частности, установленные законодательством, - не имеют всеобщего характера и необязательно широко распространены за пределами промышленно развитых стран, такие пособия предусмотрены в законодательстве Кувейта. Предусматривается "выходное пособие" из расчета десять дней за каждый год работы в плоть до пяти лет, а также из расчета 15 дней за каждый последующий год...". Увеличение на единицу установленного для заявителя множителя за каждый полный или неполный трехлетний период прежней работы по найму согласуется со сказанным выше.

126/ См. пункт 75.

127/ Группа отмечает следующие примеры пособий, поддающихся количественному определению и поэтому включенных в расчеты месячного дохода: базовый оклад, надбавка по месту службы (фиксированные суммы), надбавка для иностранных работников (фиксированные суммы), надбавка за тяжелые условия (фиксированные суммы), профессиональная надбавка (фиксированные суммы), надбавка за выполняемые функции, премиальные (фиксированные суммы), жилищные пособия (фиксированные суммы), надбавка на дороговизну (фиксированная сумма), субсидия за проживание за пределами территории компании (фиксированная сумма), добровольный пенсионный взнос (фиксированная сумма), надбавка за поездки на работу (фиксированная сумма), надбавка по месту работы (фиксированная сумма), суточное пособие на питание (фиксированная сумма), местное еженедельное пособие (фиксированная сумма).

Группа отмечает следующие примеры пособий, не поддающихся количественному определению и поэтому не включенных в расчеты месячного дохода: возмещение путевых расходов (не в виде фиксированной суммы), премиальные по завершении контракта (зависят от завершения контракта), ежегодный отпуск, больничные, отпуск на родину, премиальные по результатам работы (фиксированная сумма не устанавливается), хранение, упаковка и перевозка личных вещей, автомобиль, ожидаемое увеличение оклада, поездка домой, компенсация медицинских расходов (фиксированная сумма не устанавливается), выплаты при уведомлении о прекращении трудового соглашения за один месяц, выплаты при истечении трудового соглашения, оплата перевеса багажа, пособие на образование, пособие при увольнении.

128/ См. пункт 11 решения 7.

129/ См. доклады № 15, 16 и 17 по статье 16.

130/ См. пункт 75.

131/ См. доклад № 2 по статье 16 (S/AC.26/1993/R.1).

132/ См. раздел H главы V.

Приложение I

ыу
ф

Претензии категории D
"Цикл жизни" претензии

Подача претензии

Квитанция о получении

Квитанция об архивировании

Регистрация - номер ККООН и
номер документа

Ввод данных

Проверка и "очистка" данных

Оценка по статье 14

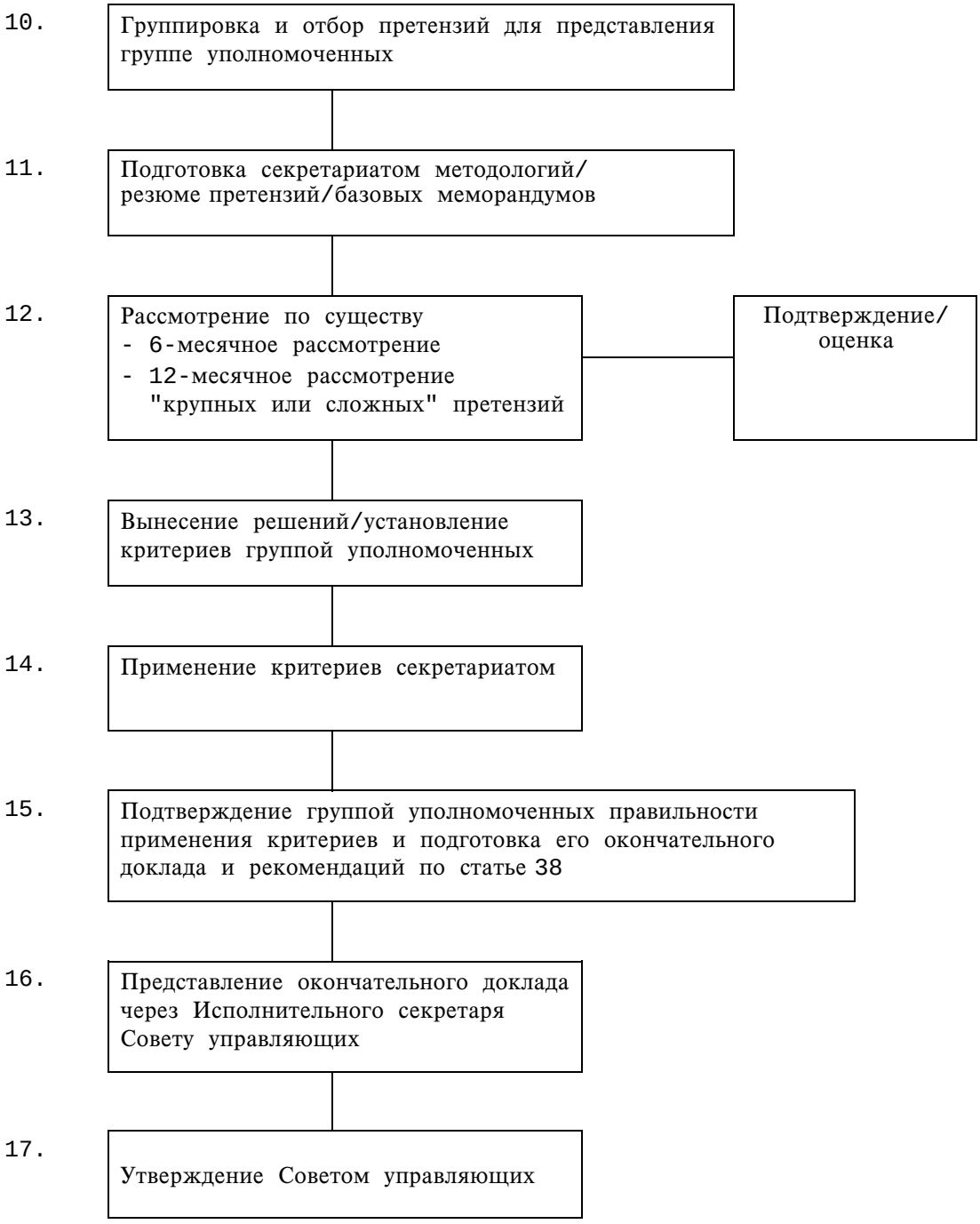
Доклад по статье 16

Перепроверка

Возник вопрос

Вопрос снят

6-месячный неофициальный
период уведомления
по статье 15;
60-дневный официальный
период уведомления
Процедура разархивирования


10.
Группировка и отбор претензий для представления группе уполномоченных
11.
Подготовка секретариатом методологий/ резюме претензий/базовых меморандумов
12.
Рассмотрение по существу
- 6-месячное рассмотрение
- 12-месячное рассмотрение "крупных или сложных" претензий
Подтверждение/ оценка
13.
Вынесение решений/установление критериев группой уполномоченных
14.
Применение критериев секретариатом
15.
Подтверждение группой уполномоченных правильности применения критериев и подготовка его окончательного доклада и рекомендаций по статье 38
16.
Представление окончательного доклада через Исполнительного секретаря Совету управляющих
17.
Утверждение Советом управляющих

Приложение II

Рекомендованные к выплате претензии категории "D" первой партии
с разбивкой по странам или международным организациям

Страна или международная организация	Номер объединенной претензии	Число претензий в первой партии	Рекомендованная сумма (долл. США)
Австралия	AU/00290/03D	2	105 307
Боливия	BO/00050/01D	1	отложено*
Бразилия	BR/00061/01D	3	0
Канада	CA/00261/01D	4	178 438 одна претензия отложена*
	CA/00279/02D	6	296 516
Франция	FR/00241/01D	1	137 854
Германия	DE/00232/01D	1	55 360
Греция	GR/00403/01D	1	отложено*
Индия	IN/00203/01D	1	21 630
	IN/00237/01D	3	30 653 одна претензия отложена*
Ирландия	IE/00259/01D	1	7 400
Израиль	IE/00287/01D	1	98 429
Италия	IT/00253/01D	1	88 584
Иордания	JO/00763/01D	7	299 324
	JO/01066/07D	1	64 292
	JO/01128/08D	2	43 426

Страна или международная организация	Номер объединенной претензии	Число претензий в первой партии	Рекомендованная сумма (долл. США)
Кувейт	KW/00037/01D	1	будет сообщено отдельно**
	KW/00430/01D	12	1 168 772
	KW/00473/05D	1	83 737
	KW/00546/06D	1	отложено*
Пакистан	PK/00174/01D	1	25 572
Судан	SD/00293/01D	2	24 913 одна претензия отложена*
Швеция	SE/00281/01D	1	10 000
ПРООН (Вашингтон)	27/00574/01D	1	53 976
Соединенное Королевство	GB/00206/01D	5	187 560
Соединенные Штаты	US/00217/01D	7	2 424 418
Йемен	YE/01216/01D	1	отложено*
Итого претензий		69	55 591 136
Итого рекомендовано к выплате		61	5 406 161
Итого отложено		7	3 008 651
Итого не рассмотрено		1	31 007 232

* См. процессуальное постановление № 2.
** См. процессуальное постановление № 1.